

## Mode d'emploi et instructions de montage Congélateur



Afin de prévenir les accidents et d'éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions **avant** de l'installer ou de l'utiliser.

# Table des matières

---

<b>INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ</b> .....	5
<b>Protection de l'environnement</b> .....	15
<b>Installation</b> .....	16
Emplacement d'installation .....	16
Catégorie de température .....	16
Notes d'installation .....	17
Armoires et unités adjacentes .....	17
Capacité de charge du plancher de la niche .....	18
Aération .....	18
Charnières de porte .....	18
Côte à côte .....	19
Spécifications du raccordement à l'eau .....	20
Dimensions .....	21
Position des raccordements électriques et des raccordements à l'eau .....	21
Dimensions à l'ouverture de la porte (angle d'ouverture 115°) .....	24
Dimensions de la façade d'armoire .....	25
Encastrer l'appareil .....	26
Avant de commencer .....	26
Outils nécessaires .....	26
Poids de la façade de l'armoire .....	27
Mise à niveau de la niche d'encastrement .....	27
Vérifier la niche d'encastrement .....	28
Avant l'installation .....	28
Préparation de la niche d'encastrement .....	30
Positionnement de l'appareil dans la niche .....	32
Mise à niveau de l'appareil .....	34
Fixation de l'appareil dans la niche .....	37
Préparation des façades de l'armoire .....	38
Fixation et centrage de la façade de l'armoire .....	42
Fixer les caches .....	46
Fixation de la grille d'aération et du cache-plinthe .....	48
Alignement du cadre du distributeur d'eau/de glaçons .....	49
Raccordement à une prise d'eau .....	54
Renseignements ayant trait au raccordement à l'eau .....	54
Fixation du tuyau d'eau à l'appareil .....	55
Branchement électrique .....	56
<b>Économies d'énergie</b> .....	58
<b>Description de l'appareil</b> .....	60
Affichage principal .....	61
Mode de réglage  .....	63

# Table des matières

Symboles en mode de réglage 	64
<b>Accessoires</b>	65
Accessoires fournis	65
Accessoires en option	65
<b>Avant la première utilisation</b>	66
Choisissez le bon assistant de porte (Push2open/Pull2open)	66
Fonctionnement de l'appareil de réfrigération	67
Première mise sous tension	67
<b>Mise en marche et arrêt</b>	69
Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée	70
<b>Réglages supplémentaires</b>	71
Activation et désactivation  /  du mode Verrouillage des touches	71
Activation et désactivation du mode Mode éco 	72
Effectuer un Auto test 	73
Activation de la fonction Assistant de porte 	74
Désactivation de la fonction Assistant de porte 	76
Miele@home	76
Désactivation de la fonction Mode expo 	80
Réinitialisation des réglages par défaut 	81
Choix de réglages pour l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons 	83
Activation et désactivation de la fonction Mode Shabbat 	84
Activation, désactivation ou réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau 	85
<b>Choix de la bonne température</b>	87
Régler la température	88
Plage de température	88
<b>Utilisation de la fonction SuperFrost</b>	89
<b>Alarme de température et de porte</b>	91
Alarme de la porte	92
<b>Ajustement des pièces intérieures</b>	93
Déposer la tablette au-dessus de la fabrique à glaçons	93
Retirer et déplacer les tablettes	93
Déposer les paniers du congélateur	94
<b>Congélation et conservation des aliments</b>	95
Capacité maximale de congélation	95
Que se passe-t-il lorsque vous congélez des aliments frais?	95
Conservation des aliments congelés	95

# Table des matières

---

Congélation de produits frais .....	96
Rangement des aliments dans le congélateur .....	97
<b>Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons</b> .....	100
Activation du rappel Unité de distribution  .....	101
Distribution d'eau glacée.....	102
Distribution de glaçons et de la glace pilée .....	102
Désactivation du rappel Unité de distribution  .....	103
Verrouillage/déverrouillage du système d'alarme.....	103
<b>Dégivrage automatique</b> .....	104
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	105
Produits nettoyants .....	105
Avant de nettoyer l'appareil.....	106
Intérieur et accessoires .....	106
Nettoyage et vidange du bac à glaçons.....	107
Nettoyage du bac d'égouttage .....	108
Nettoyage du joint de la porte.....	108
Nettoyer les fentes d'aération .....	108
Nettoyage du filtre à eau à charbon (voir « Accessoires en option ») .....	108
Après le nettoyage .....	110
<b>Filtre à eau</b> .....	111
Remplacement du filtre à eau .....	112
Utilisation d'un filtre à eau externe .....	113
Attestation d'absence de plomb .....	116
<b>Foire aux questions</b> .....	117
<b>Origines des bruits</b> .....	128
<b>Service technique</b> .....	129
Contact en cas d'anomalies.....	129
Garantie.....	129
<b>Déclaration de conformité</b> .....	130
<b>Droits d'auteur et licences</b> .....	131

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est conforme à toutes les normes de sécurité réglementaires. Il convient de noter toutefois que son utilisation inadéquate peut entraîner des blessures et endommager vos biens.

Pour éviter les risques d'accident et les dommages à l'appareil, veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant de l'utiliser la première fois. Il contient d'importantes instructions sur l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Pour éviter le risque de blessure ou de dommage à l'appareil, il est important pour vous de lire attentivement les instructions. Miele ne peut être tenue responsable des dommages survenant à la suite de la non-conformité à ces INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages survenant à la suite de la non-conformité à ces instructions.

Conservez le mode d'emploi dans un endroit sécuritaire et assurez-vous que tout nouvel utilisateur se familiarise avec son contenu. Remettez-le aux futurs propriétaires.

## Risque de blessure!

L'appareil est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez la porte.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil avant d'avoir encastré l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions d'installation.

## Utilisation appropriée

- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou pour être utilisé dans des lieux résidentiels et des milieux de travail similaires :
- coins cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail

## **INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

---

- maisons de ferme et chambres d'hôtels et de motels, et autres lieux résidentiels
- gîtes touristiques
- restauration et applications similaires non commerciales

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage extérieur ou dans des endroits humides exposés à la pluie.

▶ Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique pour y conserver des aliments surgelés, y congeler des aliments frais et produire des glaçons.

Toute utilisation à d'autres fins peut être dangereuse et le propriétaire de l'appareil doit en assumer toutes les conséquences.

▶ Cet appareil ne convient pas à l'entreposage et à la réfrigération des médicaments, du plasma sanguin, des préparations pour examen en laboratoire ou tout autre matériel ou produit. Une utilisation incorrecte de l'appareil à de telles fins peut entraîner la détérioration des articles entreposés. De plus, l'appareil ne convient pas à une utilisation dans des zones où il y a un risque d'explosion.

Miele ne peut pas être tenue responsable des dommages résultants d'une utilisation inappropriée ou incorrecte de l'appareil.

▶ Les personnes (y compris les enfants) qui ne possèdent pas les capacités physiques, l'expérience ou les connaissances requises pour utiliser cet appareil doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.

### **Sécurité des enfants**

▶ Ne laissez pas des enfants sans surveillance à proximité de l'appareil et ne les laissez pas jouer avec ou à l'intérieur de celui-ci.

▶ Les charnières de porte peuvent causer des blessures. Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

► Risque d'asphyxie! Les enfants pourraient s'emmêler dans les emballages (comme la pellicule plastique) en jouant ou, encore, en recouvrir leur tête et ainsi suffoquer. Tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

## Sécurité technique

► Le système de refroidissement a fait l'objet d'une vérification pour les fuites. Cet appareil est conforme à toutes les normes de sécurité réglementaires.



► Cet appareil de réfrigération contient le fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel et écologique. Même s'il est inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et ne contribue pas à l'effet de serre.

Toutefois, l'utilisation de ce fluide frigorigène a entraîné une légère augmentation du niveau sonore de l'appareil. En plus du bruit du compresseur, l'écoulement du fluide frigorigène dans le circuit de refroidissement pourrait être audible. Malheureusement, ce phénomène est inévitable mais il n'affecte en rien les performances de l'appareil de réfrigération.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil de réfrigération, vérifiez qu'aucune partie du circuit de refroidissement n'est endommagée. Des éclaboussures de fluide frigorigène peuvent causer des lésions oculaires.

En cas de dommage :

- Évitez les flammes nues ou toute autre source d'étincelles.
- Débranchez l'appareil de réfrigération de l'alimentation électrique.
- Aérez la pièce dans laquelle l'appareil de réfrigération se trouve pendant plusieurs minutes.
- Communiquez avec le service à clientèle de Miele.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

► Plus un appareil de réfrigération contient de fluide frigorigène, plus la pièce dans laquelle il est installé doit être grande. Si l'appareil est installé dans une petite pièce, un mélange gaz inflammable/air risque de s'accumuler en cas de fuite. Ainsi, 11 g de fluide frigorigène nécessitent au moins 1 m<sup>3</sup> d'espace disponible. La quantité de fluide frigorigène présente dans l'appareil de réfrigération est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

► Pour éviter le risque d'endommager l'appareil, assurez-vous que les données de raccordement (calibre du fusible, fréquence et tension) sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique de la résidence.

Vérifiez que c'est le cas avant de brancher l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

► La sécurité électrique de l'appareil ne peut être garantie que lorsqu'il est convenablement mis à la terre. Il est nécessaire de se conformer à cette exigence de sécurité fondamentale. En cas de doute, demandez à un électricien de vérifier l'installation électrique.

► Le fonctionnement fiable et sécuritaire de l'appareil ne peut être garanti que si celui-ci est raccordé au réseau électrique public.

► La prise de courant ne doit pas être dissimulée derrière l'appareil et doit être facilement accessible afin qu'elle puisse être débranchée rapidement de la source d'alimentation électrique en cas d'urgence.

► Ne faites remplacer un câble endommagé que par un câble d'origine afin de prévenir tout danger pour l'utilisateur. Seule l'utilisation de pièces d'origine permet à Miele de garantir la conformité de l'appareil aux exigences de sécurité.

► La prise électrique doit être mise à la terre correctement.

► N'utilisez pas de barre d'alimentation ou de rallonge pour brancher l'appareil. Ceux-ci présentent un risque d'incendie et ne garantissent pas le niveau de sécurité requis de l'appareil.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

▶ L'humidité qui atteint les composants électriques ou le cordon d'alimentation peut causer un court-circuit. Donc, n'utilisez pas l'appareil dans une pièce présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (p. ex., un garage ou une buanderie).

▶ Cet appareil ne doit pas être installé et utilisé dans des installations mobiles (p. ex. bateaux).

▶ N'utilisez pas un appareil endommagé; cela pourrait être dangereux. Vérifiez la présence de signes visibles de dommages.

▶ Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été correctement encastré.

▶ L'appareil doit être débranché de la source d'alimentation électrique pendant les travaux d'installation, d'entretien et de réparation, ou les travaux d'installation sur le système d'alimentation en eau. L'appareil est complètement isolé de la source d'alimentation électrique lorsque :

- les fusibles ont sauté ou ont été retirés, ou
- le disjoncteur est déclenché ou a été retiré, ou
- le cordon d'alimentation est débranché. Tirez sur la fiche et non sur le cordon électrique lorsque vous la débranchez de la prise.

▶ Les travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes, ainsi qu'un mauvais raccord du système d'alimentation en eau peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Les travaux d'installation, d'entretien et de réparation, les travaux d'installation sur le système d'alimentation en eau et toutes les réparations de l'orifice de sortie des glaçons/de l'eau doivent être effectués exclusivement par des techniciens agréés par Miele.

▶ La garantie du fabricant sera invalidée si l'appareil n'est pas réparé par un technicien de service autorisé par Miele.

▶ Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces de rechange d'origine. Seule l'utilisation de pièces de rechange Miele permet de garantir la conformité de l'appareil aux exigences de sécurité.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

- ▶ Miele ne peut être tenu responsable des dommages attribuables à un mauvais raccordement à la source d'eau principale.
- ▶ Le distributeur de glaçons doit être uniquement raccordé à une conduite d'eau froide.
- ▶ Risque de blessure! Ne jouez pas avec les composants mobiles du distributeur de glaçons ou l'élément sur celui-ci.

### Utilisation correcte

- ▶ L'appareil est conçu pour être utilisé dans certaines conditions climatiques (température ambiante) et ne devrait pas être utilisé dans des conditions qui ne respectent pas cette plage de température. La catégorie de climats pour votre appareil figure sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil. Le fonctionnement dans une pièce trop froide comme un garage entraînera l'arrêt du compresseur pendant des périodes de temps prolongées. Par conséquent, l'appareil ne pourra maintenir la température requise.
- ▶ **AVERTISSEMENT! DANGER de surchauffe!** Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les grilles d'aération de l'appareil. Cela pourrait nuire à l'efficacité de l'appareil, l'endommager et augmenter la consommation électrique.
- ▶ Si des aliments contenant de la graisse ou de l'huile sont conservés dans l'appareil, veillez à ce que la graisse ou l'huile ne coule pas sur les éléments en plastique de l'appareil. Le plastique risque de se fissurer et, par conséquent, se briser ou se fendre.
- ▶ Ne conservez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil. Les composants électriques pourraient causer l'allumage des vapeurs inflammables. Risque d'incendie et d'explosion!
- ▶ Ne faites pas fonctionner d'équipement électrique (p. ex., une machine de crème glacée électrique) à l'intérieur de l'appareil. Risque d'étincelles et d'explosion!

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

- ▶ Risque de blessures et de dommages. Ne rangez pas dans le congélateur des canettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou des liquides qui pourraient geler. Sinon elles pourraient exploser.
- ▶ Risque de blessures et de dommages. Lorsque vous souhaitez refroidir des boissons dans le congélateur, assurez-vous de ne pas y laisser les bouteilles plus d'une heure. Sinon elles pourraient exploser.
- ▶ Ne manipulez jamais les aliments congelés ou les pièces métalliques de l'appareil avec les mains mouillées. Vos mains pourraient geler sur les aliments ou le métal. Risque de gelures!
- ▶ Ne sortez pas de glaçons avec les mains nues et ne consommez jamais des glaçons ou des sucettes glacées, surtout les bâtonnets glacés, tout juste sortis du congélateur. La très basse température des glaçons ou des sucettes risque de causer des engelures sur vos lèvres ou votre langue. Risque de blessure!
- ▶ Consommez les aliments décongelés partiellement ou complètement le plus vite possible, car ils perdent leur valeur nutritive et se détériorent rapidement. Ne congelez pas de nouveau des aliments décongelés à moins qu'ils aient été cuits.
- ▶ Lorsque vous mangez des aliments entreposés, il y a un risque d'empoisonnement alimentaire.  
La durée de conservation dépend de plusieurs facteurs, comme la fraîcheur et la qualité des aliments ainsi que la température à laquelle ils sont conservés. Respectez les dates de péremption et les recommandations de conservation du fabricant.
- ▶ N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Miele. Si vous utilisez des pièces ou des accessoires d'autres fabricants, cela pourrait invalider la garantie.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

## Nettoyage et entretien

- ▶ N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur les joints des portes, car cela pourrait les détériorer au fil du temps.
- ▶ N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil. La vapeur peut atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager l'évaporateur, ce qui causerait des dommages irréversibles à l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
  - enlever du givre ou de la glace;
  - séparer des aliments congelés et retirer des bacs à glaçons.
- ▶ Ne placez jamais de bougie ni de radiateur électrique dans l'appareil pour accélérer le dégivrage, car vous pourriez endommager les pièces en plastique.
- ▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes ni de dégivreurs, car les substances qu'ils contiennent pourraient endommager les pièces en plastique et causer une accumulation de gaz nocifs pour la santé.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

---

## Transport

- ▶ Transportez toujours l'appareil en position debout et dans son emballage de transport d'origine afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ L'appareil est très lourd et doit être transporté par deux personnes. Risque de blessure et d'endommager l'appareil!

## Mise au rebut de votre ancien appareil

- ▶ Les enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de l'appareil et s'étouffer.
  - Enlevez les portes de l'appareil.
  - Retirez les tiroirs.
  - Laissez les tiroirs de stockage dans l'appareil afin que les enfants ne puissent facilement y grimper.
- ▶ RISQUE de décharge électrique!
  - Coupez la fiche du cordon d'alimentation.
  - Coupez le cordon d'alimentation de l'appareil mis au rebut.
- ▶ Jetez-les séparément de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous durant la mise au rebut et après celle-ci que l'appareil n'est pas stocké près d'une source d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- ▶ Assurez-vous que le circuit de fluide frigorigène n'est pas endommagé pendant la mise au rebut pour éviter une fuite d'huile et de fluide frigorigène (voir la plaque signalétique pour identifier le type de fluide).
- ▶ L'éclaboussure du fluide frigorigène peut causer des lésions oculaires. Veillez à ne pas endommager les conduits de l'appareil avant qu'il soit mis au rebut, par exemple en :
  - perçant les conduits de l'évaporateur qui contiennent du fluide frigorigène;
  - pliant les tuyaux;

## **INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

---

- égratignant le revêtement de surface.

## Recyclage du matériel d'emballage

L'emballage est conçu pour protéger l'appareil des dommages durant le transport. Les matériaux d'emballage utilisés sont sélectionnés à partir de matériaux qui sont écologiques et devraient être recyclés.

Jetez les emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité en les gardant hors de la portée des enfants. Retournez les emballages à votre revendeur.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux. Ils contiennent également des substances, des composés et des éléments essentiels pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une manipulation ou la mise au rebut inadéquate de ces matériaux dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères et respectez les règlements locaux pour la mise au rebut appropriée.



Veuillez consulter les centres de recyclage de votre localité, votre revendeur ou Miele pour savoir comment mettre au rebut et recycler les appareils électriques et électroniques. Miele décline

toute responsabilité de supprimer les données personnelles laissées sur l'appareil mis au rebut.

Veuillez à ne pas endommager les conduits du circuit frigorifique de l'appareil avant ou durant le transport vers un point de collecte autorisé écologique.

On évitera ainsi que le fluide frigorigène contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'atmosphère.

Veuillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose aucun risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant la mise au rebut. Consultez la section « INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ » pour de plus amples renseignements.

# Installation

## Emplacement d'installation

Cet appareil doit être installé dans une pièce bien aérée et non humide.

Lors du choix de l'endroit d'installation de votre appareil de réfrigération, sachez que la consommation d'énergie augmente si l'appareil est installé près d'un chauffage, d'une cuisinière ou d'un autre appareil qui dégage de la chaleur. Il faut également éviter de l'exposer directement au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps et plus l'appareil de réfrigération consomme d'électricité.

Au moment d'installer l'appareil de réfrigération, tenez compte des points suivants :

- La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.
- La fiche et le cordon d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil de réfrigération, car ses vibrations peuvent les endommager.
- Ne branchez pas d'autres appareils dans des prises situées derrière l'appareil de réfrigération.

S'il n'est pas possible d'installer l'appareil loin d'une source de chaleur, gardez les distances minimales suivantes par rapport à une telle source :

- Au moins 3 cm (1 1/4 po) d'une cuisinière électrique ou à gaz
- Au moins 30 cm (11 3/4 po) d'un poêle à mazout ou à charbon

S'il n'est pas possible de garder ces distances minimales, il faut poser une plaque isolante entre l'appareil et la source de chaleur.

## Catégorie de température

L'appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé dans la plage de températures SN-T (température ambiante), laquelle doit être respectée.

Catégorie de température	Température ambiante
SN	10 °C à 32 °C/50 °F à 90 °F
N	+16 °C à +32 °C/60 °F à 90 °F
ST	+16 °C à +38 °C/60 °F à 100 °F
T	+16 °C à +43 °C/60 °F à 109 °F

Si l'appareil est utilisé dans une pièce trop froide, le compresseur cesse de fonctionner pendant trop longtemps. Cela peut entraîner une augmentation

de la température à l'intérieur de l'appareil de réfrigération, ce qui risque de détériorer et d'abîmer les aliments.

 Risque de dommages.

**Lorsque le taux d'humidité est élevé**, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures de l'appareil. Cette condensation peut engendrer une corrosion des panneaux extérieurs de l'appareil. Pour éviter cela, il est préférable d'installer l'appareil dans une pièce sèche ou climatisée, suffisamment aérée.

Après l'installation, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération spécifiées sont respectées et que l'appareil est installé conformément aux instructions d'installation.

## Notes d'installation

 Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

L'appareil de réfrigération est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez les portes.

N'ouvrez pas les portes de l'appareil de réfrigération avant d'avoir encasturé l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions de montage.

En raison de son poids et de sa taille, l'appareil de réfrigération doit être installé par deux personnes.

## Armoires et unités adjacentes

L'appareil est vissé aux armoires et unités adjacentes et situées au-dessus. Il est donc essentiel que toutes les armoires ou unités soient fixées au sol ou au mur.

# Installation

## Capacité de charge du plancher de la niche

Le plancher de la niche d'encastrement doit être plat et de niveau.

Il doit être construit d'un matériau solide et rigide.

L'appareil est extrêmement lourd une fois complètement rempli. C'est pourquoi il est impératif que le plancher sur lequel il repose puisse supporter son poids. En cas de doute, consultez un architecte ou un ingénieur en structure.

Poids approximatif de l'appareil une fois complètement rempli :

F 2462 Vi, F 2472 Vi                    287 kg  
(633 lb)

F 2662 Vi, F 2672 Vi                    347 kg  
(765 lb)

## Aération

 Risque d'incendie et de dommages dû à une aération insuffisante. Si l'aération de l'appareil de réfrigération est insuffisante, le compresseur fonctionnera plus souvent et plus longtemps.

Cela augmentera la consommation d'énergie et la température du compresseur, ce qui pourrait l'endommager.

Assurez une aération adéquate autour de l'appareil de réfrigération.

Ne bouchez pas les fentes d'aération. N'obstruez en aucun cas les fentes d'aération.

## Charnières de porte

L'appareil est livré avec des charnières fixes. Il n'est pas possible d'inverser la position des charnières.

## Côte à côte

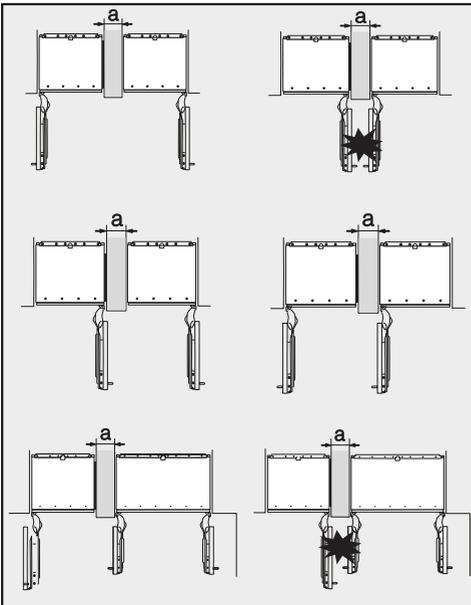
Cet appareil peut être installé à côté d'un autre appareil de réfrigération. L'aperçu suivant vous indique les options côte à côte possibles pour votre appareil :

La trousse de juxtaposition nécessaire est disponible auprès de votre revendeur Miele ou du service technique Miele.

Consultez le manuel d'instructions de la trousse de juxtaposition pour les instructions d'installation côte à côte de l'appareil.

## ... avec cloison

La cloison **a** entre les appareils juxtaposés doit avoir une épaisseur **minimale de 16 mm (5/8 po)**.



Si les charnières des appareils de réfrigération sont adjacentes, vous devez tenir compte de l'épaisseur des façades et des poignées de porte afin que les portes de l'appareil ne se heurtent et ne s'abîment pas si elles sont ouvertes simultanément.

Chaque appareil de réfrigération est encastré dans sa niche à l'aide du matériel d'installation fourni.

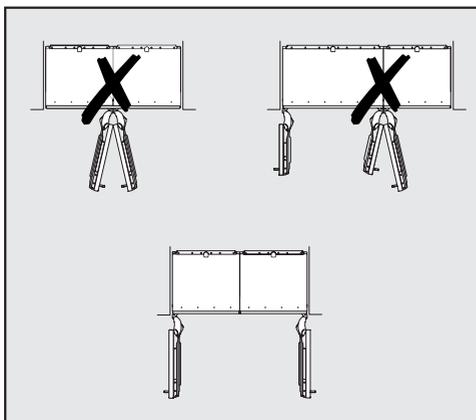
Si l'épaisseur de la cloison **a** est **inférieure à 160 mm (6 5/16 po)**, vous aurez besoin du tapis chauffant de la trousse de juxtaposition côte à côte pour éviter la formation de condensation et des dégâts subséquents.

Lors de la planification des niches, notez que la niche dans laquelle l'appareil de réfrigération avec le panneau chauffant latéral sera installé doit être plus large de **4 mm (3/16 po)** (voir « Installation – Dimension de la niche d'encastrement »).

Si l'épaisseur de la cloison **a** est **supérieure à 160 mm (6 5/16 po)**, vous n'avez pas besoin de la trousse de juxtaposition côte à côte, ni du tapis chauffant.

# Installation

## ... sans cloison



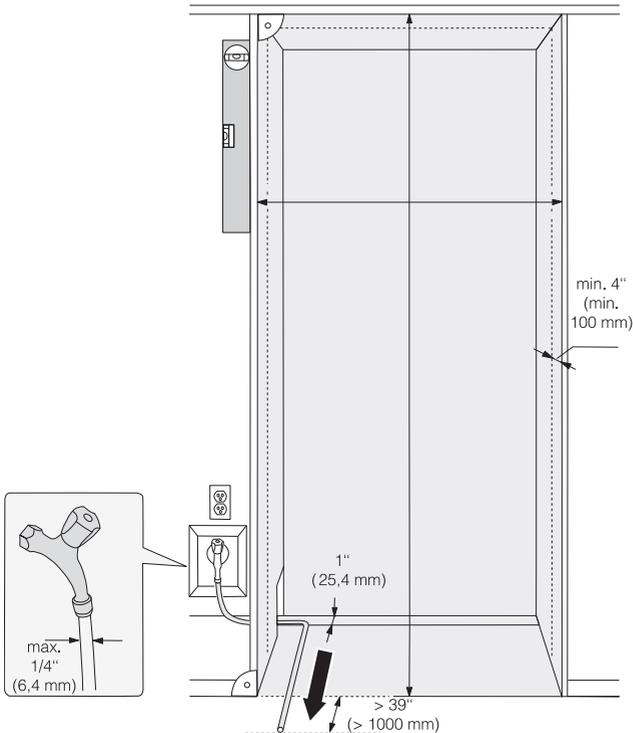
S'il n'y a pas de cloison entre deux appareils installés juxtaposés, ceux-ci doivent être directement fixés l'un à l'autre à l'aide de la trousse de juxtaposition côte-à-côte. En outre, vous devez poser le panneau chauffant latéral pour éviter la formation de condensation et des dégâts subséquents.

## Spécifications du raccordement à l'eau

- Le raccordement à l'arrivée d'eau doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est installé. Tous les dispositifs et systèmes servant à raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau doivent également être conformes aux réglementations en vigueur du pays concerné.
- Le raccordement à l'eau de l'appareil ne doit être effectué que par un technicien qualifié.
- La qualité de l'eau entrante doit être conforme aux exigences en matière de qualité de l'eau potable du pays dans lequel l'appareil de réfrigération est installé.
- Raccordez le tuyau d'eau à l'arrivée d'eau fraîche et évitez de raccorder l'appareil à une arrivée d'eau où celle-ci peut stagner.
- L'appareil est conçu pour être raccordé uniquement à une conduite d'eau froide.
- La pression de l'eau doit varier entre 2 et 8 bar (29 et 116 psi).
- Un robinet doit être installé entre le tuyau d'eau et le raccordement à l'eau pour permettre la fermeture de l'arrivée d'eau au besoin.
- Veillez à ce que le robinet d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.

## Dimensions

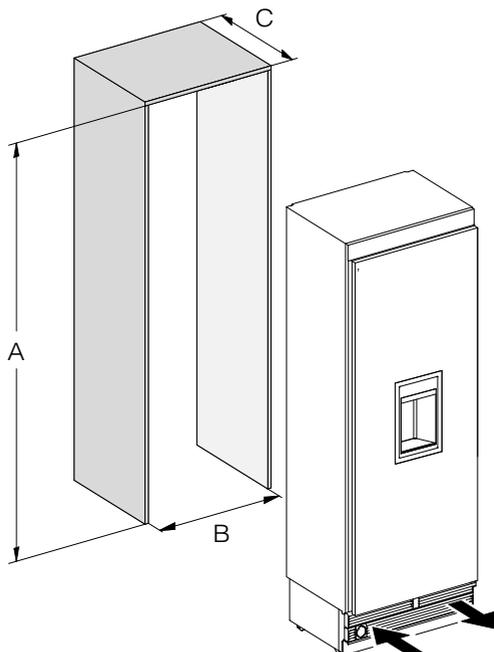
### Position des raccordements électriques et des raccordements à l'eau



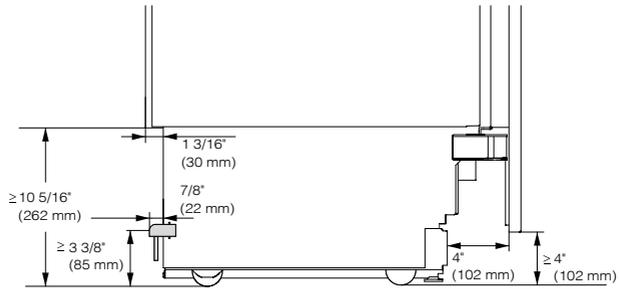
- La position de la prise électrique ne doit pas être supérieure à 9 po au-dessus du sol.
- La position du raccordement à l'eau de 1/4 po ne doit pas être supérieure à 2 po au-dessus du sol.

La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

# Installation



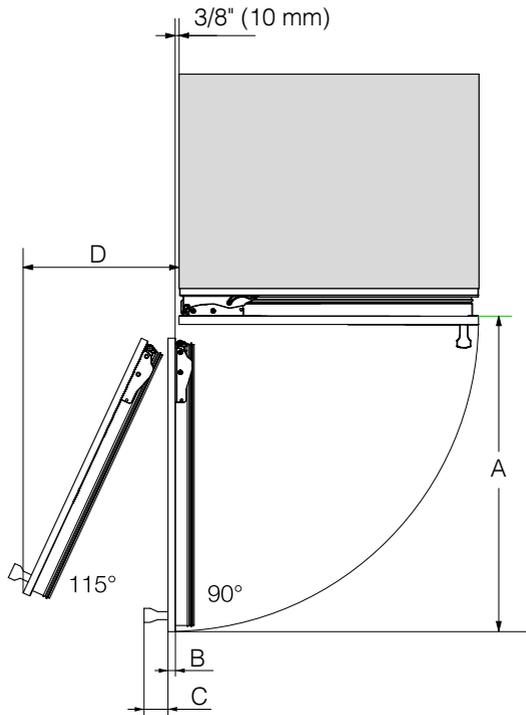
	A	B	C
F 2462 Vi, F 2472 Vi	2 134–2 164 mm (84 po–85 3/16 po)	458 mm (18 1/16 po)	610 mm (24 po) + fa- çade d'armoire 19– 38 mm (3/4 po–1 1/2 po)
F 2662 Vi, F 2672 Vi	2 134–2 164 mm (84 po–85 3/16 po)	610 mm (24 po)	610 mm (24 po) + fa- çade d'armoire 19– 38 mm (3/4 po–1 1/2 po)



Vue latérale

# Installation

## Dimensions à l'ouverture de la porte (angle d'ouverture 115°)

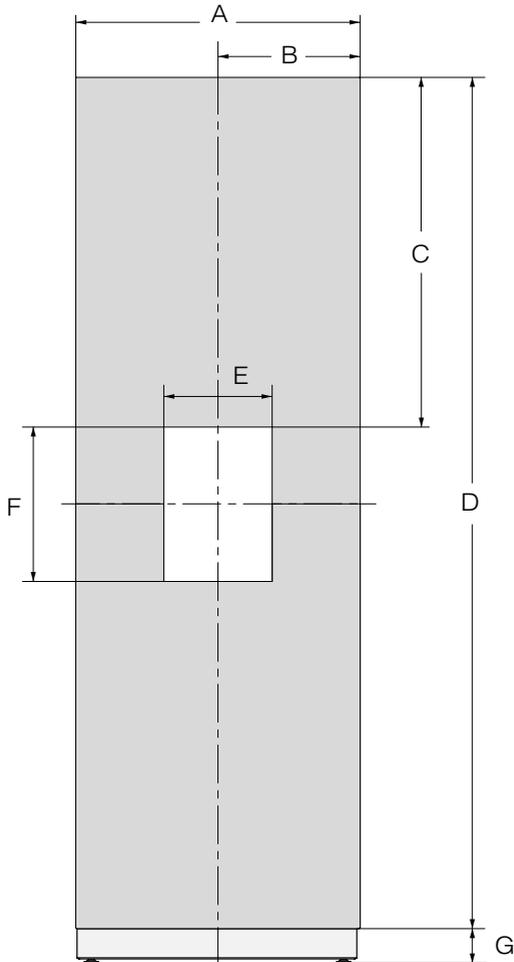


	A	B*	C*	D (with a cabinet front of 3/4" (19 mm))
F 2472 Vi, F 2672 Vi	525 mm (20 11/16 po)	Façade d'armoire 19–38 mm (3/4 po–1 1/2 po)	Poignée de porte	237 mm (9 5/16 po)
F 2462 Vi, F 2662 Vi	677 mm (26 5/8 po)	Façade d'armoire 19–38 mm (3/4 po–1 1/2 po)	Poignée de porte	296 mm (11 5/8 po)

\* Les dimensions de la façade de l'armoire et de la poignée de porte varient en fonction de la configuration de la cuisine.

L'angle d'ouverture de la porte de l'appareil ne doit pas être limité à 90°, sinon les paniers du congélateur et le réservoir de glace ne peuvent pas en être retirés.

## Dimensions de la façade d'armoire



	A	B	C	D	E	F	G
F 24x2 Vi	451 mm (17 3/4 po) )	225,5 mm (8 7/8 po)	830,5 mm (32 11/16 po)	2 029 mm (79 7/8 po) )	230 mm (9 1/16 po) )	368 mm (14 1/2 po) )	≥ 102– 132 mm (4 po– 5 3/16 po)
F 26x2 Vi	604 mm (23 3/4 po) )	302 mm (11 7/8 po) )	830,5 mm (32 11/16 po)	2 029 mm (79 7/8 po) )	230 mm (9 1/16 po) )	368 mm (14 1/2 po) )	≥ 102– 132 mm (4 po– 5 3/16 po)

# Installation

---

## Encastrer l'appareil

### Avant de commencer...

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les instructions d'installation de l'appareil avant de l'installer. L'appareil doit être installé par un technicien qualifié conformément à ces instructions d'installation. Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est garanti que si celui-ci a été installé et raccordé selon les instructions d'installation.



**⚠ Risque de blessures et de dommages!**

L'appareil est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez la porte.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil avant d'avoir encastré l'appareil et de l'avoir fixé selon le mode d'emploi et les instructions d'installation.

En raison du poids et de la hauteur de l'appareil, l'intervention de deux personnes est obligatoire pour le montage.

L'appareil doit être installé conformément aux règlements locaux. En cas d'absence de règlements locaux, il faut respecter les règlements suivants :

- aux États-Unis : le National Electric Code, ANSI/NFPA 70 et les tout récents codes étatiques, municipaux ou locaux;
- au Canada : le Code canadien de l'électricité C22.1 et les tout récents codes provinciaux, municipaux ou locaux.

### Outils nécessaires

- Perceuse sans fil
- Tournevis TX 20
- Marteau perforateur
- Forets de différentes tailles, en fonction des matériaux
- Marteau
- Clé à fourche
- Clé à rochet, accessoire : douille, 8 mm (5/16 po)
- Ruban adhésif
- Couteau universel
- Clé à tubes
- Niveau
- Ruban à mesurer
- Crayon

### Autres

- Escabeau
- Chariot manuel

## Poids de la façade de l'armoire

Avant d'installer la façade de l'armoire, assurez-vous que le poids de la porte ne dépasse pas le poids maximal autorisé :

Appareil	Poids maximal de la façade de l'armoire
F 2462 Vi, F 2472 Vi	71 kg (157 lb)
F 2662 Vi, F 2672 Vi	68 kg (150 lb)

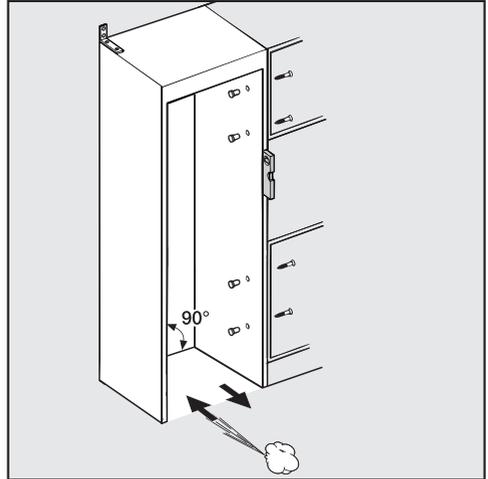
 Si la façade d'armoire est trop lourde, elle peut endommager l'appareil.

Le montage d'une façade d'armoire qui est plus lourde que le maximum permis pourrait endommager les charnières.

Ceci peut nuire à divers facteurs, dont le fonctionnement de l'appareil.

Avant d'installer la façade de l'armoire, assurez-vous que le poids de la porte ne dépasse pas le poids maximal autorisé.

## Mise à niveau de la niche d'encastrement



Mettez soigneusement la niche d'encastrement à niveau à l'aide d'un niveau à bulle avant l'installation de l'appareil de réfrigération. Les coins de la niche d'encastrement doivent être à un angle de 90° les uns par rapport aux autres, sinon la porte de l'armoire ne sera pas d'équerre aux 4 coins.

# Installation

---

## Vérifier la niche d'encastrement

- Vérifiez les dimensions d'installation (voir « Installation – Dimensions »).
- Vérifiez la position du raccord électrique. Longueur du cordon d'alimentation est de 3 m.

La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

- Vérifiez la position du raccordement à l'eau.

Le robinet ne doit pas être caché derrière l'appareil et doit être facilement accessible en cas d'urgence.

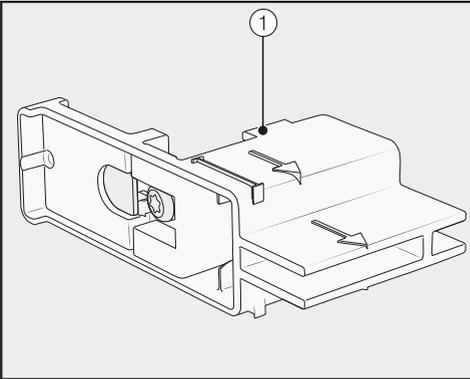
- Vérifiez les environs pour éviter d'éventuels entrechocs (voir « Installation – Dimensions avec la porte de l'appareil ouverte »).
- L'appareil de réfrigération ne doit être installé que dans une niche d'encastrement stable et solide qui est positionnée sur un sol plat et de niveau.
- Vérifiez également que la niche d'encastrement est conforme aux critères suivants :
  - Les parois latérales de la niche d'encastrement doivent être droites.
  - Les parois avoisinantes dans la niche d'encastrement doivent avoir une épaisseur minimale de 16 mm.
  - Elles doivent être aussi solidement fixées au sol ou au mur.
  - Les parois latérales raccourcies doivent avoir une épaisseur minimale de 100 mm.

## Avant l'installation

- Retirez tout accessoire se trouvant à l'arrière de l'appareil avant l'encastrement.
- Vérifiez que l'appareil de réfrigération n'a pas subi de dégâts durant le transport.

N'installez pas un appareil de réfrigération endommagé.

- Assurez-vous qu'aucune pièce à l'arrière de l'appareil n'est entravée.
- Afin de protéger le plancher pendant l'installation, couvrez le plancher devant la zone d'installation prévue (reste de revêtement de sol, etc.).

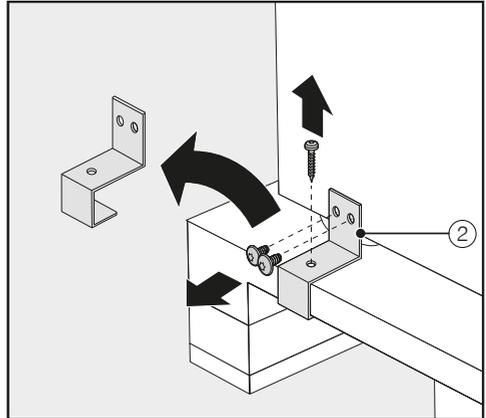


- **Ne retirez pas** les guides de réglage ① de la porte de l'appareil. Vous en aurez besoin plus tard pour mettre à niveau l'appareil dans la niche d'encastrement.

⚠ Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

Dès que vous dévissez les supports qui fixent l'appareil de réfrigération à la palette, il y a risque de basculement.

En raison de son poids et de sa taille, l'appareil de réfrigération **doit être installé par deux personnes.**



- Dévissez les supports ② qui fixent l'appareil à la palette.
- À l'aide de plusieurs personnes, s'il y a lieu, soulevez prudemment l'appareil de réfrigération de la palette, en commençant par la face arrière.

⚠ Risque de dommages au sol en raison du poids.

Le sol peut être endommagé suite au déplacement de l'appareil de réfrigération.

Déplacez l'appareil de réfrigération prudemment sur les sols susceptibles d'être rayés.

Une fois que l'appareil est posé sur le sol, vous pouvez le déplacer sur ses roulettes.

# Installation

## Préparation de la niche d'encastrement

⚠ Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

L'appareil de réfrigération est très lourd et a tendance à basculer vers l'avant lorsque vous ouvrez les portes.

La niche d'encastrement doit être fixée au mur à l'arrière ou au-dessus avec plusieurs vis. C'est la seule façon de s'assurer que l'appareil de réfrigération ne bascule pas après l'installation.

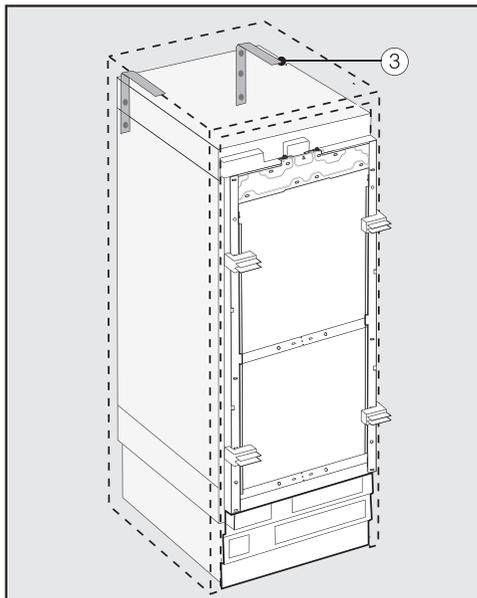
En outre, utilisez les supports anti-basculement fournis pour fixer l'appareil dans la niche d'encastrement.

Le matériel nécessaire à l'installation est fourni avec l'appareil de réfrigération. Chaque sac en plastique comporte une lettre pour faciliter l'identification.

- Dans les sections suivantes, le sac comportant le matériel nécessaire est identifié par la lettre correspondante pour chaque étape d'installation.

Les supports anti-basculement empêchent le basculement de l'appareil de réfrigération.

Les supports anti-basculement assurent également que la niche d'encastrement soit fermement fixée au mur.



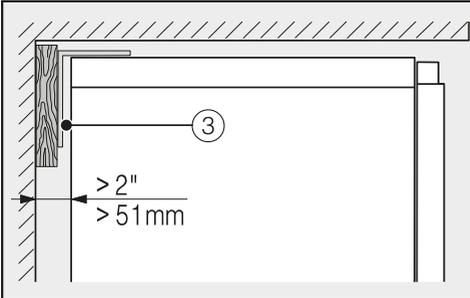
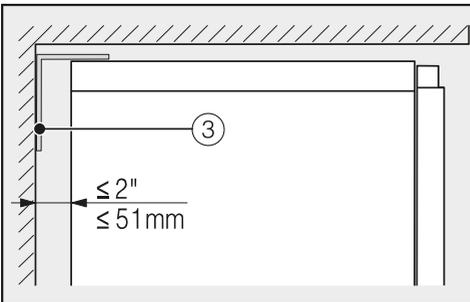
- Utilisez 2 supports anti-basculement ③ pour chaque appareil ou 4 supports anti-basculement pour chaque combinaison de 2 appareils (installation côte à côte).
- Positionnez les supports anti-basculement ③ à gauche et à droite dans la niche d'encastrement.

Selon le réglage ultérieur des pieds, les supports anti-basculement sont fixés à 2 134–2 164 mm (7 pi–7 pi 1 3/4 po) du sol de la niche.

**⚠** Risque de dommages et de blessures en raison d'un basculement possible de l'appareil de réfrigération.

Si les supports anti-basculement sont fixés trop haut, ils ne pourront pas être utilisés pour fixer l'appareil de réfrigération.

La distance entre les supports anti-basculement et l'appareil de réfrigération ne doit pas dépasser 8 mm (5/16 po).

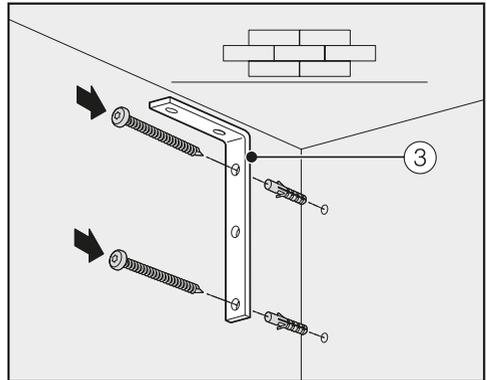


- Veillez à ce que l'espace entre l'arrière de l'appareil de réfrigération et la niche d'encastrement ne dépasse pas 51 mm (2 po).
- Insérez au besoin une cale en bois derrière les supports anti-basculement ③.

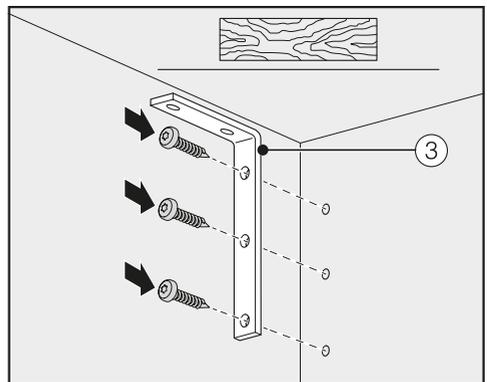
- Tout en maintenant les supports anti-basculement en place, marquez l'emplacement des trous de perforation dans la paroi arrière de la niche d'encastrement.



Dans le paquet joint se trouvent des vis de fixation pour différents usages et types de matériaux.

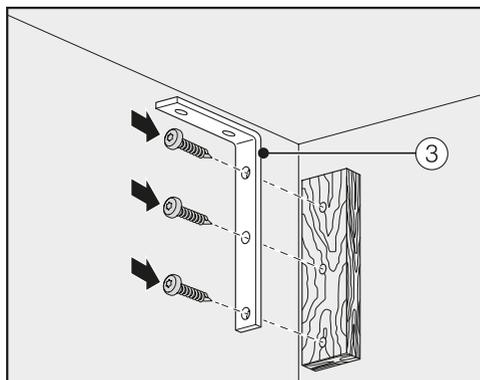


Fixation à un mur de béton



Fixation à un mur en bois

# Installation



Fixation à l'aide d'une cale en bois

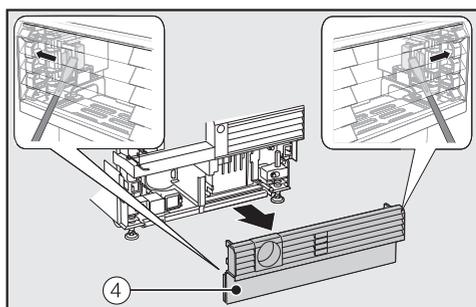
- Fixez la niche d'encastrement au mur, par l'arrière ou par le dessus, à l'aide des supports anti-basculement ③.
- Raccordez l'appareil de réfrigération à la source d'eau (voir « Installation – Raccordement à l'eau »).
- Préparez maintenant le raccordement à l'eau de l'appareil frigorifique (voir « Raccordement à l'eau »).

## Positionnement de l'appareil dans la niche

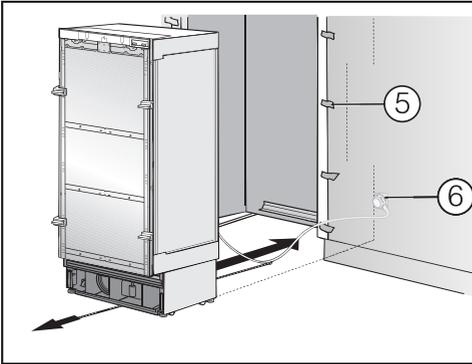
Poussez l'appareil dans la niche. Assurez-vous de ne pas endommager le cordon d'alimentation et le raccord d'eau.

Si vous installez plusieurs appareils de réfrigération juxtaposés, reliez-les maintenant (voir les instructions d'installation pour la trousse de juxtaposition).

- Pour que l'appareil de réfrigération puisse ensuite être correctement mis à niveau, il faut retirer la grille d'aération du socle de l'appareil :



- Insérez prudemment un tournevis à tête plate dans la grille d'aération ④ des deux côtés et utilisez-le pour pousser les loquets internes en plastique vers l'extérieur pour dégager la plinthe.
- Mettez la grille d'aération de côté.



- Posez des protecteurs ⑤ sur les façades des armoires adjacentes.
- Branchez la fiche électrique à l'arrière de l'appareil de réfrigération (voir « Installation – Branchement électrique »).
- Insérez la fiche ⑥ dans la prise de courant.

**Conseil :** Faites attention pour que le cordon d'alimentation ne se coince pas. Attachez un bout de ficelle au milieu du cordon et tirez le câble électrique en dessous de l'appareil de réfrigération à mesure que vous poussez ce dernier dans la niche.

- Poussez l'appareil de réfrigération dans la niche en faisant attention.
- S'il n'est pas possible de pousser l'appareil de réfrigération dans la niche en raison d'un sol irrégulier par exemple, dévissez un peu les pieds arrière (voir « Installation – Mise à niveau de l'appareil ») et faites glisser l'appareil de réfrigération dans la niche d'encastrement.
- Retirez les protecteurs ⑤ des façades des armoires adjacentes.

La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

**⚠** Risque de dommages dus à une surcharge électrique.

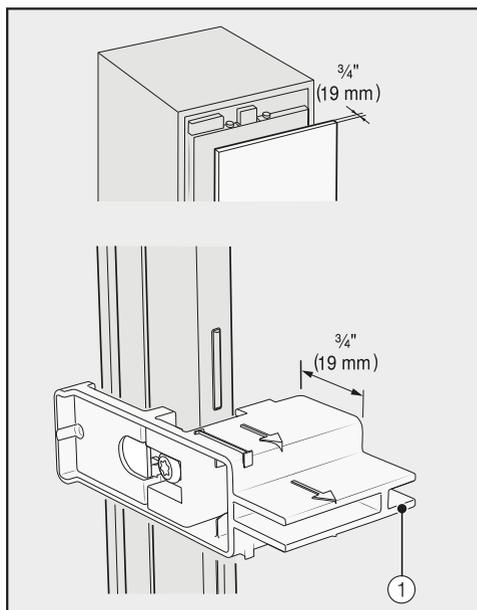
Une surcharge électrique de l'appareil de réfrigération peut provoquer un court-circuit et endommager ainsi votre appareil.

Lors de l'installation juxtaposée de deux appareils, chacun doit être branché à une prise électrique différente.

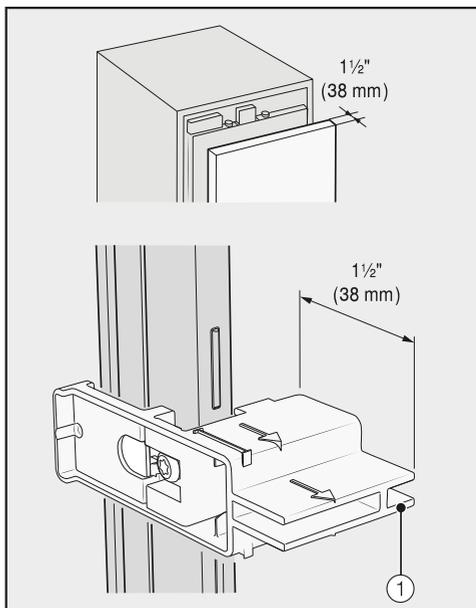
# Installation

## Mise à niveau de l'appareil

- Ajustez la position de l'appareil par rapport aux meubles avoisinants.



façades d'armoires de 19 mm (3/4 po)



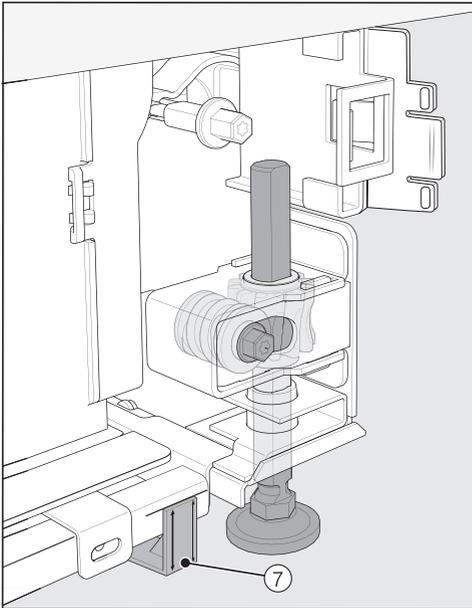
façades d'armoires de 38 mm (1 1/2 po)

Les guides de réglage ① sur la porte de l'appareil sont prévus pour des épaisseurs de façades d'armoires de 19 mm (3/4 po) ou de 38 mm (1 1/2 po).

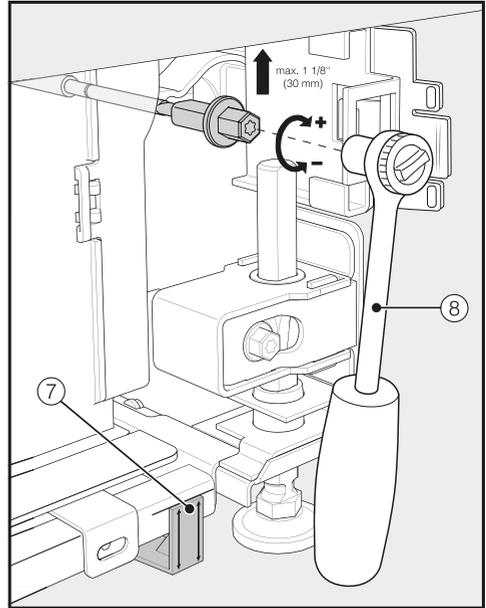
La hauteur des pieds réglables avant et arrière peut être ajustée à partir de la face avant de l'appareil :

**⚠** Risque de dommages!

N'utilisez **en aucun cas** un tournevis sans fil pour régler les pieds avant et arrière.

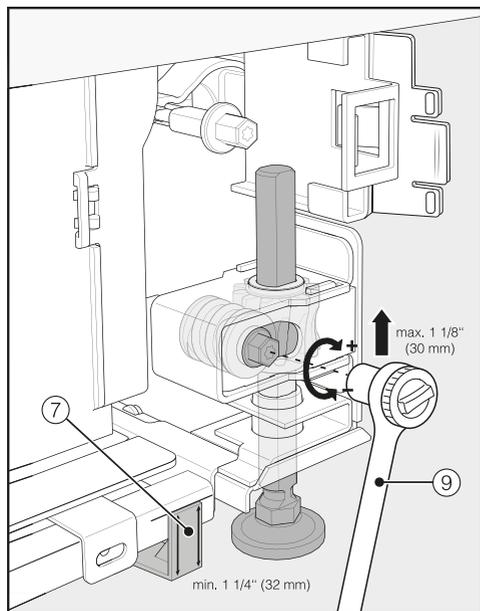


- Placez les entretoises fournies ⑦ des deux côtés sur les marques à côté des pieds réglables à l'avant de l'appareil.



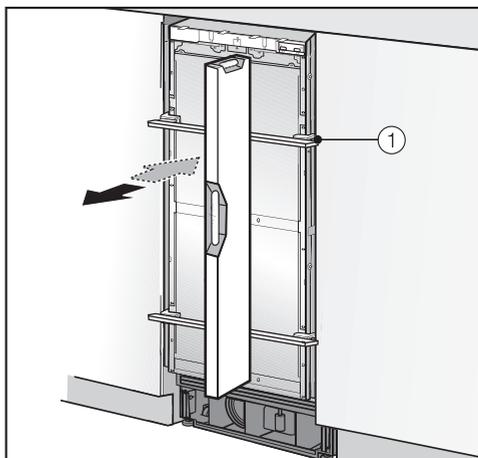
- Réglez les pieds arrière ⑧ à l'aide d'une clé à rochet (douille de 8 mm (5/16 po)) ou d'un tournevis TX 20.

# Installation



- Réglez les pieds avant ⑨ à l'aide d'une clé à rochet (douille de 8 mm (5/16 po)) ou d'un tournevis TX 20.

**Conseil :** Pour ajuster les pieds réglables, prenez soin d'alterner entre les pieds gauche et droit.



- Posez un niveau à bulle sur les guides de réglage ① de la porte de l'appareil pour vérifier le nivellement de ce dernier.
- Dévissez les pieds ⑧ et ⑨ des deux côtés au moins jusqu'à ce que le repère situé sur le socle se trouve à la hauteur indiquée de 32 mm (1 1/4 po) sur l'entretoise ⑦. La dimension standard de 32 mm (1 1/4 po) se rapporte à une hauteur de niche de 2134 mm (84 po).

Il est important d'ajuster les pieds à une hauteur d'au moins 32 mm (1 1/4 po) pour l'aération efficace de l'appareil par le socle.



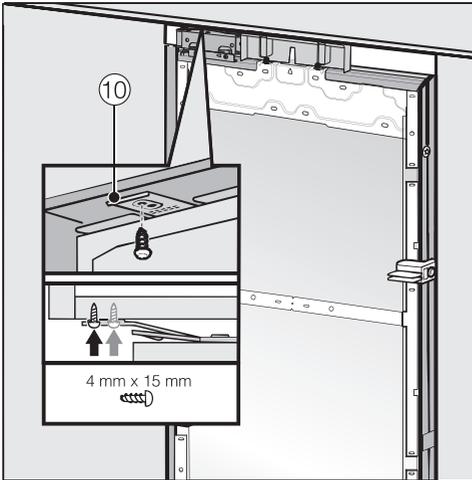
**Risque de dommages!**

Ne dévissez les pieds réglables **que jusqu'à ce que** le repère sur le socle indique 62 mm (2 7/16 po) (hauteur de niche maximum de 2164 mm (85 3/16 po)).

Sinon, le mécanisme de réglage des pieds arrière sera endommagé.

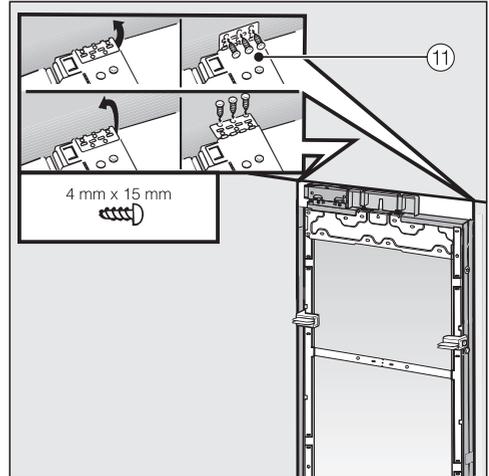
- Vérifiez à nouveau le nivellement de l'appareil à l'aide des guides de réglage ① et du niveau à bulle.

## Fixation de l'appareil dans la niche



- Vissez les languettes de la plaque de fixation ⑩ sur les armoires ou unités situées au-dessus de l'appareil.

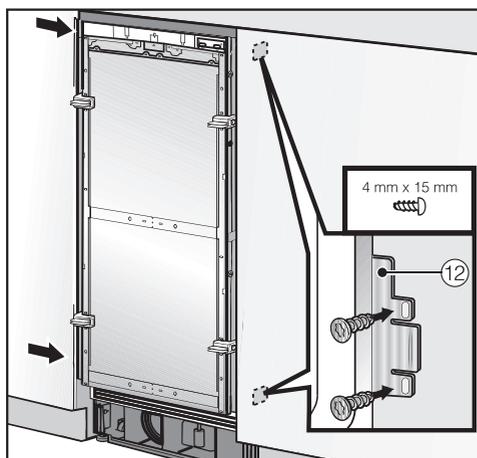
S'il est impossible de fixer l'appareil sur la face supérieure, vous pouvez le fixer à la niche à l'aide des plaques de fixation latérales :



- Déployez les languettes des plaques de fixation latérales ⑪.
- Fixez les languettes des plaques de fixation latérales ⑪ à l'aide des vis fournies.

# Installation

- Ouvrez la porte de l'appareil.

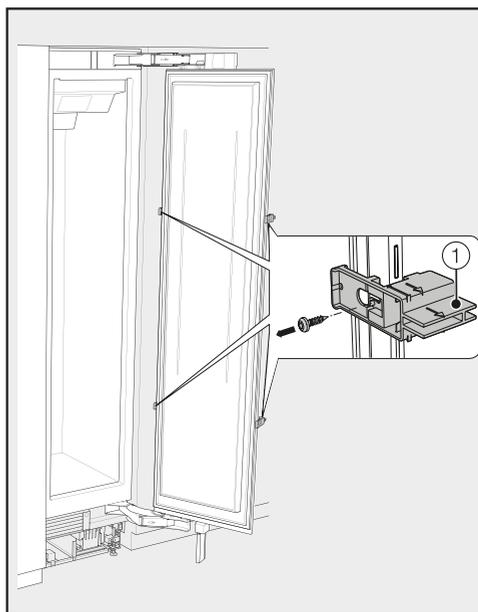


- Vissez les languettes de la plaque de fixation ⑫ sur les faces supérieures et inférieures des armoires ou unités adjacentes.

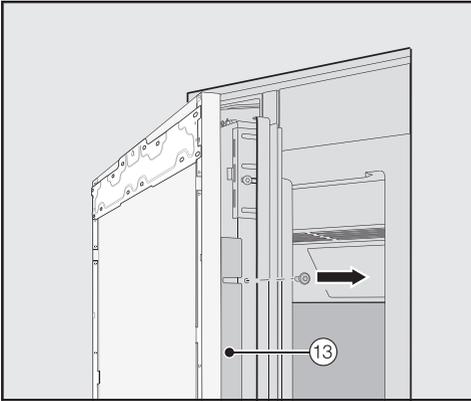
En cas d'installation côte à côte, les deux appareils peuvent uniquement être fixés à la paroi de l'armoire par leurs faces externes.

## Préparation des façades de l'armoire

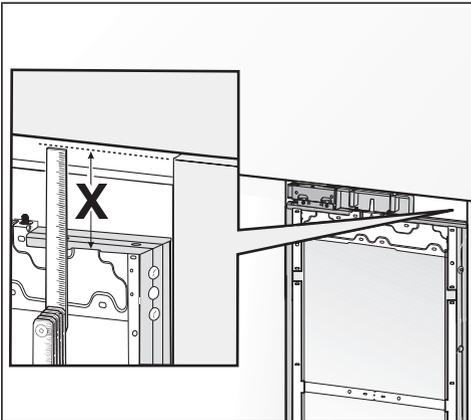
- Ouvrez la porte de l'appareil au maximum.



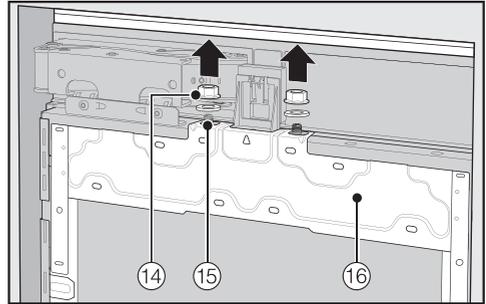
- Dévissez et retirez les guides de réglage ① de la porte de l'appareil.



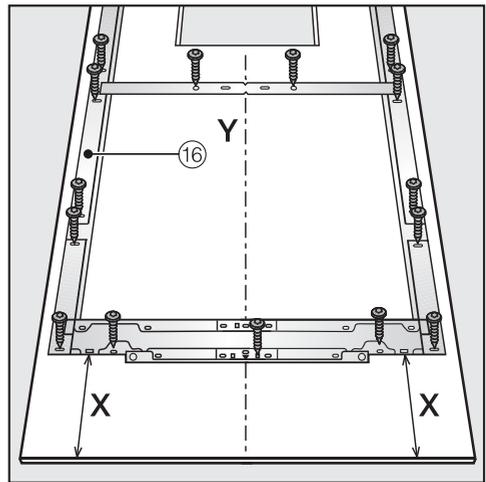
- Dévissez les cornières ⑬ des deux côtés de la porte de l'appareil et mettez-les de côté avec les vis, vous en aurez besoin plus tard.
- Fermez la porte de l'appareil.



- Mesurez la distance **X** entre le cadre de montage et le bord supérieur de la façade de l'armoire avoisinante.



- Retirez les écrous et rondelles ⑭ des goujons filetés ⑮ et mettez-les de côté, vous en aurez besoin plus tard.
- Soulevez le cadre de montage ⑯ pour le dégager de la porte de l'appareil.



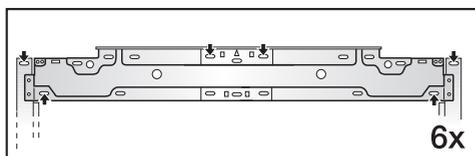
- Posez la façade de l'armoire à monter sur une surface stable, la face extérieure tournée vers le bas (posez-la sur une couverture pour éviter de la rayer).
- Marquez la distance **X** – 3 mm (1/8 po) sur la contreporte de la façade de l'armoire.
- Calculez et marquez également le centre **Y** de la façade de l'armoire.

# Installation

- Positionnez le cadre de montage ⑯ sur la façade de l'armoire selon les repères.
- Pré-percez les trous.



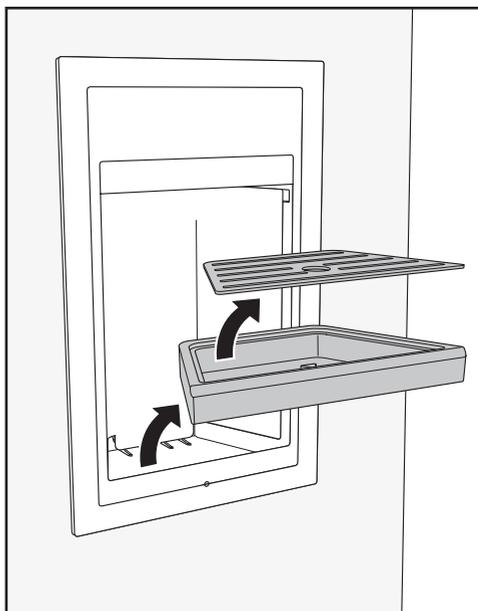
- Vissez le cadre de montage ⑯ sur la façade de l'armoire :  
Fixez le cadre de montage ⑯ à chaque point de fixation à l'aide d'au moins une vis.



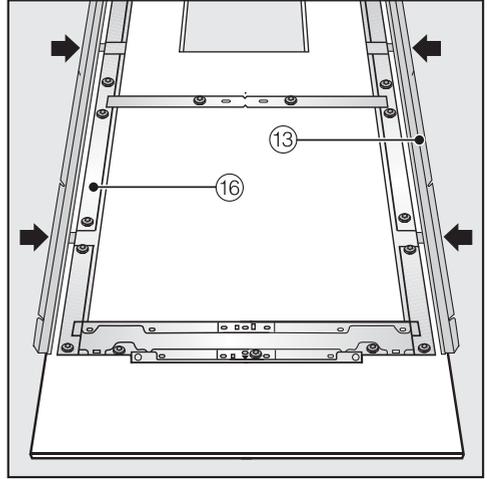
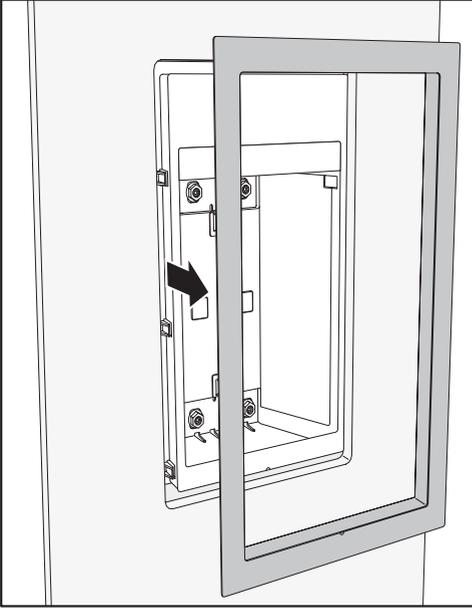
- Sur la partie supérieure de la façade de l'armoire, fixez le cadre de montage ⑯ à l'aide d'au moins 6 vis, selon la taille.

Le cadre de montage a plusieurs types de trous correspondant aux différents modèles de façades.

Lors de la fixation du cadre de montage, veillez toujours à positionner les vis dans le matériau le plus solide de la façade d'armoire. Utilisez toujours une vis un peu plus courte que l'épaisseur de la façade de l'armoire.



- Retirez la grille d'égouttage et le bac d'égouttage du distributeur d'eau et de glaçons.

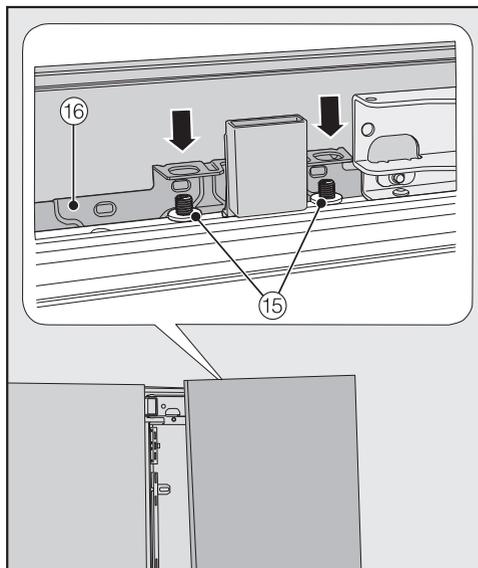


- Retirez le cadre du distributeur d'eau et de glaçons.
- Vissez la poignée de l'appareil à partir de la face intérieure de la façade de l'armoire (ne convient pas aux cuisines sans poignée).

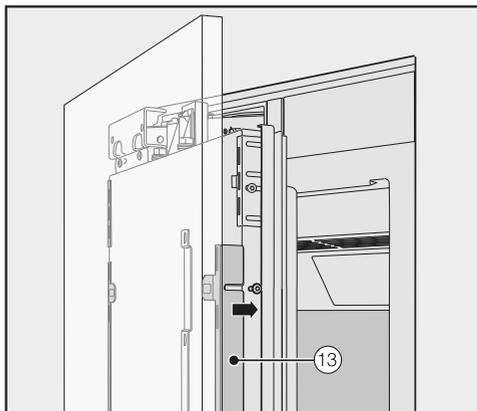
- Glissez les cornières ⑬, des deux côtés, jusqu'à la butée dans les ouvertures prévues à cet effet sur le cadre de montage ⑯.

# Installation

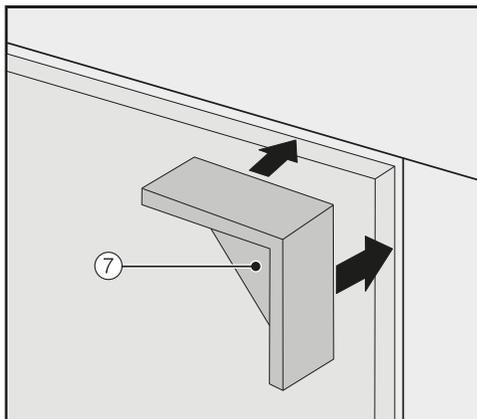
## Fixation et centrage de la façade de l'armoire



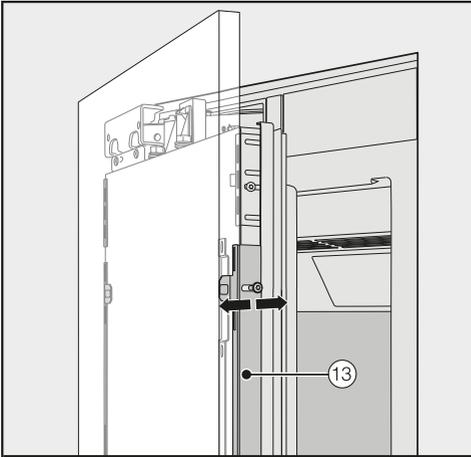
- Ouvrez la porte de l'appareil et suspendez la façade de l'armoire avec le cadre de montage 16 dans les goujons filetés 15 à partir du haut.



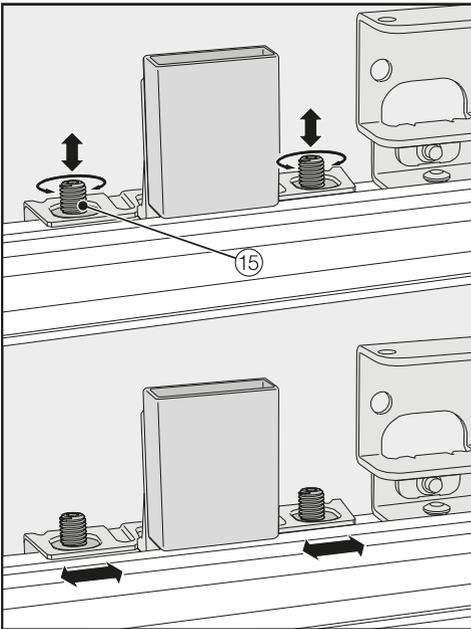
- Des deux côtés, poussez les cornières 13 dans le cadre en plastique blanc et vissez-les sans trop serrer. Vous trouverez des vis de rechange dans le sac en plastique marqué de la lettre E.



- Placez les entretoises 7 sur la partie supérieure des coins de la façade de l'armoire, des deux côtés.
- Fermez la porte de l'appareil et vérifiez la distance entre celle-ci et les façades d'armoire adjacentes.

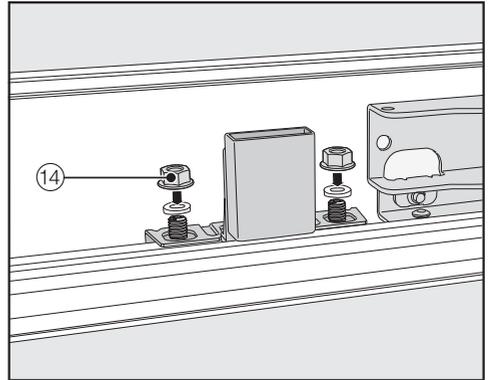


- Ajustez la façade de l'armoire par rapport à la profondeur à l'aide des ouvertures des cornières **(13)**.

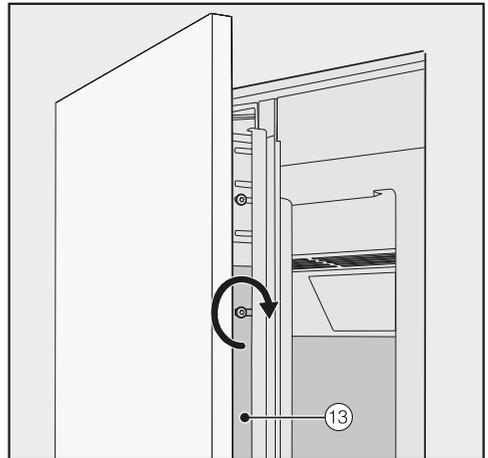


- Ajustez la hauteur et le déplacement latéral de la façade d'armoire à l'aide des boulons filetés **(15)**.

- Fermez la porte de l'appareil et vérifiez la distance entre celle-ci et les façades d'armoire adjacentes.



- Remplacez les rondelles et les écrous **(14)** et serrez les écrous **(14)**. Cette opération vous permet de fixer la façade de l'armoire.



- Serrez maintenant les vis des cornières **(13)**.
- Ouvrez la porte de l'appareil.
- Retirez les entretoises **(7)** de la façade de l'armoire.

# Installation

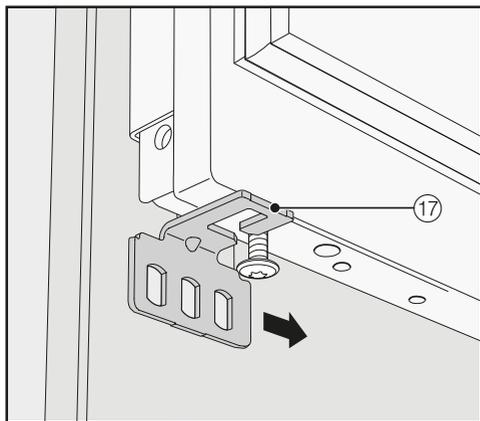
## Montage des supports de fixation



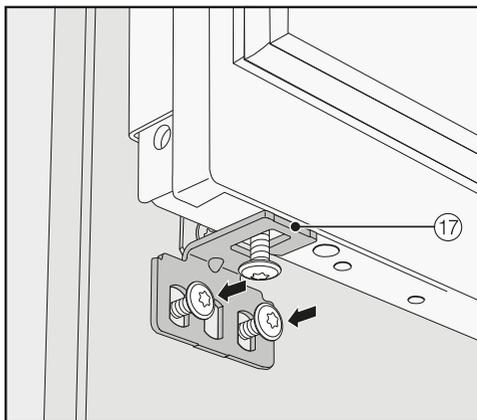
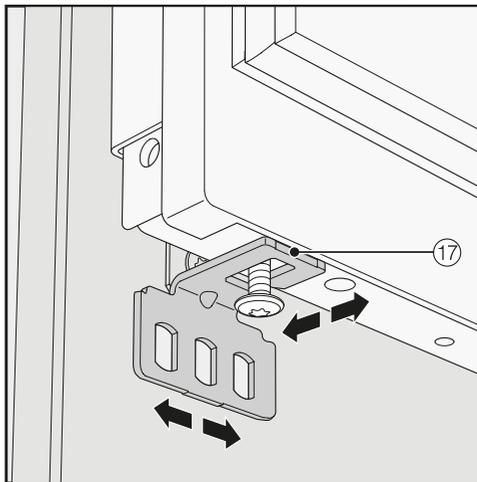
Le support de fixation sert à fixer la façade de l'armoire au bas de la porte de l'appareil.

Ne montez pas le support de fixation tant que l'appareil (ou la combinaison côte à côte, le cas échéant) n'a pas été encastré et que la façade de l'armoire n'a pas été ajustée.

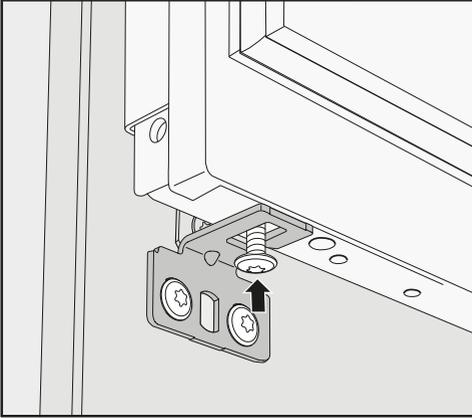
- Ouvrez la porte de l'appareil au maximum.



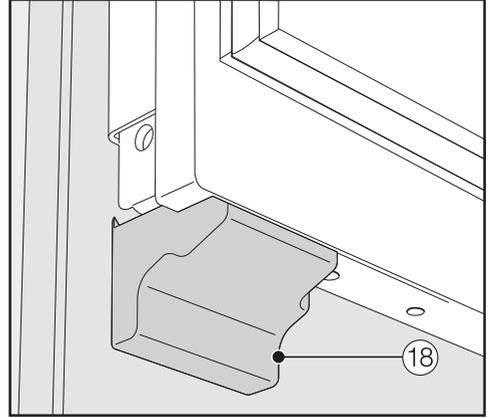
- Faites glisser le support de fixation ⑰ latéralement sur la vis au bas de la porte de l'appareil.



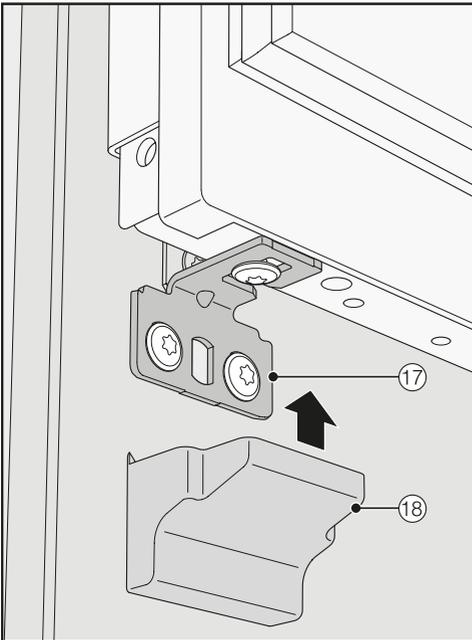
- Vissez bien le support de fixation ⑰ sur la façade de l'armoire.



- Serrez la vis au bas de la porte de l'appareil.



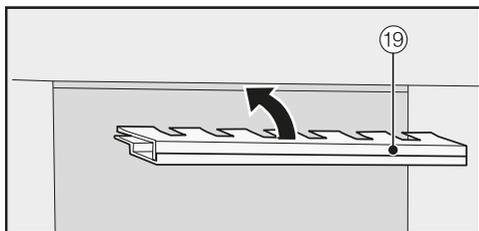
- Enclenchez le cache ⑱ sur le support de fixation.



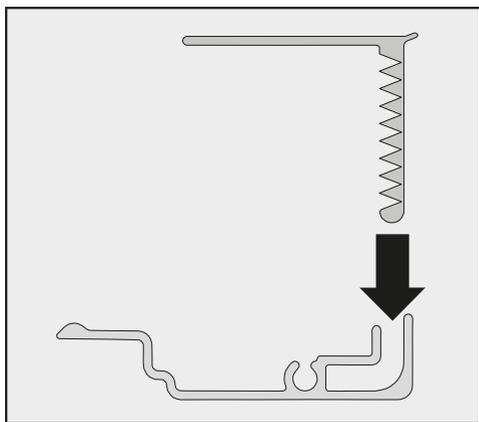
- Posez le cache ⑱ sur le support de fixation ⑰.

# Installation

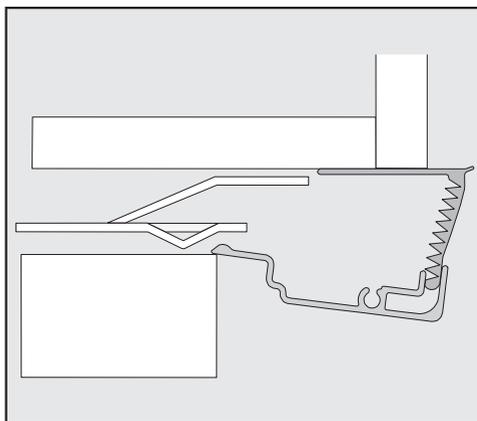
## Fixer les caches



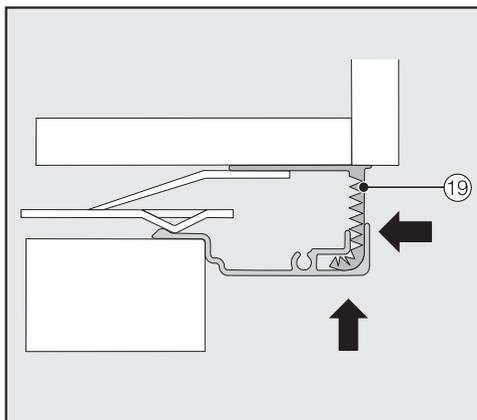
- Le cache supérieur ⑲ doit être monté de la façon suivante avant de pouvoir l'installer :



- Insérez les deux pièces du cache l'une dans l'autre.

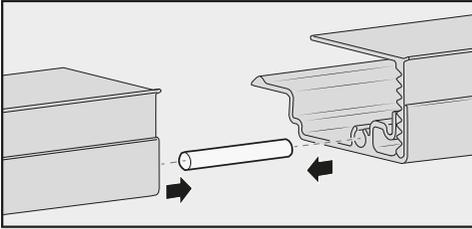


Vue latérale du cache

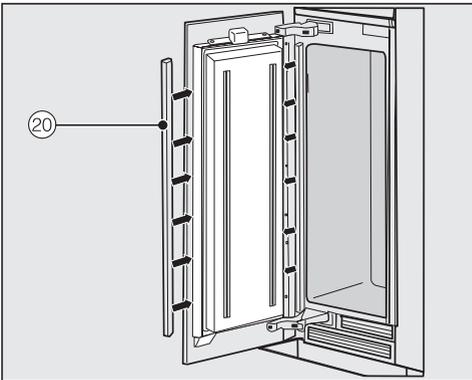


- Insérez le cache ainsi monté ⑲ dans l'ouverture au-dessus de l'appareil de façon à ce qu'il s'y enclenche. Ce faisant, faites glisser les deux pièces du cache ensemble, si nécessaire.

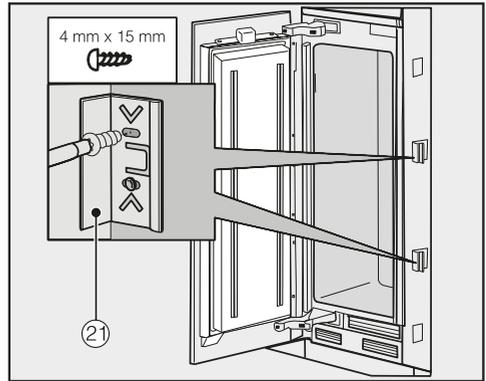
## Montage du cache dans une combinaison côte à côte



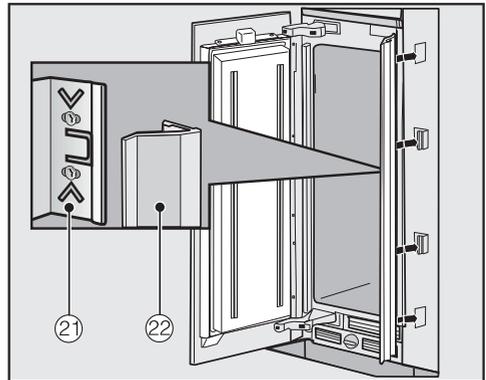
- Insérez la cheville d'assemblage (dans la trousse de juxtaposition) à mi-chemin dans le canal du cache de l'appareil gauche.
- Placez le deuxième cache sur la cheville et rapprochez les deux caches.
- Insérez les deux caches ensemble dans la niche au-dessus de l'appareil.



- Fixez les deux garnitures en plastique ②① sur les deux côtés de la porte de l'appareil en les insérant dans l'espace entre la porte de l'appareil et la porte de l'armoire, en commençant par le bas et en remontant vers le haut.

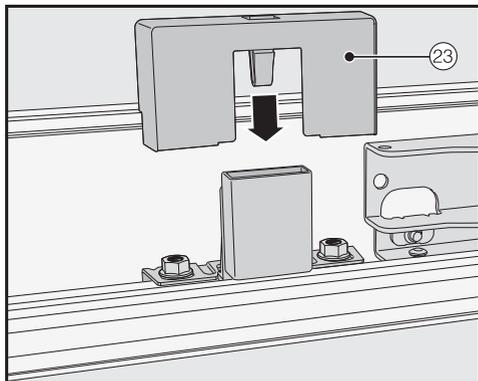


- Fixez les deux côtés de l'appareil à l'aide d'au moins 3 étriers ②① pour les caches.



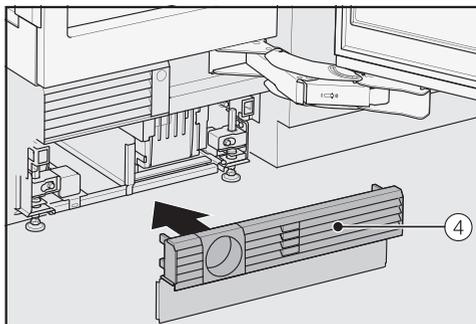
- Montez les caches ②② sur les étriers ②① des deux côtés.  
En cas d'installation de deux appareils côte à côte, vous ne devez placer ces garnitures que du côté extérieur.

# Installation

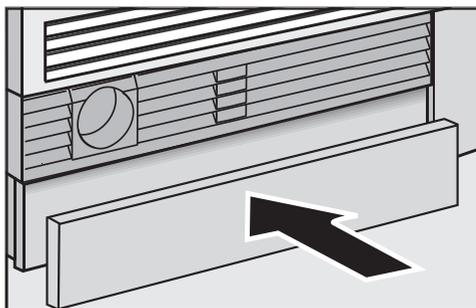


- Placez le cache ②③ sur l'interrupteur de l'éclairage.

## Fixation de la grille d'aération et du cache-plinthe



- Fixez la grille d'aération ④ au bas du socle de l'appareil.

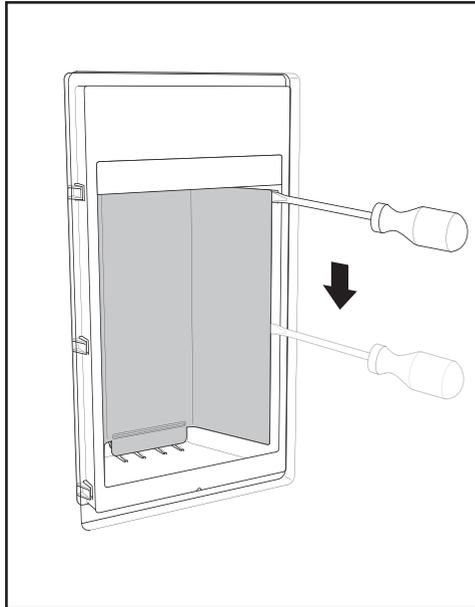


- Au besoin, sciez le cache-plinthe à la longueur et à la hauteur adéquates (pour l'installation entre le rebord inférieur du socle et le sol).
- Fixez le cache-plinthe au bas de la grille d'aération.

## Alignement du cadre du distributeur d'eau/de glaçons

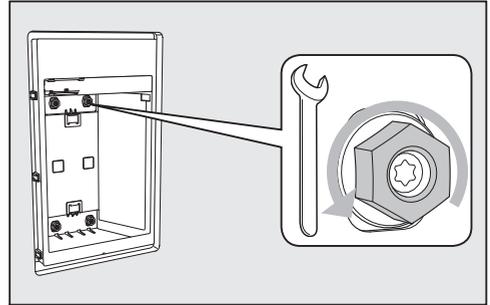
Si nécessaire, la profondeur du distributeur d'eau/de glaçons peut être alignée avec la façade de l'armoire.

Débranchez l'appareil ou déclenchez le disjoncteur.

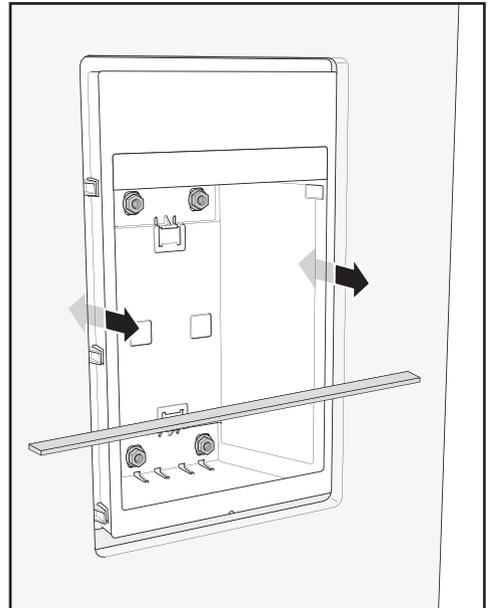


- Insérez prudemment un tournevis sur le côté pour retirer le cache arrière du distributeur.

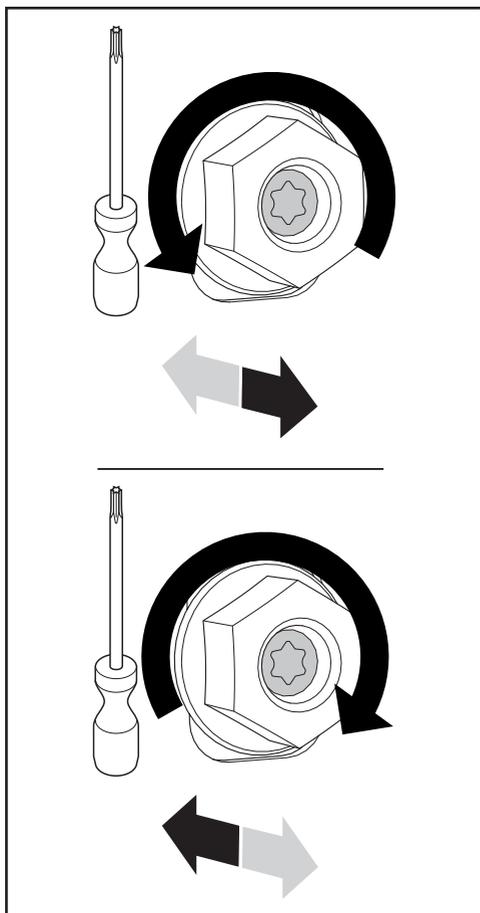
Usez de beaucoup de prudence pour éviter d'égratigner le cache lors de son retrait.



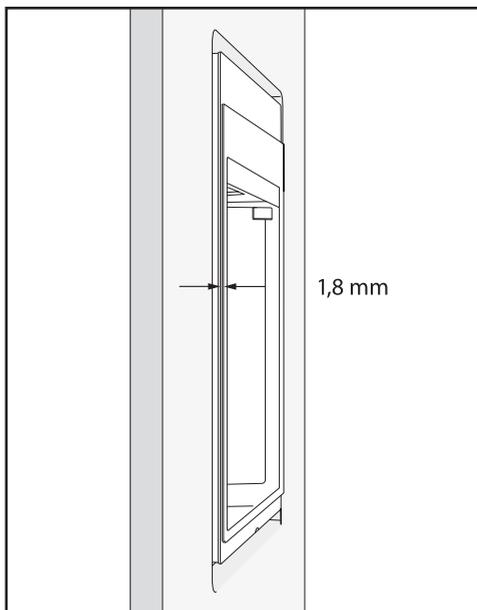
- Utilisez une clé pour desserrer légèrement les écrous du distributeur d'eau/de glaçons (tournez les écrous dans le sens anti-horaire).



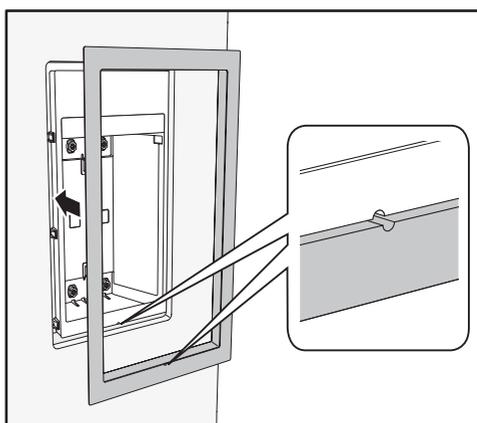
# Installation



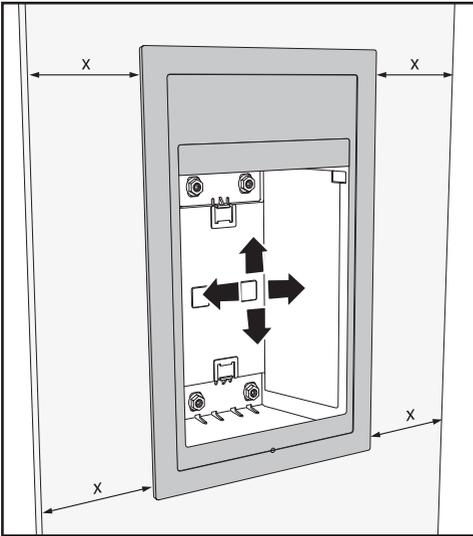
- Utilisez ensuite les 4 vis pour aligner la profondeur du distributeur d'eau/de glaçons des deux côtés.



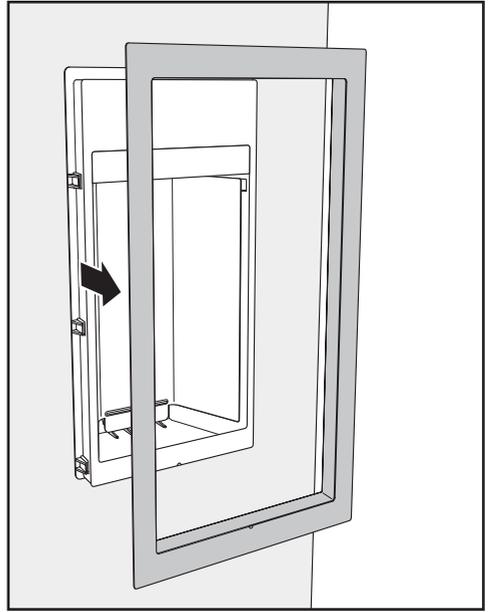
La saillie de l'intérieur vers l'extérieur du cadre doit être de 1/16 po (1,8 mm).



- Alignez parfaitement le cadre avec le distributeur d'eau/de glaçons.



- Alignez le cadre sur le centre.
- Enfin, utilisez une clé pour serrer les écrous en les tournant dans le sens horaire.



- Retirez à nouveau le cadre.

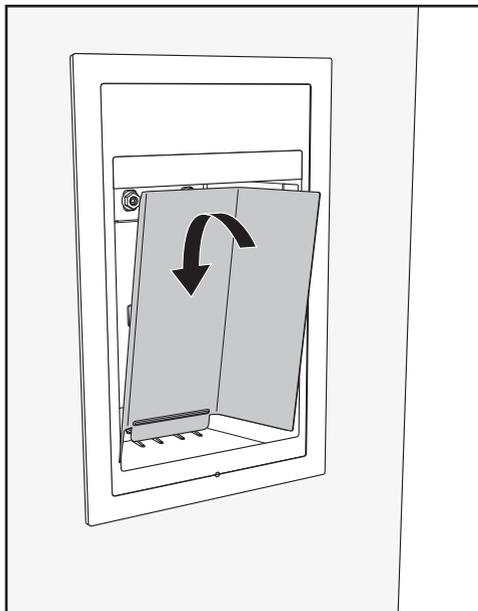


- Attachez les bandes adhésives fournies sur les 4 côtés du cadre.

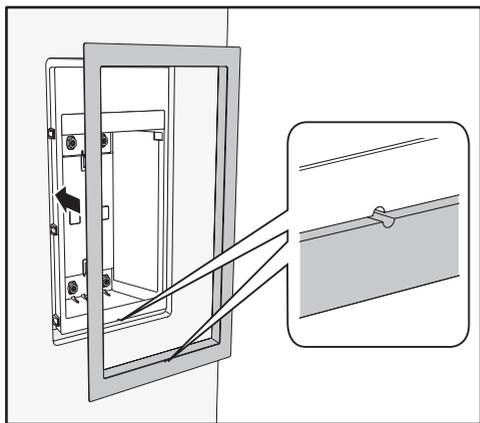
# Installation



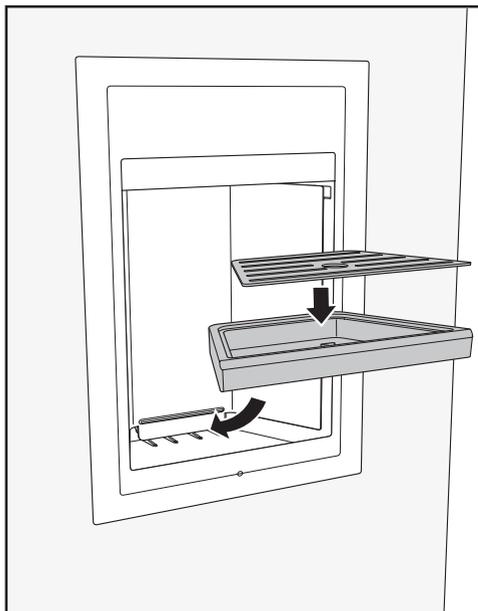
- Retirez le film de chaque bande adhésive.



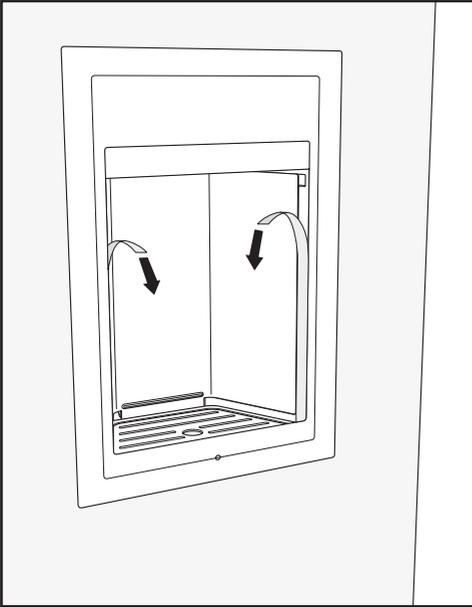
- Remettez le cache arrière du distributeur d'eau/de glaçons en l'emboîtant par le haut.



- Alignez à nouveau parfaitement le cadre avec le distributeur d'eau/de glaçons.



- Insérez le plateau d'égouttage et la grille d'égouttage.



- Retirez ensuite le film sur les deux côtés du distributeur d'eau/de glaçons.

# Installation

## Raccordement à une prise d'eau

### Renseignements ayant trait au raccordement à l'eau

 Risque de blessure et de dommages de l'appareil si l'appareil n'est pas correctement raccordé.

Un mauvais raccordement de l'appareil peut causer des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

Le raccordement à l'eau de l'appareil ne doit être effectué que par un technicien qualifié.

 Débranchez l'appareil de réfrigération de l'alimentation électrique avant de le raccorder à l'arrivée d'eau.

Fermez le robinet avant de raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau.

 Risque pour la santé et risque de dommages liés à l'eau contaminée.

La qualité de l'eau entrante doit être conforme aux exigences en matière de qualité de l'eau potable du pays dans lequel l'appareil de réfrigération est installé.

Raccordez l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau potable.

Le raccordement à l'arrivée d'eau doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est installé. Tous les dispositifs et systèmes servant à raccorder l'appareil de réfrigération à l'arrivée d'eau doivent également être conformes aux réglementations en vigueur du pays concerné.

### L'appareil est conçu pour être raccordé à une conduite d'eau froide seulement, qui

- est directement raccordée à l'arrivée d'eau courante potable afin d'assurer la circulation de l'eau dans la conduite d'eau froide.

Évitez de raccorder l'appareil à une source d'eau où celle-ci peut stagner. Cela peut modifier le goût de l'eau et des glaçons.

- résiste à la pression de fonctionnement.
- est conforme aux normes en matière d'hygiène.

La pression de l'eau doit se situer entre 29 et 116 lb/po<sup>2</sup> (2 et 8 bar).

Un robinet d'arrêt d'eau doit être installé entre la conduite d'eau et la source d'eau de la résidence pour assurer la fermeture de la source d'eau au besoin.

Veillez à ce que le robinet d'arrêt d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.

## ⚠ Risque de dommages!

Si l'alimentation en eau est coupée pendant le fonctionnement du distributeur de glaçons, la conduite d'arrivée d'eau peut geler.

Mettez le distributeur de glaçons hors tension si l'alimentation en eau est coupée (p. ex., absences prolongées).

Une pression d'eau trop élevée dans le système peut endommager l'appareil.

Veillez installer un réducteur de pression si la pression de l'eau dans la conduite est supérieure à 8 bars (116 lb/po<sup>2</sup>).

N'installez pas le système si la pression de l'eau dépasse 8,3 bars (120 lb/po<sup>2</sup>).

Adressez-vous à un plombier si vous n'êtes pas sûr de la pression d'eau.

## Fixation du tuyau d'eau à l'appareil

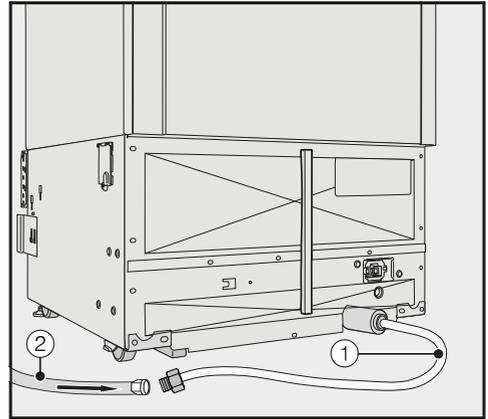
Un robinet doit être installé entre le tuyau d'eau et le raccordement à l'eau pour permettre la fermeture de l'arrivée d'eau au besoin.

Veillez à ce que le robinet d'eau reste accessible une fois l'appareil installé.

À ce stade, la niche d'encastrement devrait être préparée de manière à ce que l'appareil doive uniquement être glissé dans la niche.

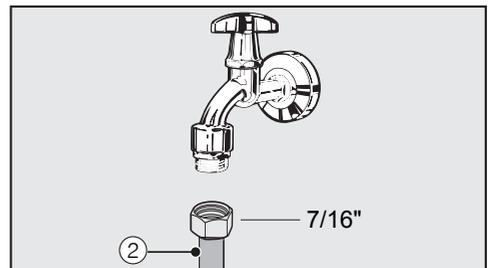
Lors de son installation, veillez à ce que le tuyau ne soit pas tordu ni endommagé.

- Placez l'appareil à peu près en face de la niche d'installation de sorte à avoir toujours accès au robinet.



Le raccord d'eau ① est prêt à être relié à l'arrière de l'appareil de réfrigération.

- Insérez le tuyau d'eau ② dans le raccord d'eau ① à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous qu'il est correctement vissé de manière étanche.



- Raccordez le tuyau d'eau ② au robinet.
- Assurez-vous qu'il est bien vissé.
- Ouvrez lentement le robinet d'eau et vérifiez que l'ensemble du système d'arrivée d'eau est étanche.
- L'appareil peut maintenant être installé dans la niche (voir « Encastrer l'appareil »).

# Installation

## Branchement électrique

 Risque de décharge électrique!

L'appareil doit seulement être mis en marche lorsqu'il a été installé selon les instructions d'installation.

Branchez l'appareil à une prise reliée à la terre.

L'appareil ne doit pas être raccordé à un circuit de mise à terre par une conduite de gaz.

En cas de doute, veuillez demander à un électricien qualifié de vérifier que l'installation électrique est conforme aux règlements locaux.

N'installez pas un fusible dans un circuit de courant neutre ou de mise à terre.

N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise.

N'utilisez pas un cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.

 Risque de décharge électrique!

Pour éviter une décharge électrique, l'appareil est muni d'une fiche sans pôle qui est protégée contre les inversions de polarité. La prise électrique doit être mise à la terre correctement.

Ne coupez pas et ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche.

Utilisez seulement un adaptateur de fiche mis à terre.

Après avoir encastré l'appareil, attendez 1 heure avant de le raccorder au réseau électrique pour permettre au fluide frigorigène et à l'huile de se déposer conformément aux règlements.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation correspond à la tension de connexion de l'appareil. Pour faire fonctionner l'appareil, il lui faut une alimentation de 110 à 120 V, 60 Hz et 10 à 16 A, protégée par un interrupteur d'alimentation ou un fusible.

Le fabricant recommande de brancher l'appareil sur un circuit séparé pour éviter de surcharger le circuit électrique.

Toutes les exigences réglementaires pertinentes en matière d'électricité, de sécurité incendie et de bâtiment doivent être observées au moment d'installer la prise ou l'appareil.

Dans certains pays, les appareils doivent être branchés à l'alimentation électrique au moyen d'un interrupteur au mur.

Pour éviter un risque d'incendie, une électrocution ou autres blessures, le raccordement électrique de l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié, conformément aux normes nationales et locales, y compris celles en matière de prévention des incendies.

La prise de courant ne doit pas être dissimulée derrière l'appareil et doit être facilement accessible afin qu'elle puisse être débranchée rapidement de la source d'alimentation électrique en cas d'urgence.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif supplémentaire de coupure de courant doit être

prévu pour chaque pôle. Les sectionneurs qui ont au moins 3 mm (1/8 po) d'écartement entre les contacts offrent un moyen de coupure approprié. Exemples : disjoncteurs, fusibles et relais.

La fiche et le cordon d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager. Cela pourrait entraîner un court-circuit.

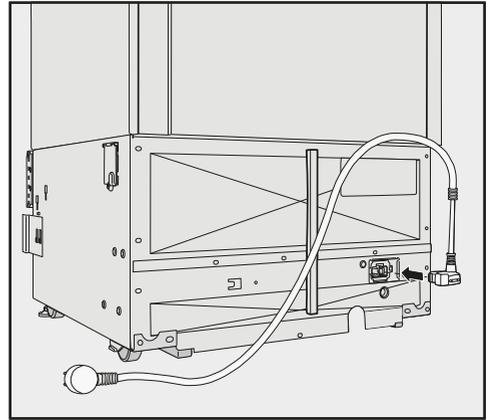
Ne branchez pas d'autres appareils dans les prises électriques à l'arrière de cet appareil.

Ne branchez pas l'appareil à un onduleur autonome tel que ceux utilisés avec une source d'énergie autonome, comme **un système d'alimentation à énergie solaire**.

Lorsque l'appareil est sous tension, des surtensions peuvent déclencher le sectionneur, ce qui risque d'endommager les composants électroniques. De même, ne branchez pas l'appareil à des **prises à économie d'énergie**. En effet, l'appareil risquerait dans ce cas de trop chauffer en raison d'une alimentation électrique réduite.

Tout remplacement du cordon d'alimentation électrique doit être effectué par un technicien qualifié.

## Branchement de l'appareil



- Branchez la fiche électrique à l'arrière de l'appareil.

Assurez-vous que la prise électrique s'est bien enclenchée.

- Insérez la fiche électrique dans la prise de courant et mettez l'appareil sous tension.

L'appareil est maintenant relié à l'alimentation électrique :

Suivez les étapes décrites dans « Mise en marche/à l'arrêt de l'appareil », « Mise en marche de l'appareil ».

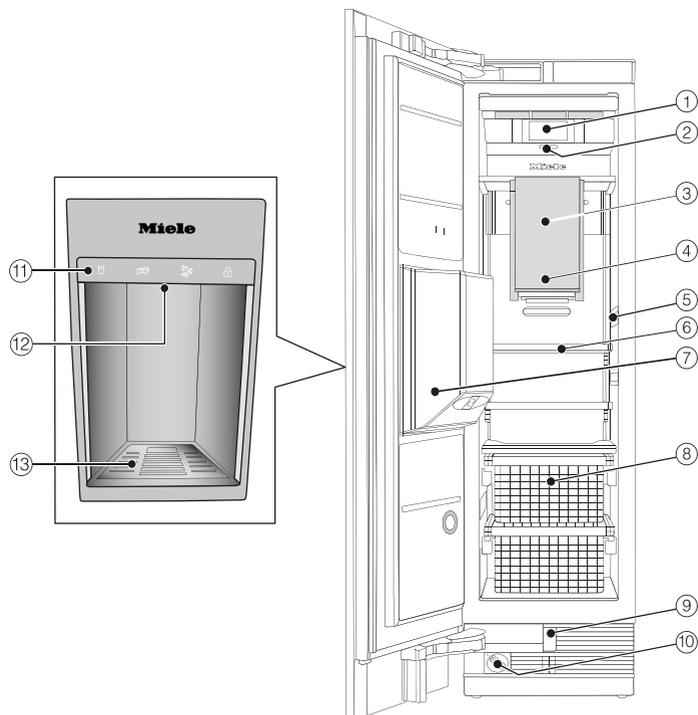
## Économies d'énergie

	<b>Consommation d'énergie normale</b>	<b>Consommation d'énergie accrue</b>
<b>Installation et entretien</b>	Dans une pièce bien aérée.	Dans une pièce fermée, mal aérée.
	Protégé des rayons directs du soleil.	Exposé directement au soleil.
	À l'écart de sources de chaleur (radiateur, surface de cuisson/four).	Près d'une source de chaleur (radiateur, four).
	Dans une pièce dont la température est idéale (environ 20 °C [68 °F]).	Dans une pièce dont la température est plus élevée que 25 °C (77 °F).
	Des fentes d'aération non recouvertes et dépoussiérées régulièrement.	Lorsque les trous de ventilation sont obstrués et très poussiéreux.
<b>Réglage de la température</b>	-18 °C (0 °F) dans le congélateur	Plus la température du congélateur est basse, plus la consommation énergétique est élevée.

## Économies d'énergie

	<b>Consommation d'énergie normale</b>	<b>Consommation d'énergie accrue</b>
<b>Utilisation</b>	Les tiroirs et les tablettes sont disposés comme au moment de leur livraison.	
	Ouvrez la porte seulement si nécessaire et le moins longtemps possible. Rangez les aliments de façon organisée.	L'ouverture trop fréquente et trop prolongée de la porte entraîne la perte de l'air froid. L'appareil essaiera de se refroidir et le compresseur fonctionnera plus longtemps.
	Utilisez un sac isotherme au moment de faire vos achats et placez les aliments dans l'appareil le plus rapidement possible à votre retour à la maison. Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les placer à l'intérieur de l'appareil.	Les aliments chauds et à température de la pièce augmenteront la température à l'intérieur de l'appareil. L'appareil essaiera de se refroidir et le compresseur fonctionnera plus longtemps.
	Veillez à ce que les aliments que vous placez dans l'appareil soient bien emballés.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans le congélateur peut causer une perte d'air froid.
	Ne surchargez pas l'appareil pour que l'air puisse y circuler.	Une mauvaise circulation d'air contribue à la perte de l'air froid.

# Description de l'appareil



- ① Écran
- ② Bouton marche/arrêt
- ③ Distributeur de glaçons
- ④ Bac à glaçons
- ⑤ Éclairage intérieur
- ⑥ Balconnets de l'appareil
- ⑦ Distributeur d'eau et de glaçons dans la porte
- ⑧ Paniers du congélateur
- ⑨ Ouverture automatique de porte (Push2open/Pull2open)
- ⑩ Filtre à eau
- ⑪ Panneau de commande du distributeur d'eau et de glaçons
- ⑫ Bec du distributeur d'eau et de glaçons
- ⑬ Plateau d'égouttage avec grille

## Affichage principal

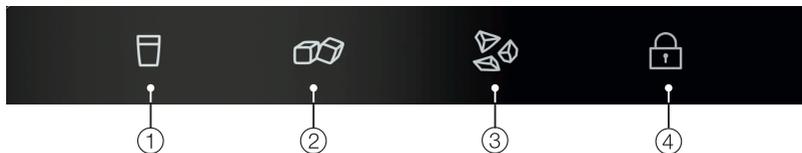


- ① Affichage de SuperFrost  
(visible uniquement lorsque la fonction SuperFrost a été activée)
- ② Affichage de température (température réglée)
- ③ Touche 🌡️  
pour régler la température
- ④ Affichage de l'état de la connexion de Miele@home  
(visible uniquement lorsque Miele@home a été configuré)
- ⑤ Touche ⚙️  
pour régler divers paramètres en mode de réglage

# Description de l'appareil

---

## Panneau de commande du distributeur d'eau et de glaçons



- ① Touche sensitive eau glacée
- ② Touche sensitive glaçons
- ③ Touche sensitive glace pilée
- ④ Touche sensitive verrouillage de la mise en marche on/off du système (voir « Distributeur d'eau et de glaçons » – « Verrouillage du système »)

## Mode de réglage

Les icônes suivantes peuvent être sélectionnées en mode de réglage :

<b>Symbole</b>		<b>Fonction</b>
	Langue	Régler
	Luminosité	Ajuster (plus sombre ou plus clair)
	Schéma de couleurs	Régler (sombre ou clair)
	Signaux sonores	Régler le volume ou désactiver le Signaux sonores complètement (p. ex., pour l'alarme de la porte)
	Bip touches	Régler le volume ou désactiver le Bip touches complètement
°F / °C	Unité de température	Régler la température (°Fahrenheit ou °Celsius)
	Verrouillage des touches	Activer ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)
	Mode éco	Activer ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)
	Auto test	Le système redémarre tout en vérifiant les pannes ou les défaillances (voir « Réglages supplémentaires »)
	Assistant de porte	Activer (Push2open ou Pull2open) ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)
	Miele@home	Configurer, désactiver ou interroger l'état de la connexion WiFi (voir « Réglages supplémentaires »)
	Mode expo	Désactiver * (visible uniquement lorsque Mode expo est activé voir « Réglages supplémentaires »)
	Réglages usine	Réinitialiser aux réglages par défaut (voir « Réglages supplémentaires »)

## Description de l'appareil

---

	Eclairage unité de distribution	Sélectionner les réglages de l'éclairage du distributeur d'eau et de glaçons (voir « Réglages supplémentaires »)
	Unité de distribution	Activer et désactiver le distributeur d'eau et de glaçons (voir « Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons »)
	Mode Shabbat	Activer ou désactiver (voir « Réglages supplémentaires »)
	Témoin du filtre à eau	Activer ou désactiver ou réinitialiser (voir « Réglages supplémentaires »)

## Symboles en mode de réglage

	Faire défiler en mode de réglage ou sélectionner un réglage
	Modifier un réglage (p. ex., luminosité de l'écran)
	Confirmer un réglage
	Quitter le menu actuel

## Accessoires fournis

### Prise de l'appareil

#### **Filtre à eau (filtre anti-odeur à charbon actif)**

Le filtre anti-odeur à charbon, installé dans l'appareil de réfrigération, améliore le goût et l'odeur de l'eau, et donc des glaçons, en éliminant le chlore et d'autres substances de l'eau d'arrivée.

Toutefois, pour assurer la bonne qualité des glaçons, il est indispensable de nettoyer régulièrement le filtre anti-odeur à charbon actif.

### Accessoires en option

Une gamme d'accessoires et de produits d'entretien Miele sont conçus spécialement pour votre appareil.

#### **Filtre à eau à charbon actif**

Le filtre à eau à charbon actif filtre l'eau pour fabriquer des glaçons.

Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif.

À la différence du filtre anti-odeur à charbon actif, le filtre à eau à charbon actif n'a pas besoin d'être remplacé, mais simplement nettoyé.

#### **Filtre à eau (filtre anti-odeur à charbon actif)**

Pour une description, consultez la section « Accessoires fournis ».

### Panneau avant en inox

Les panneaux avant en inox confèrent à votre appareil un aspect de qualité supérieure.

De plus, vous pouvez commander des plinthes en inox.

### Trousse d'installation juxtaposée

Pour installer deux ou plusieurs appareils de réfrigération l'un à côté de l'autre, vous aurez besoin de la trousse d'installation juxtaposée (voir « Installation juxtaposée »).

Les accessoires en option sont disponibles auprès de Miele (voir la couverture arrière de ce livret pour les coordonnées) ou auprès de votre détaillant Miele.

# Avant la première utilisation

---

## Avant la première utilisation

Laisser l'appareil reposer pour environ 1 heure avant de le brancher. Cela aidera à prévenir les dysfonctionnements.

## Matériel d'emballage

- Retirez tous les matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Résidu de ruban non décollé.  
Retirez toujours tous les matériaux d'emballage, y compris le ruban adhésif, **avant** de mettre l'appareil sous tension.

## Nettoyage

Veillez vous reporter aux instructions pertinentes dans la section « Nettoyage et entretien ».

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

## Choisissez le bon assistant de porte (Push2open/Pull2open)

L'assistant de porte vous aide à ouvrir la porte de l'appareil.

Vous pouvez choisir entre les deux assistantes de porte Push2open et Pull2open (voir «Activez Assistant de porte [ ]», dans «Réglages supplémentaires»). L'assistant de porte par défaut est Push2open.

- Sélectionnez l'assistant de porte Pull2open si votre appareil dispose d'une façade d'armoire avec poignée.
- Sélectionnez l'assistant de porte Push2open si votre appareil dispose d'une façade d'armoire sans poignée.

## Fonctionnement de l'appareil de réfrigération

L'écran tactile peut être rayé par des objets pointus ou durs, comme les stylos.

Ne touchez l'écran qu'avec les doigts.

Les commandes tactiles risquent de ne pas réagir au contact avec des doigts froids.



Les touches sensibles sous l'affichage de la température peuvent être **sélectionnées** au toucher; les symboles et le texte de l'affichage de la température ou au-dessus de celui-ci sont uniquement **affichés**.

## Mode de réglage

En mode de réglage , vous pouvez sélectionner différentes fonctions de l'appareil de réfrigération et modifier leurs paramètres dans une certaine mesure (voir « Réglages supplémentaires »).

- Appuyez sur la touche sensitive  pour accéder au mode de réglage.
- Utilisez les touches sensibles < et > pour sélectionner la fonction dont vous souhaitez modifier le réglage.
- Appuyez sur *OK* pour confirmer votre choix.
- Modifiez les réglages à l'aide des touches sensibles < et > ou des touches sensibles + et -.
- Appuyez sur *OK* pour confirmer votre choix.

Le réglage dont l'arrière-plan est **coloré** est toujours le réglage **sélectionné**; le choix peut être confirmé directement en appuyant sur *OK*.

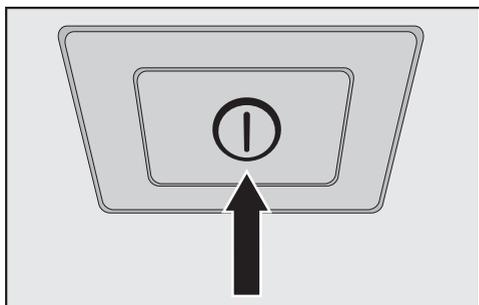
- Appuyez sur la touche sensitive  si vous souhaitez passer au menu précédent ou terminer le processus.

Chaque contact de l'écran est confirmé par un signal sonore émis par le clavier. Ce son peut être désactivé en mode de réglage .

## Première mise sous tension

- Ouvrez la porte de l'appareil.

## Avant la première utilisation



- Mettez l'appareil de réfrigération sous tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

Elle se trouve au-dessous de l'écran.

L'appareil de réfrigération commence à se refroidir et l'éclairage intérieur est activé lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Miele s'affiche alors à l'écran de l'appareil de réfrigération.

- Lorsque vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, un message vous invite de faire les réglages suivants :
  - Réglez la Langue (si vous sélectionnez accidentellement une Langue incorrecte, retournez en mode de réglage  et utilisez le symbole  pour modifier la langue).
  - Réglez l'Unité de température : °C (degrés Celsius) ou °F (degrés Fahrenheit).
  - Configurez Miele@home :
- Sélectionnez continuer si vous souhaitez configurer Miele@home maintenant (pour ce faire, suivez les instructions dans « Réglages supplémentaires – Miele@home »).

- Sélectionnez passer si vous préférez configurer Miele@home plus tard.
- Utilisez les touches flèches < et > pour choisir le bon réglage et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

Le message Première mise en service effectuée avec succès s'affiche à l'écran.

- Confirmez la première utilisation avec OK.

L'affichage principal apparaît à l'écran (voir « Description de l'appareil – Affichage principal »).

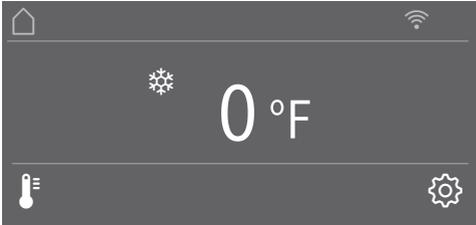
Vous ne pouvez pas interrompre le processus de démarrage initial. La seule façon de le faire est d'éteindre l'appareil de réfrigération, bien que le processus se poursuive lorsque l'appareil est remis sous tension.

## Mise en marche de l'appareil

- Ouvrez la porte de l'appareil.
- Mettez l'appareil de réfrigération sous tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

L'appareil de réfrigération commence à se refroidir et l'éclairage intérieur est activé lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

Miele apparaît, suivi de l'affichage principal à l'écran de l'appareil de réfrigération :



**Le message** La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C apparaît à l'écran lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois ou que la température de congélation réglée a été atteinte.

Une alarme sonore retentit.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Le message pourrait toutefois réapparaître à l'écran après un court délai.

Dès que la température réglée du congélateur est atteinte, le message disparaît complètement de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Pour que la température devienne suffisamment froide à l'intérieur de l'appareil de réfrigération, laissez-le fonctionner quelques heures avant d'y placer des aliments. Ne placez aucun aliment dans le congélateur tant que la température n'est pas suffisamment froide (au moins -18 °C/0 °F).

## Arrêt de l'appareil

- Mettez l'appareil de réfrigération hors tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

L'éclairage intérieur est désactivé et la réfrigération s'arrête.

Veuillez noter que l'appareil de réfrigération n'est pas débranché de l'alimentation électrique lorsque le bouton marche/arrêt est en position « arrêt ».

## Mise en marche et arrêt

### Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée

Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période :

- Mettez l'appareil hors tension.
- Débranchez l'appareil ou déclenchez le disjoncteur.

 Risque de dommages dus au gel du tuyau d'arrivée d'eau.

Si l'alimentation en eau est coupée pendant le fonctionnement de la fabrique à glaçons, le tuyau d'arrivée d'eau peut geler.

Éteignez la fabrique à glaçons si l'alimentation en eau est coupée (par ex. en vacances).

- Fermez le robinet d'eau (environ 3 heures avant de mettre l'appareil hors tension pour éviter la prolifération de bactéries provoquée par l'eau stagnante).
- Videz le bac à glaçons.
- Nettoyez l'appareil de réfrigération.
- Remplacez le filtre anti-odeur à charbon actif ou nettoyez le filtre à eau à charbon actif.
- Laissez la porte entrouverte pour aérer l'appareil de réfrigération et prévenir ainsi la formation d'odeurs.

Si l'appareil de réfrigération est éteint, mais n'est pas nettoyé et que la porte est laissée fermée pendant une longue absence, il y a un risque de prolifération de bactéries et de formation d'odeurs à l'intérieur de l'appareil.

Il est important de nettoyer l'appareil de réfrigération.

En mode de réglage , il est possible de modifier le réglage de certaines fonctions pour programmer l'appareil selon vos besoins.

La section suivante décrit uniquement les fonctions en mode de réglage  qui nécessitent des explications supplémentaires.

L'alarme de la porte et d'autres messages d'anomalie sont automatiquement désactivés lorsque l'appareil est en mode de réglage .

### Activation et désactivation / du mode Verrouillage des touches

Activez Verrouillage des touches si vous souhaitez protéger votre appareil contre les variations de température imprévues ou d'autres modifications fortuites en mode de réglage .

- En mode de réglage , utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner Verrouillage des touches et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour activer activé ou désactiver désactivé le verrouillage des touches et confirmez votre choix avec OK.
- Le verrouillage des touches ne sera pas activé tant que vous n'aurez pas fermé la porte de l'appareil.

Rien ne sera affiché à l'écran pour indiquer que le verrouillage des touches est activé.

Le message Presser la touche OK pendant 6 secondes pour déverrouiller s'affiche à l'écran si vous sélectionnez une touche lorsque le verrouillage des touches  est activé.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

L'affichage est déverrouillé brièvement afin que vous puissiez modifier les réglages selon les besoins. La fermeture de la porte de l'appareil réactivera le verrouillage des touches.

## Réglages supplémentaires

### Activation et désactivation du mode Mode éco

Mode éco est utile lorsque vous partez en vacances, par exemple si vous ne souhaitez pas mettre l'appareil complètement hors tension ou si vous n'avez pas besoin d'une réfrigération importante. La consommation d'énergie en mode Mode éco est plus faible qu'en mode normal de fonctionnement.

La température du congélateur est réglée à -16 °C (3 °F).

Si la fonction automatique SuperFrost  est activée, elle sera automatiquement désactivée lorsque le mode Mode éco est sélectionné.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Mode éco et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et >, sélectionnez Mode éco activé ou désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Le changement de température sur l'affichage est la seule indication que Mode éco est activé.

**Conseil :** Vous pouvez également désactiver la fonction Mode éco en réglant directement la température  (voir « Réglage de la température » dans « Choix de la bonne température »).

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

La salubrité et la qualité des aliments peuvent se détériorer si la température reste supérieure à -18 °C (0 °F) pendant une période prolongée.

N'activez la fonction Mode éco que pour une courte durée.

Lorsque vous passez à la fonction Mode éco, vérifiez que les aliments dans le congélateur sont déjà bien congelés.

Ne congelez aucun nouvel aliment lorsque la fonction Mode éco est activée.

### Effectuer un Auto test

Effectuez un **Auto test** si vous estimez que votre appareil ne fonctionne pas bien et que vous voulez vérifier s'il a un problème particulier.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez **Auto test** et confirmez votre choix avec **OK**.
- Appuyez sur la touche  si vous souhaitez terminer le processus.

La fonction **Auto test** est lancée pour vérifier l'appareil et détecter d'éventuelles pannes ou défaillances.

- Le message **Redémarrage système** s'affiche à l'écran si l'autotest ne détecte aucune panne ou défaillance.
- Si l'autotest détecte une panne ou une défaillance, celles-ci sont signalées comme des messages d'anomalie à l'écran.

Une alarme sonore retentit également.

- Si l'alarme vous gêne, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche .
- Notez les messages d'anomalie qui s'affichent.
- Communiquez les messages au service technique.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

Le message **Redémarrage système** s'affiche à l'écran.

L'appareil s'éteint brièvement puis se rallume automatiquement.

Le message **Auto test terminé** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

L'affichage principal réapparaît à l'écran.

## Réglages supplémentaires

### Activation de la fonction Assistant de porte

Vous pouvez choisir entre les deux assistants de porte Push2open et Pull2open.

L'assistant de porte par défaut est Push2open.

L'assistant de porte Push2open convient aux façades d'armoires sans poignées. La porte s'ouvre automatiquement lorsque vous appuyez doucement dessus.

L'assistant de porte Pull2open convient aux façades d'armoires avec poignées. La porte de l'appareil peut être ouverte facilement avec peu d'effort.

 Risque de dommages si la porte de l'appareil est fermée trop tôt.

Lorsque l'assistant de porte est activé, la fermeture répétée prématurée de la porte de l'appareil peut entraîner des dommages ou des défaillances.

Évitez de maintenir ou de fermer la porte de l'appareil lorsque l'ouverture automatique de la porte est toujours active. Si vous avez effectivement fermé la porte de l'appareil, laissez-la fermée pendant 5 minutes. L'ouverture automatique de porte se réinitialise.

### Activation de Push2open

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.

- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Push2open et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

### - Réglage de l'intensité

Vous pouvez également régler l'intensité de la fonction Push2open. Plus l'intensité est basse, moins de force est nécessaire pour pousser la porte.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Intensité et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner l'intensité souhaitée (faible, moyenne, élevée) et confirmez votre choix avec OK.

### - Réglage de la durée de la fonction de fermeture automatique

Vous pouvez également régler la durée pendant laquelle la porte de l'appareil reste ouverte jusqu'à ce qu'elle se ferme automatiquement.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez AutoClose et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches + et - pour choisir la durée (5 à 30 secondes) et confirmez votre choix avec OK.

Pour éviter une ouverture accidentelle : si vous n'ouvrez pas la porte de l'appareil, elle se ferme après une durée que vous avez définie.

### Pull2open

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Pull2open et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche sensitive  pour revenir au menu précédent.

### - Réglage de l'intensité

Vous pouvez également régler l'intensité de la fonction Pull2open. Plus l'intensité est basse, moins de force est nécessaire pour tirer la porte.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec OK.
- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Intensité et confirmez votre choix avec OK.
- Utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner l'intensité souhaitée (faible, moyenne, élevée) et confirmez votre choix avec OK.

## Réglages supplémentaires

---

### Désactivation de la fonction Assistant de porte

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Assistant de porte et confirmez votre choix avec *OK*.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec *OK*.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec *OK*.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

### Miele@home

Votre machine à laver est équipée d'un module Wi-Fi intégré.

Pour utiliser cette fonctionnalité, il vous faut :

- Un réseau Wi-Fi domestique
- L'application Miele@mobile
- Un compte utilisateur Miele. Le compte utilisateur Miele peut être créé via l'application Miele@mobile.

L'application Miele@mobile vous guidera lors de la connexion de votre machine à laver à votre réseau Wi-Fi domestique.

Une fois que votre machine à laver est connectée à votre réseau Wi-Fi, vous pouvez, par exemple, utiliser l'application pour effectuer les activités suivantes :

- Utiliser votre machine à distance
- Accéder à des informations concernant le statut de fonctionnement de votre machine à laver
- Accéder à des informations concernant la séquence du programme sur votre machine à laver.

La connexion de votre machine à laver à votre réseau Wi-Fi augmentera la consommation d'énergie, même lorsque la machine à laver est éteinte.

## Disponibilité de la connexion Wi-Fi

La connexion Wi-Fi partage sa plage de fréquence avec d'autres appareils (y compris les four micro-ondes et les jouets télécommandés). Des interruptions sporadiques ou totales de connexion peuvent donc se produire. Par conséquent, la disponibilité des fonctions présentées ne peut être garantie à tout moment.

## Disponibilité Miele@home

La capacité à utiliser l'application Miele@mobile dépend de la disponibilité du service Miele@home dans votre pays.

Le service Miele@home n'est pas disponible dans tous les pays.

Pour obtenir des informations sur la disponibilité, veuillez consulter le site [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Appli Miele@mobile

L'appli Miele@mobile est disponible en téléchargement gratuit dans l'Apple App Store® ou dans Google Play Store™.



## Connexion de votre appareil au moyen de l'appli Miele@mobile

Il vous faut également les renseignements suivants pour vous connecter :

- le mot de passe de votre réseau Wi-Fi
- le mot de passe de votre appareil

Le mot de passe de votre appareil est son numéro de série qui figure sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.



Par exemple, si votre numéro de série est « 78000001 », votre mot de passe sera « 78000001 ».

- En mode de réglage ⚙, à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.

Le symbole configurer s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Via l'App et confirmez votre choix avec OK.
- Ouvrez l'application Miele@mobile et suivez-y les instructions.

## Réglages supplémentaires

---

- Dès que votre appareil a été intégré dans votre réseau Wi-Fi, le message Connexion réussie s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer le processus.

Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

### Connexion de votre appareil au moyen de WPS

Votre routeur doit être équipé de la fonction WPS pour cette option de connexion.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec **OK**.

Le symbole configurer s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez **Via WPS** et confirmez votre choix avec **OK**.
- Suivez maintenant les indications à l'écran.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer le processus.

Pour pouvoir utiliser les fonctions de Miele@home, vous devez également enregistrer votre appareil dans l'appli.

- Dès que votre appareil a été intégré dans votre réseau domestique via WPS, le message Connexion réussie s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer le processus.

Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

### Désactivation de Miele@home

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez désactiver et confirmez votre choix avec OK.

Le message Désactivation réussie s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

La déconnexion de votre appareil de réfrigération du réseau WiFi est maintenant confirmée.

Le symbole  ne s'affiche plus à l'écran.

### Activation de Miele@home

Si vous avez déjà activé Miele@home, puis l'avez déconnecté, vous pouvez toujours réactiver la connexion.

- En mode de réglage , utilisez les touches flèches < et > pour sélectionner Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez activer et confirmez votre choix avec OK.

Le message Activation réussie s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur OK pour confirmer le message.

Si la connexion Wi-Fi est établie, le symbole  s'affiche à l'écran.

### Vérification de l'état de connexion à la Wi-Fi

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Etat de la connexion et confirmez votre choix avec OK.

Les renseignements sur le statut de la connexion de la Wi-Fi apparaissent alors à l'écran :

-  connecté : le signal est fort
-  connecté : le signal est moyen
-  connecté : le signal est faible
-  : déconnecté

## Réglages supplémentaires

### Reconfiguration de Miele@home

Si vous avez changé votre réseau WiFi, vous pouvez reconfigurer Miele@home pour votre appareil.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Miele@home et confirmez votre choix avec **OK**.
- À l'aide des touches flèches < et >, sélectionnez Nouvelle installation et confirmez votre choix avec **OK**.

Rétablir la configuration ? s'affiche à l'écran.

- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez oui ou non et confirmez votre choix avec **OK**.

### Réinitialisation de la configuration du réseau

Rétablissez les paramètres par défaut de l'appareil de réfrigération lorsque vous vous débarrassez de votre appareil de réfrigération, le vendez ou mettez en service un appareil de réfrigération d'occasion. La configuration du réseau sera ainsi réinitialisée de manière à ce que toutes les données personnelles soient supprimées de l'appareil de réfrigération. Cela garantira également qu'un ancien propriétaire ne puisse plus accéder à l'appareil de réfrigération.

- Réinitialisez les paramètres de l'appareil de réfrigération comme décrit sous « Réinitialisation des paramètres à leurs valeurs par défaut  ».

### Désactivation de la fonction Mode expo

Le mode démo permet de présenter l'appareil dans une salle d'exposition **sans l'activation du système de refroidissement**. Ce mode ne devrait pas être activé à la maison.

Si le mode démo a été activé par défaut, le symbole  s'affiche à l'écran.

- En mode de réglage , à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode expo et confirmez votre choix avec **OK**.

**Le message** Presser la touche OK pendant 4 secondes pour désactiver s'affiche à l'écran.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et appuyez pendant 4 secondes sur la touche **OK**.

**Le décompte** Désactivation du mode expo dans secondes s'affiche à l'écran.

**Le message** Mode expo désactivé L'appareil refroidit s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

L'affichage principal réapparaît à l'écran.

### Réinitialisation des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir tous les réglages par défaut de l'appareil de réfrigération.

Rétablissez les paramètres par défaut de l'appareil de réfrigération lorsque vous vous débarrassez de votre appareil de réfrigération, le vendez ou mettez en service un appareil de réfrigération d'occasion. La configuration du réseau sera ainsi réinitialisée de manière à ce que toutes les données personnelles soient supprimées de l'appareil de réfrigération. Cela garantira également qu'un ancien propriétaire ne puisse plus accéder à l'appareil de réfrigération.

- En mode de réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Réglages usine et confirmez votre choix avec *OK*.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Restaurer et confirmez votre choix avec *OK*.

Après un bref délai, Réglages restaurés s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur *OK* pour confirmer le message.

Le processus de mise en marche initial est relancé (voir « Avant la première utilisation – Première mise sous tension »).

Les réglages de l'appareil de réfrigération sont réinitialisés aux valeurs suivantes :

## Réglages supplémentaires

---

Fonction	Réglages par défaut	
	Langue	Anglais
	Luminosité	Valeur moyenne (4 des 7 segments)
	Schéma de couleurs	Sombre
	Signaux sonores	Valeur moyenne (4 des 7 segments)
	Bip touches	Valeur moyenne (4 des 7 segments)
°F/°C	Unité de température	° Fahrenheit
	Verrouillage des touches	Désactivé
	Mode éco	Désactivé
	Assistant de porte	Push2open
@	Miele@home	Désactivé
	Eclairage unité de distribution	Automatique
	Unité de distribution	Activé
	Mode Shabbat	Désactivé
	Témoin du filtre à eau	Activé
	Température	-18 °C (0 °F)

### Choix de réglages pour l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons ☼

En mode de réglage ☼, vous pouvez choisir les réglages de l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons.

#### Activation automatique de l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons ☼

L'éclairage est activé automatiquement lorsqu'un verre est placé sous le distributeur d'eau/de glaçons.

- En mode réglage ☼, à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Eclairage unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez automatique et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche sensibles ↵ pour revenir à l'écran principal.

#### Activation manuelle de l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons ☼

L'éclairage est activé en appuyant sur une touche du panneau de commande du distributeur d'eau/de glaçons.

- En mode réglage ☼, à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Eclairage unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez manuel et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche sensible ↵ pour revenir à l'écran principal.

#### Désactivation de l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons ☼ après un délai

L'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons se désactive après un délai réglé de 0 à 30 secondes.

- En mode réglage ☼, à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Eclairage unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Arrêt automatique et confirmez votre choix avec OK.
- Réglez le délai souhaité à l'aide des touches sensibles + et -. Lorsque vous maintenez le doigt sur la touche sensible, le changement se fait continuellement.
- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix.

## Réglages supplémentaires

- Appuyez sur la touche sensitive ↩ pour revenir à l'écran principal.

### Désactivation de l'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons :☪:

L'éclairage du distributeur d'eau/de glaçons est désactivé.

- En mode réglage ☸, à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Eclairage unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Mode et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.
- Appuyez sur la touche sensitive ↩ pour revenir à l'écran principal.

### Activation et désactivation de la fonction Mode Shabbat ☸☸

L'appareil offre un mode Shabbat afin de respecter les pratiques religieuses.

Si le mode Shabbat est activé, le symbole ☸☸ s'affiche à l'écran.

Lorsque le mode Shabbat est activé, vous ne pouvez effectuer aucun réglage sur votre appareil.

Assurez-vous que la porte de l'appareil est bien fermée étant donné que les alarmes sonores et visuelles sont désactivées en mode Shabbat .

- En mode de réglage ☸, à l'aide des touches flèches < et > sélectionnez Mode Shabbat et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches flèches < et > sélectionnez activé ou désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Lorsque le mode Shabbat est activé, le symbole ☸☸ s'affiche à l'écran et la luminosité de l'écran est réduite (l'affichage ne change pas lorsque la porte de l'appareil est fermée).

Les fonctions suivantes sont désactivées lorsque le mode Shabbat ☸☸ est activé :

- Assistant de porte (pour les façades d'armoires sans poignées, la porte devra être tirée du bas ou du côté)
- Éclairage intérieur
- Tous les signaux sonores et visuels
- Affichage de température

## Réglages supplémentaires

- Fonction SuperFrost (si déjà activée)
- Distributeur de glaçons (si déjà activé)
- Le distributeur d'eau et de glaçons (si déjà activé)

Vous pouvez toujours choisir :

- La touche du mode de réglage  pour désactiver le mode Shabbat .

Le mode Shabbat est désactivé automatiquement après environ 125 heures.

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

Une panne de courant en mode Shabbat ne sera pas indiquée à l'écran, au risque que des aliments dégèlent ou décongèlent. Cela risquerait de réduire la durée de conservation des aliments.

Vérifiez la qualité de la nourriture.

Assurez-vous que les aliments congelés n'ont pas commencé à se décongeler. Si tel est le cas, vous devez alors les consommer le plus rapidement possible ou les cuire avant de les congeler de nouveau.

### Activation, désactivation ou réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau

En fonction de la quantité de glaçons produite, le message Témoin du filtre à eau vous rappellera environ tous les 6 mois que le filtre à charbon OdorFree doit être nettoyé. Le message *Changer le filtre à eau* s'affiche à l'écran.

Voir « Filtre à eau – Remplacement du filtre à eau » pour obtenir des instructions pour le remplacement du filtre à charbon actif OdorFree.

L'affichage vous rappelle automatiquement lorsqu'il faut changer le filtre à charbon actif OdorFree la première fois. Il n'est pas nécessaire d'activer séparément le rappel.

**Conseil :** Si vous avez remplacé le filtre anti-odeur à charbon actif par un filtre à eau à charbon actif, vous pouvez désormais vous fier au témoin Témoin du filtre à eau de celui-ci qui vous rappelle de le nettoyer.

Voir « Nettoyage et entretien – Nettoyage du filtre à eau à charbon actif » pour obtenir des instructions sur le nettoyage du filtre.

## Réglages supplémentaires

### Activation du rappel Témoin du filtre à eau

Si le rappel Témoin du filtre à eau a été désactivé une fois, il doit être réactivé si nécessaire.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec **OK**.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez **activé** et confirmez votre choix avec **OK**.

Le rappel Témoin du filtre à eau est activé.

### Désactivation du rappel Témoin du filtre à eau

 **Risque pour la santé de l'eau contaminée.**

Si le filtre anti-odeur à charbon actif n'est pas remplacé régulièrement, il se peut qu'il soit contaminé.

Ne désactivez l'Témoin du filtre à eau que si vous avez installé un filtre à eau externe dans votre installation domestique au lieu du filtre anti-odeur à charbon. Dans ce cas, vous devez également utiliser un filtre à eau à charbon actif au lieu du filtre anti-odeur à charbon (voir « Accessoires – Accessoires en option »).

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec **OK**.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez **désactivé** et confirmez votre choix avec **OK**.

Le rappel Témoin du filtre à eau est désactivé.

### Réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau

Le rappel Témoin du filtre à eau doit être réinitialisé chaque fois que les filtres à eau sont nettoyés ou remplacés, afin qu'il s'affiche à nouveau au bout de 6 mois.

Si vous ne réinitialisez pas l'affichage, il continue sans cesse à s'afficher.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Témoin du filtre à eau et confirmez votre choix avec **OK**.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez **Restaurer** et confirmez votre choix avec **OK**.

Le message **Changer le filtre à eau** disparaît de l'écran.

Le rappel Témoin du filtre à eau a été activé pour la prochain nettoyage ou remplacement du filtre à eau.

# Choix de la bonne température

---

Il est très important de régler la bonne température dans l'appareil pour la conservation des aliments. Les bactéries entraîneront la décomposition rapide des aliments qui ne sont pas entreposés à la bonne température. La température a une influence sur le taux de croissance de ces bactéries. Réduire la température réduit leur taux de croissance.

Pour congeler des aliments frais ou conserver les aliments congelés pendant une longue période, il faut maintenir une température de **-18 °C (0 °F)**. À cette température, la croissance des bactéries est généralement arrêtée. Dès que la température monte au-dessus de -10 °C (14 °F), les bactéries redeviennent actives dans les aliments, qui ne peuvent donc pas être conservés aussi longtemps. Pour cette raison, ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits (bouillis ou rôtis), car les températures élevées atteintes lors de la cuisson détruisent la plupart des bactéries.

La température interne de l'appareil monte dans les cas suivants :

- Si la porte de l'appareil est ouverte plus souvent et reste ouverte plus longtemps
- S'il y a trop d'aliments dans l'appareil
- Si la nourriture qui y est placée est plus chaude
- Si la température de la pièce abritant l'appareil de réfrigération est plus élevée. L'appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé dans la plage

de températures spécifique (température ambiante). N'utilisez pas une plage de températures pour laquelle l'appareil n'est pas conçu.

# Choix de la bonne température

---

## Régler la température

- Touchez le symbole  pour régler la température.

La température déjà réglée s'affiche.

- Réglez la température souhaitée à l'aide des touches + et -. Lorsque vous maintenez le doigt sur la touche, la température change continuellement.
- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur *OK* ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Cette température sera automatiquement acceptée.

**Conseil :** La température nouvellement réglée peut également être confirmée et acceptée en fermant la porte de l'appareil.

L'écran affiche toujours la température réglée.

Si vous venez de modifier la température, **attendez environ 6 heures, si l'appareil n'est pas trop rempli, ou 24 heures, s'il est bien rempli**, avant de vérifier à nouveau la température. C'est le temps qu'il faut pour obtenir une lecture précise.

- Si, après ce délai, la température est trop basse ou trop élevée, réglez-la à nouveau.

## Plage de température

La température peut être réglée de -14 °C (7 °F) à -24 °C (-11 °F).

La possibilité d'atteindre la température la plus basse varie en fonction du lieu d'installation et de la température de la pièce.

Il est possible que la température la plus basse ne pourra être atteinte dans une pièce avec une température ambiante élevée.

# Utilisation de la fonction SuperFrost

## Fonction SuperFrost ❄️

Pour obtenir les meilleurs résultats, activez la fonction SuperFrost avant de placer des aliments frais dans le congélateur.

Les aliments frais seront ainsi congelés rapidement, ce qui permettra de préserver leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût.

### Exceptions :

- Lorsque vous placez des aliments déjà congelés dans le congélateur.
- Lorsque vous congelez jusqu'à 2 kg (4,4 lb) kg d'aliments frais quotidiennement.

### Activation de la fonction SuperFrost

Il faut activer SuperFrost **de 4 à 6 heures avant de placer des aliments dans le congélateur**. Si vous prévoyez congeler une **grande quantité d'aliments**, activez la fonction SuperFrost **24 heures à l'avance**.

- Appuyez sur la touche sensitive  pour régler la température.
- Appuyez ensuite sur la touche sensitive ❄️ pour activer la fonction SuperFrost.

Le symbole ❄️ est mis en surbrillance en couleur et la nouvelle température réglée de -30 °C (-22 °F) s'affiche à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole ❄️ s'affiche sur l'affichage de la température.

L'appareil fonctionne désormais en mode de puissance maximale.

### Désactivation de la fonction SuperFrost

- Appuyez sur la touche sensitive  pour régler la température.

Le symbole ❄️ est mis en surbrillance en couleur et la température réglée de -30 °C (-22 °F) s'affiche à l'écran.

- Appuyez ensuite sur la touche sensitive ❄️ pour désactiver la fonction SuperFrost.

Le symbole ❄️ n'est plus mis en surbrillance en couleur et la valeur de la température réglée précédemment s'affiche à nouveau à l'écran.

- Confirmez le réglage de la température en appuyant sur OK ou attendez environ 8 secondes après avoir appuyé sur la touche. Le réglage sera automatiquement accepté.

Le symbole ❄️ disparaît de l'affichage de température.

L'appareil de réfrigération fonctionne alors à la puissance normale.

La fonction SuperFrost se désactive automatiquement après environ 54 heures si vous oubliez de la désactiver. La quantité d'aliments frais placés dans le congélateur détermine la durée d'activation de la fonction SuperFrost. Une fois la fonction désactivée, l'appareil fonctionne de nouveau normalement.

## Utilisation de la fonction SuperFrost

---

**Conseil :** Afin d'économiser de l'énergie, la fonction SuperFrost peut être interrompue manuellement une fois la température **constante** de  $-18\text{ °C}$  ( $0\text{ °F}$ ) ou une température inférieure atteinte dans le congélateur. Surveillez la température dans le congélateur.

# Alarme de température et de porte

L'appareil est équipé d'un système d'avertissement qui permet de s'assurer que la température du congélateur ne s'élève pas sans que l'on s'en aperçoive, et d'éviter ainsi le gaspillage d'énergie si la porte reste ouverte.

## Alarme de température

**Le message** La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C s'affiche à l'écran si la température du congélateur monte beaucoup. Une alarme sonore retentit également.

L'affichage de température indique la température la plus élevée enregistrée pendant que la température augmentait.

Les signaux sonores et visuels se déclenchent, entre autres :

- lorsque l'appareil fonctionne et que sa température diffère grandement de la température réglée ;
- lorsqu'un volume important d'air chaud entre dans le congélateur pendant que les aliments congelés y sont rangés, triés ou en sont retirés ;
- si vous rangez en une seule fois une grande quantité d'aliments dans le congélateur ;
- si vous congelez des aliments frais qui sont encore chauds ;
- après une longue panne de courant.

Dès que la cause de l'alarme est traitée, le message d'anomalie affiché s'éteint et le signal sonore s'arrête.

 Risque pour la santé causé par la décomposition des aliments.

Cependant, si la température du congélateur demeure longtemps supérieure à -18 °C (0 °F), les aliments congelés risquent de commencer à se décongeler. Cela risquerait de réduire la durée de conservation des aliments.

Assurez-vous que les aliments congelés n'ont pas commencé à se décongeler. Si tel est le cas, vous devez alors les consommer le plus rapidement possible ou les cuire avant de les congeler de nouveau.

## Désactivation de l'alarme de température

Si le signal d'alarme vous gêne, vous pouvez le désactiver.

- Appuyez sur la touche OK de l'écran.

Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

# Alarme de température et de porte

---

## Alarme de la porte

### Alarme de porte

Si la porte de l'appareil reste ouverte pendant environ plus de 2 minutes, une alarme sonore retentit.

Le message *Fermer la porte* s'affiche alors à l'écran.

Dès que vous fermez la porte de l'appareil, le signal d'alarme s'arrête et le message disparaît.

### Désactivation de l'alarme de porte

Si le signal d'alarme vous gêne, vous pouvez le désactiver.

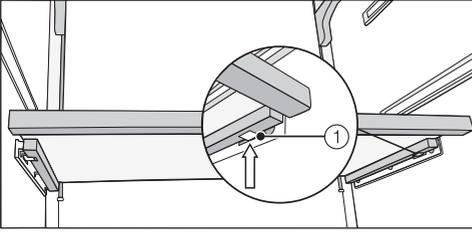
■ Appuyez sur la touche *OK* de l'écran.

Le message disparaît de l'écran et l'alarme sonore s'arrête.

Après un certain temps, l'alarme retentit et le message réapparaît à l'écran jusqu'à ce que la porte de l'appareil soit fermée.

# Ajustement des pièces intérieures

## Déposer la tablette au-dessus de la fabrique à glaçons

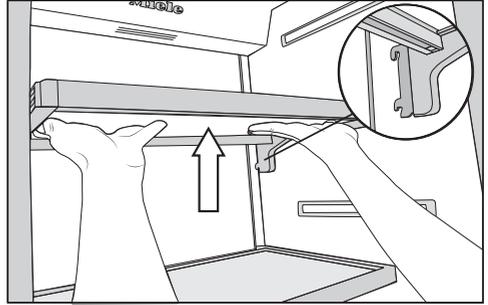


- Avec les deux mains, saisissez l'avant de la tablette par le bas et appuyez dessus des deux côtés jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance ①.

Lorsque vous déposez ou reposez la tablette, veillez à ne pas endommager ses parois latérales.

- Retirez prudemment la tablette par l'avant.
- Pour la poser, faites-la glisser lentement sur le guide des deux côtés, puis poussez jusqu'au fond.

## Retirer et déplacer les tablettes



- Saisissez la tablette par les côtés et soulevez-la un peu pour pouvoir dégager les loquets du guide à l'arrière.
- Tirez la tablette vers l'avant.
- Retirez la tablette ou placez-la à la position souhaitée, avec les loquets engagés à l'arrière.
- Assurez-vous de maintenir son niveau horizontal.

## Ajustement des pièces intérieures

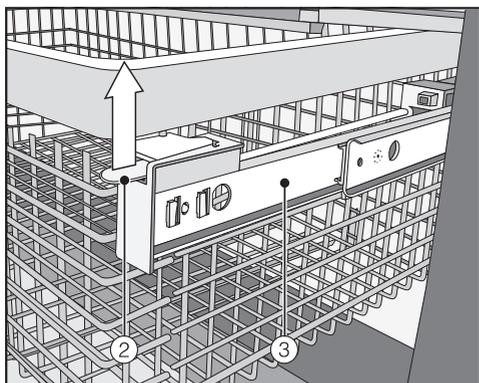
---

### Déposer les paniers du congélateur

- Ouvrez la porte de l'appareil au maximum.

L'angle d'ouverture de la porte de l'appareil ne doit pas être limité à 90°, sinon les paniers du congélateur ne peuvent pas en être retirés.

- Tirez le panier du congélateur jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- Soulevez le loquet à pression ② des deux côtés, détachez et déposez prudemment le panier.
- Pour le remettre, tirez les rails télescopiques ③ jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent.
- Remplacez le panier du congélateur.
- Poussez le panier jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les loquets à pression.

# Congélation et conservation des aliments

Observez toujours les lignes directrices de l'USDA sur la sécurité alimentaire.

 Risque d'incendie causé par des appareils électriques.

L'utilisation d'un équipement électrique dans l'appareil peut provoquer des étincelles.

Ne faites pas fonctionner d'équipement électrique à l'intérieur de l'appareil.

## Capacité maximale de congélation

Pour s'assurer que les produits frais placés dans le congélateur sont entièrement congelés le plus vite possible, il est important de respecter la capacité maximale de congélation. La capacité maximale de congélation pendant 24 heures peut être trouvée sur la plaque signalétique : « Capacité de congélation ... kg/24 h ».

## Que se passe-t-il lorsque vous congelez des aliments frais?

Les aliments frais doivent être congelés le plus vite possible afin que leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût soient conservés.

Les aliments qui mettent du temps à se congeler perdent plus d'eau de leurs cellules, qui rétrécissent alors. Pendant la décongélation, seule une partie de cette eau est réabsorbée par les cellules, ce qui signifie dans la pratique que la nourriture perd plus d'humidité.

Ceci se manifeste par la grande quantité d'eau qui s'accumule autour des aliments lors de la décongélation.

Si les aliments sont congelés rapidement, les cellules ont moins de temps pour perdre de l'humidité, donc elles rétrécissent moins. Durant le processus de décongélation, la quantité inférieure d'humidité perdue par les cellules est plus facilement réabsorbée par celles-ci, ce qui signifie que très peu d'eau s'accumulera autour des aliments décongelés.

## Conservation des aliments congelés

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits.

Lorsque vous achetez des produits congelés que vous souhaitez ranger dans votre congélateur, vérifiez les points suivants :

- l'emballage n'est pas endommagé;
- la date de péremption;
- la température à laquelle les aliments congelés sont conservés dans le magasin.

La durée de conservation des aliments congelés est réduite s'ils ont été entreposés à une température supérieure à  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $0\text{ }^{\circ}\text{F}$ ).

- Attendez d'avoir pratiquement terminé vos courses avant d'acheter les aliments congelés.
- Placez les aliments congelés le plus vite possible dans votre congélateur.

# Congélation et conservation des aliments

---

## Congélation de produits frais

Congelez uniquement des aliments qui sont frais et en bon état.

### Conseils pour la congélation de produits frais

- Les aliments suivants **peuvent être congelés** :  
viande fraîche, volaille, gibier, poisson, légumes, fines herbes, fruits frais, produits laitiers, produits de boulangerie, restes de repas, jaunes d'œufs, blancs d'œufs et de nombreux plats préparés.
- La congélation des aliments suivants **n'est pas recommandée** :  
raisins, laitue, radis, crème sure, mayonnaise, œufs entiers dans leur coquille, oignons, pommes et poires crues entières.
- Pour qu'ils gardent leur couleur, leur saveur, leur arôme et leur vitamine C, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés. Pour cela, plongez les légumes par portions dans l'eau bouillante pendant 2 à 3 minutes. Ensuite, sortez les légumes, passez-les sous l'eau froide pour les refroidir rapidement et égouttez-les.
- Les viandes maigres se prêtent mieux à la congélation que les viandes grasses, qui se conservent beaucoup moins longtemps.
- Séparez les côtelettes, steaks, escalopes et autres viandes à l'aide d'un film plastique pour éviter qu'ils ne se congèlent en bloc.

- N'assaisonnez pas les aliments crus et les légumes blanchis avant de les congeler. Assaisonnez légèrement les aliments cuits. La congélation prononce le goût de certaines épices.
- Faites refroidir les boissons ou les aliments chauds avant de les mettre au congélateur afin d'éviter que les produits déjà congelés ne se décongèlent partiellement et que la consommation d'électricité augmente.

### Emballage avant la congélation

- Congelez les aliments par portion.
- **Emballages recommandés**
  - Film plastique
  - Sacs de congélation
  - Papier d'aluminium
  - Contenant de congélation
- **Emballages inadéquats**
  - Papier d'emballage
  - Papier sulfurisé
  - Papier cellophane
  - Sacs-poubelle
  - Sacs à provisions en plastique
- Expulsez le plus d'air possible de l'emballage avant de le fermer.
- Fermez hermétiquement l'emballage avec
  - des élastiques
  - des pinces
  - de la ficelle ou des attaches
  - du ruban adhésif résistant au froid

# Congélation et conservation des aliments

**Conseil :** Les sacs de congélation peuvent également être fermés hermétiquement à l'aide d'une scelleuse à chaud.

- Inscrivez ensuite le contenu et la date de congélation sur l'emballage.

## Avant la congélation

- Si vous devez congeler plus de 2 kg (4,4 lb) de produits frais, activez la fonction SuperFrost pendant quelques temps avant de ranger les aliments dans le congélateur (voir « Utilisation de SuperFrost »).

Cette mesure aide à empêcher la décongélation des aliments déjà dans le congélateur.

## Rangement des aliments dans le congélateur

Les aliments à congeler peuvent être placés à n'importe quel endroit dans le congélateur, de préférence dans le panier le plus bas.

Placez les grandes quantités d'aliments dans le grand panier du congélateur.

- Déposez les aliments à plat au fond du panier afin qu'ils se congèlent entièrement et le plus rapidement possible.
- Veillez à ce que les barquettes ou les emballages soient secs pour empêcher qu'ils se collent ou se collent aux parois du congélateur.
- Veuillez suivre les directives dans le tableau ci-dessous concernant les poids recommandés pour les paniers :

	<b>Panier supérieur du congélateur</b>	<b>Panier inférieur du congélateur</b>
<b>F 24x2 Vi/SF</b>	12 kg (26, 5 lb)	12 kg (26, 5 lb)
<b>F 26x2 Vi/SF</b>	20 kg (44 lb)	20 kg (44 lb)

Les produits frais ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés pour éviter que ceux-ci ne commencent à se décongeler.

## Durée de conservation des aliments congelés

La durée de conservation des aliments varie énormément, même à une température constante de -18 °C (0 °F). Des processus de décomposition ont également lieu dans les aliments congelés, mais plus lentement. Par exemple, la graisse peut devenir rance au contact de l'oxygène dans l'air. C'est pourquoi la viande maigre peut être conservée environ deux fois plus longtemps que la viande grasse.

Les durées de conservation notées ci-dessous sont un guide pour les différentes sortes d'aliments congelés.

# Congélation et conservation des aliments

Groupe alimentaire	Durée de conservation (mois)
Crème glacée	2 à 6
Pain, produits de boulangerie-pâtisserie	2 à 6
Fromage	2 à 4
Poisson, gras	1 à 2
Poisson, maigre	1 à 5
Saucisses, jambon	1 à 3
Gibier, porc	1 à 12
Volaille, bœuf	2 à 10
Légumes, fruit	6 à 18
Herbes	6 à 10

Si la durée de conservation indiquée sur l'emballage diffère, suivez les indications inscrites sur l'emballage.

## Décongélation des aliments

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Ces aliments ne pourront être recongelés qu'après avoir été cuits.

Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :

- au micro-ondes;
- dans un four, en utilisant le réglage « Cuisson convection » ou « Décongélation »;
- à la température ambiante;
- dans le réfrigérateur (le froid dégagé par les aliments congelés aide à maintenir froids les autres aliments);
- dans un four à vapeur.

### Les tranches de viande ou de poisson partiellement décongelées

peuvent être placées directement dans une poêle chaude.

**La viande et la volaille** (p. ex. la viande hachée, le poulet, les filets de poisson) ne devraient jamais entrer en contact avec les autres aliments durant la décongélation. Recueillez les liquides de décongélation et prenez soin de les jeter.

Les **fruits** peuvent être décongelés à température ambiante, dans leur emballage ou dans un bol couvert.

La **plupart des légumes** peuvent être cuits même s'ils sont congelés. Placez-les simplement dans l'eau bouillante ou faites-les braiser dans de la graisse chaude. Le temps de cuisson est légè-

rement moins que celui des légumes frais en raison de la structure cellulaire modifiée des aliments congelés.

## **Refroidissement rapide de boissons**

Lorsque vous souhaitez refroidir des boissons dans le congélateur, assurez-vous de ne pas y laisser les bouteilles **plus d'une heure**. Sinon elles pourraient exploser.

## Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons

L'appareil doit être raccordé à l'eau si l'on prévoit utiliser le distributeur d'eau/de glaçons (voir « Installation – Raccordement à l'eau »).

Si le distributeur d'eau/de glaçons n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est possible qu'ils aient un goût ou une odeur désagréable. Utilisez régulièrement le distributeur d'eau et la fabrique à glaçons pour avoir une eau de la meilleure qualité.

Risque de blessure par bris de verre. Utilisez un récipient solide pour recueillir l'eau et les glaçons.

 Risque de blessure dû à une mauvaise manipulation.

Risque de blessure en laissant les mains sous le distributeur d'eau/de glaçons.

Ne tenez pas vos mains sous le distributeur d'eau/de glaçons.

 Risque de blessure dû à une mauvaise manipulation.

Risque de blessure en mettant la main dans l'ouverture de décharge du bac à glaçons.

Ne touchez jamais l'ouverture de décharge du bac à glaçons.

 Risque pour la santé de l'eau contaminée.

La consommation d'eau polluée peut causer des maladies.

Les 5 premiers verres d'eau glacée ainsi que les 30 à 40 glaçons produits après la mise en marche du distributeur d'eau/de glaçons ne doivent pas être consommés, car l'eau a été utilisée pour le rinçage initial de la conduite d'alimentation en eau.

Cela est valable pour la mise en service initiale, ainsi que pour la réutilisation de l'appareil lorsqu'il a été éteint pendant longtemps.

 Risque de dommages dû au blocage de la fabrique à glaçons.

La fabrique à glaçons pourrait bloquer le distributeur de glaçons et, par conséquent, l'endommager.

Ne placez pas de bouteilles ou d'aliments dans la fabrique à glaçons pour les refroidir rapidement.

Si le distributeur d'eau/de glaçons n'est pas réutilisé dans les 2 minutes ou si la porte de l'appareil est ouverte, ils passent automatiquement en mode veille et l'éclairage se désactive. La distribution d'eau glacée ou de glaçons pourrait prendre quelques secondes après la réactivation du distributeur/de la fabrique.

# Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons

## Activation du rappel Unité de distribution

Les glaçons ne peuvent être fabriqués que lorsque le bac à glaçons est complètement fermé.

- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez activé et confirmez votre choix avec OK.
- Fermez la porte de l'appareil.

Le distributeur d'eau/de glaçons est maintenant prêt à être utilisé.

Toutes les touches sensibles du panneau de commande du distributeur d'eau/de glaçons doivent maintenant apparaître sur un fond blanc.

Si ce n'est pas le cas, le verrouillage du système doit avoir été activé (la touche sensible  apparaît sur fond blanc, voir « Utilisation du distributeur d'eau/de glaçons – Verrouillage/déverrouillage du système »).

Lorsque le congélateur atteint la température réglée, la fabrique à glaçons se remplit d'eau.

Dès que l'eau est gelée, les glaçons tombent de la fabrique à glaçons dans le bac à glaçons.

La fabrication des glaçons cesse automatiquement dès que le bac à glaçons est plein.

Après l'activation du distributeur d'eau/de glaçons, une période de 24 heures peut s'écouler jusqu'à ce que les premiers glaçons soient disponibles.

Une fois la porte de l'appareil ouverte et fermée, il faudrait plusieurs secondes avant que le distributeur d'eau/de glaçons soit prêt à fonctionner et que les touches sensibles puissent être à nouveau sélectionnées.

# Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons

## Distribution d'eau glacée

Après la première mise en service, il peut y avoir de l'air dans les conduites d'eau. Faites écouler l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air.

Tous les matériaux utilisés dans le distributeur d'eau/de glaçons sont sans odeur et n'impacte pas l'odeur des glaçons.

Si vous distribuez de l'eau glacée après une période prolongée, il est possible qu'elle ait un goût ou une odeur désagréable. Dans ce cas, jetez les 15 premiers verres d'eau.

Utilisez régulièrement le distributeur d'eau pour avoir une eau de la meilleure qualité.

- Placez un récipient solide sous le distributeur d'eau/de glaçons.



- Appuyez de façon prolongée sur la touche sensible d'eau glacée.

L'eau glacée sera versée par le bec tant que la touche sensible reste enfoncée. Après environ 30 secondes, la distribution s'arrête automatiquement. Attendez 5 secondes et appuyez à nouveau sur la touche sensible si vous souhaitez verser plus d'eau.

Si vous souhaitez que l'eau soit plus froide, versez au préalable des glaçons dans le récipient.

Si le volume d'eau versée est important, l'eau peut devenir plus chaude.

## Distribution de glaçons et de la glace pilée

Après l'activation du distributeur d'eau/de glaçons, une période de 24 heures peut s'écouler jusqu'à ce que les premiers glaçons soient disponibles.

- Placez un récipient solide sous le distributeur d'eau/de glaçons.



- Appuyez de façon prolongée sur la touche sensible pour les glaçons ou celle pour la glace pilée.

Les glaçons seront distribués par le bec tant que la touche sensible reste enfoncée.

Après environ 30 secondes, la distribution s'arrête automatiquement. Attendez 5 secondes et appuyez à nouveau sur la touche sensible si vous souhaitez verser plus de glaçons.

- Relâchez la touche lorsque le récipient est presque plein, sinon il risque de déborder ou les glaçons risquent d'obstruer le bec.

La fabrique à glaçons peut fabriquer jusqu'à 1,3 kg (3 lb) de glaçons en 24 heures.

La quantité de glaçons que la machine peut produire dépend de la température du congélateur. **Plus le congélateur est froid, plus il est possible de fabriquer de glaçons dans une période donnée.**

# Fonctionnement du distributeur d'eau et de glaçons

Videz et nettoyez régulièrement le bac à glaçons, ou du moins si vous n'avez pas produit de glaçons depuis plus d'une semaine (voir « Nettoyage et entretien – Vider et nettoyer le bac à glaçons »). Cela garantit que vous avez toujours des glaçons fraîchement produits et les empêche de se coller.

## Désactivation du rappel Unité de distribution

- Fermez le robinet d'eau (environ 3 heures avant de mettre l'appareil hors tension pour éviter la prolifération de bactéries provoquée par l'eau stagnante).
- En mode réglage , à l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez Unité de distribution et confirmez votre choix avec OK.
- À l'aide des touches sensibles < et > sélectionnez désactivé et confirmez votre choix avec OK.

Le distributeur d'eau/de glaçons est maintenant désactivé. Les touches sensibles du panneau de commande n'apparaissent plus sur fond blanc.

## Verrouillage/déverrouillage du système d'alarme

Vous pouvez utiliser le verrouillage de la mise en marche pour empêcher l'accès non autorisé au distributeur d'eau/de glaçons, par exemple par des enfants.



- Appuyez sur la touche sensible  jusqu'à ce qu'elle soit mise sur fond blanc et qu'une courte tonalité retentisse.

Les autres touches sensibles du distributeur d'eau/de glaçons ne peuvent plus être sélectionnées.

- Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur la touche sensible  pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le fond blanc disparaisse et qu'une courte tonalité retentisse.

## Dégivrage automatique

---

 **AVERTISSEMENT!** Risque de blessure et de dommage!

N'utilisez pas d'aides, mécaniques ou autres, qui ne sont pas conseillés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.

L'appareil est équipé de la fonction « NoFrost ». Le congélateur se dégivre automatiquement.

L'humidité générée par l'appareil est récupérée dans le condensateur, puis elle dégivre automatiquement et s'évapore à intervalle régulier.

Ce système de dégivrage automatique empêche l'apparition de givre dans le congélateur. Toutefois, les aliments qui s'y trouvent restent congelés.

 **AVERTISSEMENT!** Risque de décharge électrique!  
Débranchez l'appareil ou déclenchez le disjoncteur.

 **AVERTISSEMENT!** Risque d'incendie!  
N'endommagez pas le circuit du fluide frigorigène.

Empêchez l'infiltration d'eau dans le système électronique ou d'éclairage.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur. La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait entrer en contact avec les composantes électriques et provoquer un court-circuit.

La plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être retirée. Vous en aurez besoin si vous devez faire appel au service technique.

## Produits nettoyants

Pour éviter d'endommager les surfaces de l'appareil, **n'utilisez pas** :

- De produits nettoyant à base de soude, d'ammoniaque, d'acide ou de chlorure
- De détartrants
- D'agents nettoyants abrasifs, comme la poudre ou la crème à récurer, ou les pierres ponce
- Des nettoyants contenant des solvants
- Des nettoyants pour acier inoxydable
- De détergents pour lave-vaisselle
- Des vaporisateurs pour four
- Des produits nettoyants pour vitre
- Des éponges ou des brosses à récurer dures, comme des tampons à récurer
- Des tampons effaceurs
- De grattoirs en métal

Les agents de nettoyage et de conditionnement utilisés à l'intérieur de l'appareil de réfrigération ne doivent pas nuire à la salubrité des aliments.

Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau tiède et un peu de détergent à vaisselle.

La grille d'égouttage, le fond et le cadre du distributeur d'eau/de glaçons sont recouverts d'un revêtement de grande qualité, qui résiste aux salissures et est très facile à nettoyer.

## Nettoyage et entretien

 Risque de dommages causés par un nettoyage et une maintenance incorrecte.

Le revêtement de surface sera endommagé.

N'utilisez **pas** de produits suivants sur la grille d'égouttage, le fond et le cadre du distributeur d'eau/de glaçons :

- produits nettoyant pour inox :
- Le revêtement sera endommagé.
- apprêt pour inox de Miele.
- Cela laissera des taches visibles.

 Risque de dommages causés par un nettoyage incorrect.

Le revêtement de surface sera endommagé.

Ne nettoyez pas la plaque ou la grille d'égouttage et le distributeur d'eau/de glaçons au lave-vaisselle,

 car cela endommagerait leur couche.

La surface en acier inoxydable peut être endommagée par les adhésifs et perdra sa couche protectrice anti-salissures.

N'utilisez pas de notes adhésives, de ruban adhésif transparent, de ruban à masquer ou d'autres types de ruban adhésif sur les éléments du distributeur d'eau/de glaçons.

### Avant de nettoyer l'appareil

- Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Retirez la nourriture qui s'y trouve et conservez-la dans un endroit frais.
- Sortez toutes les pièces amovibles pour les nettoyer (voir « Ajustement des pièces intérieures »).

### Intérieur et accessoires

Nettoyez l'appareil régulièrement ou au moins une fois par mois.

Nettoyez immédiatement les déversements, taches ou aliments. Ne les laissez pas sécher ou coller à l'appareil.

- Nettoyez l'appareil avec une solution d'eau tiède savonneuse. Rincez toutes les pièces sous l'eau. Ne la mettez pas au lave-vaisselle.
- Rincez à l'eau propre et séchez avec un chiffon doux.
- Laissez la porte de l'appareil ouverte pendant un certain temps afin de l'aérer suffisamment et de prévenir les odeurs.

## Cadres en aluminium

Les cadres des tablettes et des balconnets de l'appareil ont des composants en aluminium.

L'aluminium est un matériau dynamique. Le reflet et l'aspect de l'aluminium varient selon l'éclairage, l'environnement et l'angle sous lequel vous l'observez. L'aluminium est aussi sensible aux égratignures.

Les cadres en aluminium peuvent être endommagés ou décolorés si la saleté y reste trop longtemps. Nettoyez immédiatement toutes les saletés.

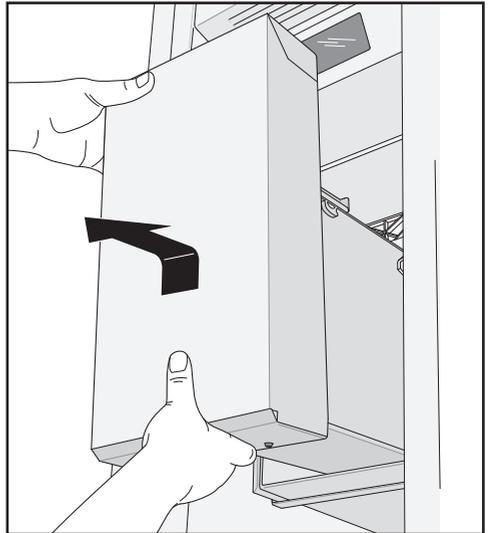
## Nettoyage et vidange du bac à glaçons

Nettoyez régulièrement le bac à glaçons. Cela garantit la production de glaçons toujours frais.

Videz régulièrement le bac à glaçons. Cela empêche que les glaçons ne se collent.

Le bac à glaçons devient très lourd une fois rempli. Déposez-le à deux mains.

- Ouvrez la porte de l'appareil.



- Soulevez le bac à glaçons à deux mains et tirez-le vers l'avant pour le déposer de l'appareil.
- Videz-le et rincez-le à l'eau tiède.
- Séchez bien le bac afin que les nouveaux glaçons ne collent pas aux surfaces.

## Nettoyage et entretien

- Pour réinsérer le bac à glaçons, poussez-le dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Si vous ne parvenez pas à le pousser complètement, tournez un peu sa vis hélicoïdale.

### Nettoyage du bac d'égouttage

Le bac d'égouttage récupère l'excédent d'eau.

Pour éviter l'accumulation d'odeurs, le bac d'égouttage doit être nettoyé tous les jours.

- Déposez la plaque d'égouttage.
- Enlevez et nettoyez le bac d'égouttage.
- Séchez le bac d'égouttage à l'aide d'un linge.
- Remettez le bac d'égouttage et la plaque d'égouttage.

### Nettoyage du joint de la porte

⚠ Risque de dommages causés par un nettoyage incorrect. Lorsque vous graissez ou lubrifiez le joint de la porte, ce dernier devient poreux. N'utilisez pas d'huile ou de graisse sur le joint de porte.

- Les joints de porte doivent être nettoyés régulièrement avec de l'eau propre puis essuyés avec un chiffon doux.

### Nettoyer les fentes d'aération

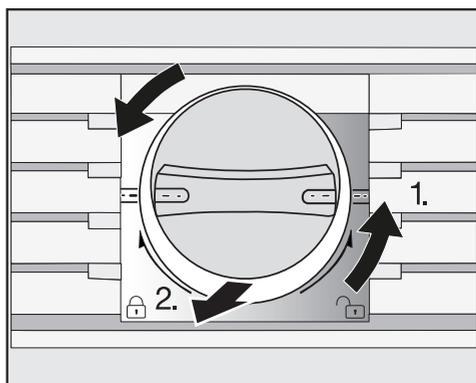
Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

- Les fentes d'aération doivent être nettoyées régulièrement à l'aide d'une brosse ou de l'aspirateur (utilisez par exemple la brosse à meuble des aspirateurs Miele).

### Nettoyage du filtre à eau à charbon (voir « Accessoires en option »)

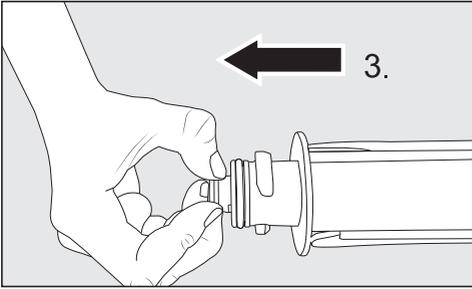
En fonction de la quantité de glaçons produite, le filtre à eau à charbon actif doit être nettoyés environ tous les 6 mois.

Vous pouvez utiliser l'affichage **Changer le filtre à eau** sur l'écran pour vous rappeler de nettoyer le filtre à eau.

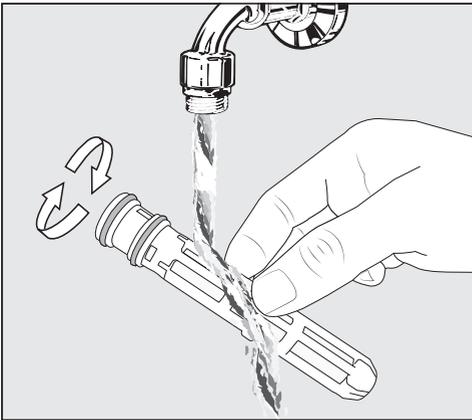


- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale 1. et retirez-la de l'ouverture du filtre 2.

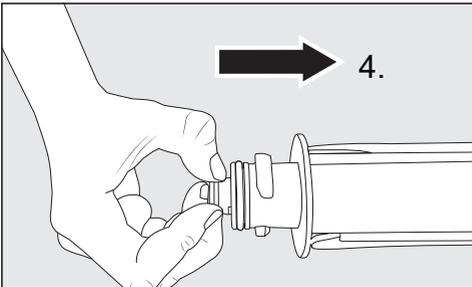
## Nettoyage et entretien



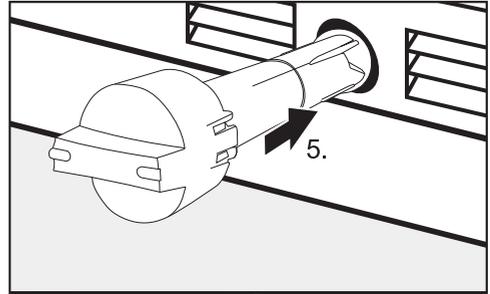
- Sortez le tamis par l'arrière de la nouvelle cartouche de filtre 3.



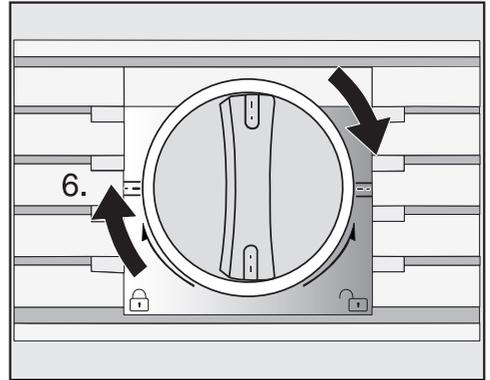
- Nettoyez le tamis en le passant sous l'eau tiède courante. Retournez le tamis lorsqu'il est placé sous l'eau courante pour nettoyer toutes ses faces.



- Remplacez le tamis par l'arrière de la cartouche de filtre 4.



- Glissez la nouvelle cartouche de filtre, le capuchon à l'horizontale, dans l'ouverture du filtre jusqu'au fond 5.



- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position verticale 6.

⚠ Risque de dégâts causés par une fuite d'eau.

Si la cartouche de filtre n'est pas correctement insérée, l'eau risque de fuir de l'appareil.

Lorsque vous insérez la cartouche de filtre, veillez à la tourner jusqu'à la marque.

Une fois le filtre à eau à charbon actif nettoyé, vous devez réinitialiser l'affichage Témoin du filtre à eau  en mode

## Nettoyage et entretien

---

réglage  à l'écran (voir « Réglages supplémentaires – Réinitialisation de Témoin du filtre à eau  »).

### Après le nettoyage

- Remettez toutes les tablettes et tous les accessoires en place dans l'appareil.
- Remettez l'appareil en marche.
- Activez la fonction SuperFrost  pendant un moment pour faire refroidir le congélateur rapidement.
- Une fois la température souhaitée atteinte dans le congélateur, remettez les paniers avec les aliments à congeler dans le congélateur.
- Désactivez la fonction SuperFrost  dès qu'une température constante de -18 °C (0 °F) (ou inférieure) est atteinte dans le congélateur.

L'appareil est muni d'un filtre à eau (filtre à charbon actif OdorFree) qui filtre l'eau pour fabriquer des glaçons.

Le filtre à charbon actif OdorFree améliore le goût et l'odeur de l'eau, et donc des glaçons, en éliminant le chlore et d'autres substances de l'eau d'arrivée.

Toutefois, pour assurer la bonne qualité des glaçons, il est indispensable de nettoyer régulièrement le filtre anti-odeur à charbon actif.

### **Veillez noter ce qui suit :**

- Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif (voir « Accessoires – Accessoires en option »).
- Jetez tous les glaçons produits dans les 24 heures suivant le remplacement du filtre à eau (filtre à eau à charbon actif et filtre anti-odeur à charbon actif).
- Si vous n'avez pas beaucoup utilisé l'appareil ou la fabrique à glaçons au cours des dernières semaines ou des derniers mois, ou si les glaçons dégagent une odeur désagréable, remplacez le filtre anti-odeur à charbon actif ou nettoyez le filtre à eau à charbon actif.

De nouveaux filtres à eau (filtres à eau à charbon actif et filtres anti-odeur à charbon actif) sont disponibles auprès du service technique de Miele, de votre revendeur ou via Internet.

En fonction de la quantité de glaçons produite, le filtre anti-odeur à charbon actif doit être nettoyé environ tous les 6 mois.

Le message **Changer le filtre à eau** s'affiche à l'écran.

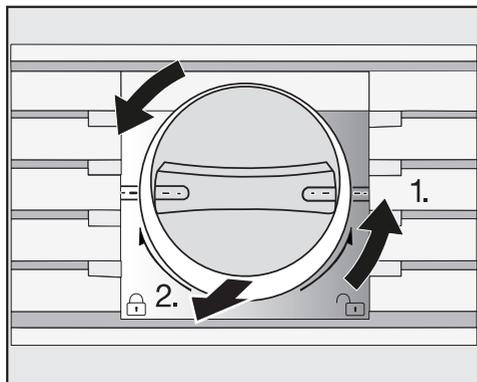
Une alarme sonore retentit également.

- Appuyez sur **OK** pour confirmer le message.

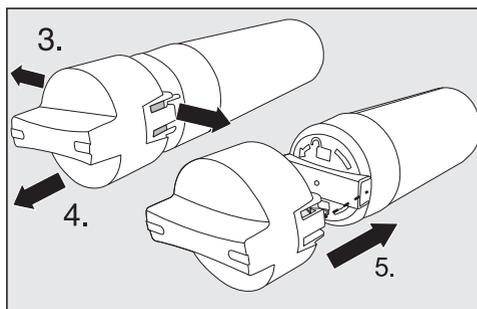
# Filter à eau

## Remplacement du filtre à eau

Lors du retrait du filtre, l'air présent dans le système peut entraîner l'expulsion d'eau et de la cartouche du filtre. Par conséquent, faites très attention lors du remplacement du filtre à eau.



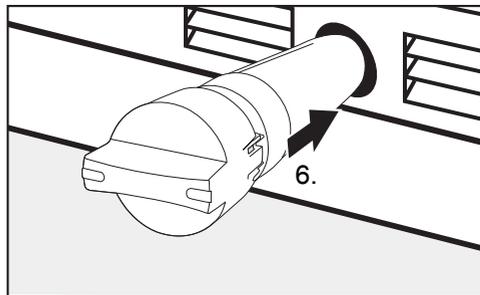
- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale 1. et retirez-la de l'ouverture du filtre 2.
- Retirez le protecteur de la nouvelle cartouche de filtre.



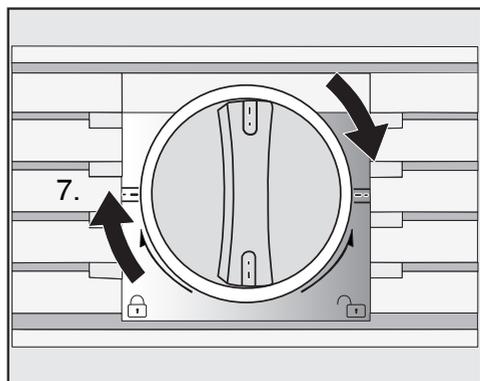
- Desserrez le capuchon sur les côtés de l'ancienne cartouche de filtre 3. et retirez le capuchon 4.

- Placez le capuchon sur la nouvelle cartouche de filtre 5.
- Videz la cartouche de filtre usagée.

**Conseil :** La cartouche de filtre usagée peut être mise au rebut avec les ordures ménagères normales.



- Glissez la nouvelle cartouche de filtre, le capuchon à l'horizontale, dans l'ouverture du filtre jusqu'au fond 6.



- Tournez le capuchon de la cartouche du filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position verticale 7.

 Risque de dégâts causés par une fuite d'eau.

Si la cartouche de filtre n'est pas correctement insérée, l'eau risque de fuir de l'appareil.

Lorsque vous insérez la nouvelle cartouche de filtre, veillez à la tourner jusqu'à la marque.

Une fois le filtre anti-odeur à charbon actif remplacé, vous devez réinitialiser l'affichage  du rappel dans le mode de réglage  à l'écran (voir « Réglages supplémentaires – Réinitialisation du rappel Témoin du filtre à eau  »).

Jetez tous les glaçons produits dans les 24 heures suivant le remplacement du filtre à eau.

### Utilisation d'un filtre à eau externe

Si vous avez un filtre à eau externe dans votre installation domestique, utilisez un filtre à eau à charbon actif au lieu d'un filtre anti-odeur à charbon actif.

# Filtre à eau

## Performance Data Sheet

Model: Miele 07134220  
Use Replacement Cartridge 07134220

NSF System Trade name: WFS200MF & WFS210MF

NSF Replacement Cartridge No: WFC100MF (for WFS200MF) & WFC110MF (for WFS210MF)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53, 401 for the reduction of the claims listed below.

This system has been tested according to NSF/ANSI 42, 53, 401 for reduction of the substances listed below.

The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42, 53, 401.

Substance	Influent challenge concentration	Average reduction	Reduction requirement	Max. permissible product water concentration
Chlorine taste and odor	2.0 mg/L ± 10%	97.2%	≥ 50%	N/A
Chloramine	3.0 mg/L ± 10%	97.2%	N/A	0.5 mg/L
Particulate, Class I particles ≥0.5 to <1 µm	at least 10,000 particles/mL	>99.9%	≥ 85%	N/A
Atrazine	0.009 mg/L ± 10%	>94.4%	N/A	0.003 mg/L
Benzene	0.015 mg/L ± 10%	>96.8%	N/A	0.005 mg/L
Carbofuran	0.08 mg/L ± 10%	>98.8%	N/A	0.04 mg/L
p-Dichlorobenzene	0.225 mg/L ± 10%	>99.8%	N/A	0.075 mg/L
Lead pH = 6.5	0.15 mg/L ± 10%	98.8%	N/A	0.010 mg/L
Lead pH = 8.5	0.15 mg/L ± 10%	97.9%	N/A	0.010 mg/L
Mercury pH = 6.5	0.006 mg/L ± 10%	>96.5%	N/A	0.002 mg/L
Mercury pH = 8.5	0.006 mg/L ± 10%	>96.6%	N/A	0.002 mg/L
Turbidity	11 ± 1 NTU	99.1%	N/A	0.5 NTU
Ethylbenzene	2.1 mg/L ± 10%	>99.9%	N/A	0.7 mg/L
Toxaphene	0.015 mg/L ± 10%	>93.3%	N/A	0.003 mg/L
Asbestos	10 <sup>7</sup> to 10 <sup>8</sup> fibers/L; fibers greater than 10 µm in length	>99%	99%	N/A
Cyst	minimum 50,000/L	99.99%	99.95%	N/A
Meprobamate	400 ng/L ± 20%	>95.2%	N/A	60 ng/L
Atenolol	200 ng/L ± 20%	>95.6%	N/A	30 ng/L
Carbamazepine	1,400 ng/L ± 20%	>98.6%	N/A	200 ng/L

Substance	Influent challenge concentration	Average reduction	Reduction requirement	Max. permissible product water concentration
DEET	1,400 ng/L ± 20%	>98.7%	N/A	200 ng/L
Phenytoin	200 ng/L ± 20%	>94.4%	N/A	30 ng/L
Metolachlor	1,400 ng/L ± 20%	>98.7%	N/A	200 ng/L
Ibuprofen	400 ng/L ± 20%	>95.3%	N/A	60 ng/L
Trimethoprim	140 ng/L ± 20%	>96.7%	N/A	20 ng/L
Linuron	140 ng/L ± 20%	>96.6%	N/A	20 ng/L
Naproxen	140 ng/L ± 20%	>96.2%	N/A	20 ng/L
Estrone	140 ng/L ± 20%	>96.3%	N/A	20 ng/L
Bisphenol A	2,000 ng/L ± 20%	>99.0%	N/A	300 ng/L
Nonyl phenol	1,400 ng/L ± 20%	>96.3%	N/A	200 ng/L

Tested using a flow rate of 0.55 gpm (2.0 L/min), pH of 7.5 ± 0.5, pressure of 60 psig, and temperature of 68 ± 5 °F.

NOTE : The testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

## Operation conditions

Service flow rate	0.55 gpm (2 L/m)
Water pressure	30 psi – 125 psi (206 kPa – 861 kPa)
Water temperature	35 °F – 100 °F (2 °C – 38 °C)
Function	chemical/mechanical
Capacity	WFS200MF 250 gallons (946 L), WFS210MF 150 gallons (567 L)

**Warning :** Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cyst.

### Notice :

- Adsorption media will not be regenerated and used.
- Systems must be installed and operated in accordance with manufacturer's recommended procedures and guidelines. The system and installation shall comply with applicable state and local regulations. Install on cold water line only.
- Flush 3 gallons through filter before use (flush approximately 5 minutes).
- To maintain proper filtration, replace the filter at least every 6 months.

**Manufacturer :** Microfilter co.,Ltd.

15-1, GWINONG3-GIL, DEOKSAN-MYEON, JINCHEON-GUN, CHUNG-BUK 27856, KOREA

Phone : +82-43-531-7022/7024

# Filtre à eau

---

## Attestation d'absence de plomb



Ce produit est testé et certifié par la WQA par rapport au document NSF/ANSI 372 relatif au respect de « l'absence de plomb ».

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
D-33332 Gütersloh

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service technique.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Pour éviter la perte d'air froid, ouvrez les portes de l'appareil le moins possible jusqu'à ce que le problème ait été corrigé.

Problème	Cause et solution possibles
<b>Effectuez un <small>Auto test</small> si vous estimez que votre appareil ne fonctionne pas bien. La fonction vérifie si l'appareil a d'éventuelles pannes ou défaillances.</b>	Les anomalies détectées pendant l'autotest sont affichées à l'écran. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Effectuez un autotest (voir « Réglages supplémentaires », « Effectuer un <small>Auto test</small> <input checked="" type="checkbox"/> »).</li><li>■ Communiquez les messages au service technique.</li></ul>
<b>L'appareil ne refroidit pas et l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte est ouverte.</b>	L'appareil n'a pas été mis en marche. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Mettez l'appareil en marche. La température est affichée à l'écran.</li></ul>
	La fiche n'est pas correctement insérée dans la prise de courant. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Insérez la fiche dans la prise de courant.</li></ul>
	Le fusible a sauté. Si c'est le cas, l'appareil, le câblage électrique de la maison ou un autre appareil électrique pourraient être défectueux. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Adressez-vous à un électricien ou au service technique Miele.</li></ul>

## Foire aux questions

Problème	Cause et solution possibles
<b>Le compresseur s'enclenche plus souvent et pendant plus longtemps, et la température baisse à l'intérieur de l'appareil de réfrigération.</b>	<p>Les fentes d'aération des armoires sont obstruées ou trop poussiéreuses.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ne bouchez pas les fentes d'aération.</li><li>■ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération pour les dépoussiérer.</li></ul>
	<p>L'appareil a été ouvert trop fréquemment ou une grande quantité d'aliments frais a été déposée dans le congélateur d'une seule fois.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ouvrez la porte de l'appareil seulement lorsque nécessaire et le moins longtemps possible.</li></ul> <p>La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment.</p>
	<p>La porte de l'appareil n'est pas bien fermée. Une épaisse couche de glace s'est déjà formée dans le congélateur.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Fermez la porte de l'appareil.</li></ul> <p>La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment.</p> <p>La formation d'une épaisse couche de glace entraîne une baisse de la capacité de refroidissement et une augmentation de la consommation d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dégivrez l'appareil et nettoyez-le.</li></ul>
	<p>La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Consultez le chapitre « Installation – Emplacement ».</li></ul>
	<p>L'appareil de réfrigération n'est pas encastré correctement dans la niche.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Consultez les informations fournies dans les paragraphes « Installation » et « Installation de l'appareil de réfrigération ».</li></ul>

Problème	Cause et solution possibles
<p><b>Le compresseur s'enclenche de plus en plus souvent et sur de plus longues durées, et la température intérieure est trop basse.</b></p>	<p>Le réglage de la température est trop bas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Corrigez le réglage de la température.</li> </ul>
	<p>Une grande quantité d'aliments a été déposée dans le congélateur en une seule fois.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Consultez les informations dans « Congélation et conservation des aliments ».</li> </ul>
	<p>La fonction SuperFrost est toujours activée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vous pouvez désactiver la fonction SuperFrost prématurément pour économiser de l'énergie.</li> </ul>
<p><b>Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent et sur des périodes plus courtes. La température de l'appareil augmente.</b></p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Le réglage de la température est trop élevé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Corrigez le réglage de la température.</li> <li>■ Vérifiez de nouveau la température au bout de 24 heures.</li> </ul>
	<p>Les aliments commencent à décongeler. La température ambiante est trop basse pour cet appareil.</p> <p>Le compresseur fonctionne moins souvent si la température ambiante est trop basse. Cela peut réchauffer le congélateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Consultez la section « Emplacement d'installation » dans « Informations d'installation ».</li> <li>■ Augmentez la température ambiante.</li> </ul>
<p><b>La porte du congélateur ne s'ouvre pas car elle a été ouverte puis refermée trop souvent, coup sur coup.</b></p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Le fait d'ouvrir puis de refermer la porte de manière répétée peut entraîner une forte succion qui empêche de rouvrir la porte. Attendez environ 1 minute et essayez de nouveau. La porte devrait s'ouvrir sans effort.</p>
<p><b>Le compresseur fonctionne sans cesse.</b></p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Quand le besoin de refroidissement diminue, le compresseur fonctionne à vitesse réduite, ce qui permet de réduire la consommation d'électricité. Cela augmente le temps de fonctionnement du compresseur.</p>

## Foire aux questions

Problème	Cause et solution possibles
<p><b>L'affichage de température indique -18 °C (0 °F), bien qu'une température plus élevée soit réglée.</b></p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Lorsque le distributeur de glaçons est activé et que la température ambiante est également basse (&lt; -18 °C (0 °F)), la température se règle automatiquement à -18 °C (0 °F) pour garantir le fonctionnement efficace du distributeur de glaçons.</p>
<p><b>Les aliments se sont soudés les uns aux autres ou ont adhéré à la paroi du congélateur.</b></p>	<p>L'emballage des aliments n'était pas suffisamment sec lorsqu'ils ont été placés dans le congélateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utilisez un instrument contondant (par exemple le manche d'une cuillère) pour décoller délicatement les aliments.</li> </ul>
<p><b>Une alarme sonore retentit.</b></p>	<p>La porte de l'appareil est ouverte depuis plus de 3 minutes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fermez la porte de l'appareil.</li> </ul>
<p><b>Aucune alarme sonore ne retentit malgré l'ouverture de la porte de l'appareil.</b></p>	<p>Vous avez désactivé le signal sonore.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réactivez le signal sonore en mode de réglage .</li> </ul> <p>La fonction Mode Shabbat  est activée : l'affichage de température est sombre et  apparaît à l'écran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vous pouvez désactiver le mode Shabbat n'importe quand (voir « Réglages supplémentaires – Activation et désactivation du Mode Shabbat  »).</li> </ul>
<p><b>Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil.</b></p>	<p>L'assistant de porte Pull2open est activé mais l'appareil est doté d'une armoire sans poignée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour les armoires sans poignée, activez l'assistant de porte Push2open (voir « Activation de l'assistant de porte » dans « Réglages supplémentaires »).</li> </ul>
<p><b>Impossible d'ouvrir la porte de l'appareil lorsque le Mode Shabbat  est activé.</b></p>	<p>L'assistant de porte Push2open est activé en même temps que le Mode Shabbat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lorsque le Mode Shabbat est activé, l'assistant de porte est désactivé.</li> <li>■ Ouvrez la porte de l'appareil par le bas ou par le côté.</li> </ul>

## Messages affichés

Message	Cause et solution possibles
<p><b>Les alarmes sonores et le message</b> La température de congélation était trop élevée. Température maximale °C <b>s'affichent à l'écran.</b></p>	<p>La température dans l'appareil a beaucoup augmenté.</p> <p>Voici quelques causes possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la porte de l'appareil a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps;</li> <li>- de grandes quantités de nourriture sont placées dans le congélateur en même temps;</li> <li>- une longue panne de courant.</li> </ul> <p>■ Si l'alarme vous gêne, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche sensitive OK.</p> <p>L'alarme sonore s'arrête.</p> <p>■ Corrigez le problème.</p> <p>Le message disparaît de l'écran et l'alarme s'arrête.</p> <p>L'affichage de température indique la température la plus élevée enregistrée pendant que la température augmentait dans le congélateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Selon la température affichée, vérifiez si les aliments dans le congélateur ont commencé à se décongeler ou se sont décongelés. Si c'est le cas, vous devriez les cuire avant de les recongeler.</li> <li>■ En cas de panne de courant, vérifiez s'il y a des glaçons dans le bac à glaçons et jetez-les. Sinon, les glaçons se collent et se congèlent pouvant ainsi endommager le bac à glaçons lorsqu'ils se dilatent.</li> </ul>
<p><b>Les alarmes sonores retentissent et le message</b> Fermer la porte <b>s'affiche à l'écran.</b></p>	<p>La porte de l'appareil est ouverte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fermez la porte de l'appareil.</li> <li>■ Si vous souhaitez désactiver l'alarme rapidement, appuyez sur la touche OK de l'écran.</li> </ul> <p>L'alarme sonore s'arrêtera.</p>
<p><b>L'affichage de température est sombre et  apparaît à l'écran.</b></p>	<p>Le Mode Shabbat est activé : l'éclairage intérieur est désactivé et le processus de refroidissement est interrompu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vous pouvez désactiver le mode Shabbat n'importe quand (voir « Réglages supplémentaires », « Activation et désactivation du Mode Shabbat »).</li> </ul>

## Foire aux questions

Message	Cause et solution possibles
<b>Le message F</b> Veuillez appeler le service après-vente Miele. <b>s'affiche à l'écran et une alarme sonore retentit.</b>	<p>Une anomalie a été détectée.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Notez le message d'anomalie au besoin.</li><li>■ Communiquez avec le service technique.</li><li>■ Pour désactiver l'alarme, touchez le symbole .</li></ul> <p>Le message d'anomalie ne disparaît pas de l'écran tant que l'erreur n'a pas été corrigée.</p> <p>La tension est trop élevée/basse.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Respectez les données de connexion sous «Branchement électrique».</li><li>■ Communiquez avec le service technique au besoin.</li><li>■ Pour désactiver l'alarme, touchez le symbole .</li></ul> <p>Le message d'anomalie ne disparaît pas de l'écran tant que l'erreur n'a pas été corrigée.</p>
<b>■ s'affiche à l'écran. L'appareil ne refroidit pas, mais les commandes fonctionnent.</b>	<p>Mode expo  est activé. Le mode démo permet de présenter l'appareil dans une salle d'exposition sans l'activation du système de refroidissement. Ce mode ne devrait pas être activé à la maison.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Désactivez le mode démo  (voir « Réglages supplémentaires », « Désactivation de la fonction Mode expo  »).</li></ul>

## Problèmes avec le distributeur d'eau et de glaçons

Problème	Cause et solution possibles
<p><b>Impossible d'activer le distributeur d'eau/de glaçons.</b></p>	<p>L'appareil n'est pas branché à la source électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez que l'appareil est relié à l'alimentation électrique.</li> </ul> <p>Le verrouillage de système du distributeur d'eau/de glaçons est activé (la touche sensitive  apparaît sur fond blanc).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Désactivez le verrouillage de la mise en marche (voir « Utilisation du distributeur d'eau/de glaçons – Verrouillage de la mise en marche »).</li> </ul>
<p><b>Le distributeur d'eau et de glaçons n'est pas prêt à fonctionner immédiatement après sa mise en marche.</b></p>	<p>Il ne s'agit pas d'une anomalie. Une fois la porte de l'appareil ouverte et fermée, il faudrait plusieurs secondes avant que le distributeur d'eau et de glaçons soit prêt à fonctionner.</p>
<p><b>Les glaçons ne sortent pas.</b></p>	<p>Le bec du distributeur d'eau/de glaçons est bloqué par de la glace.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retirez les glaçons qui collent ensemble.</li> <li>■ Videz le bac à glaçons au plus tard après une semaine si vous n'avez pas produit de glaçons (voir « Vidange et nettoyage du distributeur d'eau et de glaçons » dans « Nettoyage et entretien »).</li> </ul> <p>Après l'activation du distributeur d'eau/de glaçons, une période de 24 heures peut s'écouler jusqu'à ce que les premiers glaçons soient disponibles.</p>
<p><b>L'eau glacée du distributeur d'eau et de glaçons n'a pas bon goût.</b></p>	<p>Si vous versez de l'eau glacée après une période prolongée, il est possible qu'elle ait un goût ou une odeur désagréable.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dans ce cas, jetez les 15 premiers verres d'eau.</li> </ul>

# Foire aux questions

## Problèmes avec le distributeur de glaçons

Problème	Cause et solution possibles
<b>La fabrique à glaçons ne produit pas de glaçons ni d'eau froide.</b>	L'appareil ou le distributeur d'eau/de glaçons n'a pas été mis en marche. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous que l'appareil est mis en marche.</li><li>■ Assurez-vous que le distributeur d'eau/de glaçons est activé.</li></ul>
	Le raccordement à l'eau n'est pas fait. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Assurez-vous que le raccordement à l'eau a été fait correctement.</li></ul>
	L'arrivée d'eau n'est pas ouverte ou n'a pas été purgée. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ouvrez l'arrivée d'eau.</li><li>■ Vérifiez que l'arrivée d'eau a été purgée.</li></ul>
	Le tuyau d'eau est tordu. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez le tuyau d'eau et remplacez-le au besoin.</li></ul>
	La température du congélateur est trop élevée. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Baissez la température dans le congélateur (voir « Choix de la bonne température »).</li></ul>
	La porte de l'appareil a été ouverte trop fréquemment, ce qui entraîne l'activation fréquente du compresseur et le gel de la fabrique à glaçons. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ouvrez la porte de l'appareil seulement lorsque nécessaire et le moins longtemps possible.</li></ul>
	La pression d'eau est trop basse. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez si la pression d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li><li>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon et s'il ne baisse pas trop la pression.</li></ul>
	Après l'activation du distributeur d'eau/de glaçons, une période de 24 heures peut s'écouler jusqu'à ce que les premiers glaçons soient disponibles.

Problème	Cause et solution possibles
<p><b>La fabrique à glaçons ne produit que de petits glaçons.</b></p>	<p>Plusieurs appareils ménagers reliés à la prise d'eau fonctionnent simultanément, ce qui a réduit le volume d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Évitez d'utiliser le lave-vaisselle, la laveuse, etc. en même temps.</li> </ul> <p>Le filtre à eau est obstrué.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.</li> </ul> <p>La pression d'eau est trop basse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez si la pression d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li> <li>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon.</li> </ul>
<p><b>La fabrique à glaçons ne produit que quelques glaçons déformés ou ne verse qu'un peu d'eau froide.</b></p>	<p>Le filtre à eau est obstrué.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.</li> </ul> <p>La pression d'eau est trop basse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez si la pression d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li> </ul> <p>La température du congélateur est trop élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sélectionnez une température plus basse.</li> </ul>
<p><b>Les glaçons dégagent une mauvaise odeur et ont mauvais goût.</b></p>	<p>Le bac à glaçons est constamment utilisé et doit être nettoyé régulièrement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez s'il est sale et nettoyez-le au besoin.</li> </ul> <p>La fabrique à glaçons est rarement utilisée. Si tel est le cas, les glaçons qui demeurent longtemps dans le bac peuvent absorber le goût et les odeurs d'autres aliments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Videz et nettoyez le bac à glaçons si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant longtemps.</li> </ul> <p>Des emballages alimentaires non scellés sont placés dans le congélateur. Les glaçons peuvent absorber le goût et les odeurs des aliments dont l'emballage n'est pas scellé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Placez dans le congélateur uniquement des aliments dont l'emballage est scellé.</li> </ul> <p>Le filtre à eau est sale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez s'il faut le remplacer ou le nettoyer.</li> </ul>

## Foire aux questions

---

Problème	Cause et solution possibles
<b>De l'eau s'écoule de l'appareil.</b>	<p>Il y a un problème avec la conduite d'arrivée d'eau.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Fermez le robinet immédiatement.</li><li>■ Vérifiez la conduite d'eau pour d'éventuels dommages.</li><li>■ Communiquez avec le service technique de Miele.</li><li>■ Vérifiez si la pression du raccord d'eau est trop élevée.</li></ul> <p>Si la pression du raccord d'eau est trop élevée, des fuites peuvent se produire (voir « Installation – Raccordement à l'eau »).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vérifiez que la pression du raccord d'eau se situe entre 2 bar et 8 bar (29 psi et 116 psi).</li><li>■ Vérifiez si le réducteur de pression installé est bon.</li></ul>

## L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

Problème	Cause et solution possibles
<b>L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.</b>	L'appareil de réfrigération n'a pas été mis en marche. ■ Mettez l'appareil de réfrigération en marche.
	La fonction Mode Shabbat est activée : l'affichage de température est sombre et le symbole  apparaît à l'écran. ■ Vous pouvez désactiver le Mode Shabbat à tout moment en mode de réglage  .
	Une anomalie a été détectée. <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; margin-top: 10px;">  Risque de décharge électrique à cause de composants électriques sous tension exposés. Lorsque vous soulevez le cache de l'éclairage, vous risquez d'entrer en contact avec des composants électriques sous tension. Ne retirez pas les caches de protection de l'éclairage. La réparation ou le remplacement de l'éclairage à DEL doit être effectué uniquement par le service technique.                     </div>
	<div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; margin-top: 10px;">  Risque de blessures par l'éclairage à DEL. Cet éclairage appartient au groupe de risque GR 2. Si le cache est défectueux, il comporte un risque de lésion oculaire. Si le cache de l'éclairage est défectueux, ne regardez pas directement ni de près l'éclairage à l'aide d'instruments optiques (par ex. loupe ou instrument similaire).                     </div> ■ Communiquez avec le service technique.

## Origines des bruits

Bruits normaux	Origine
<b>Brrrrr ...</b>	Le bourdonnement vient du moteur (compresseur). Ce bruit peut devenir plus fort brièvement lorsque le moteur s'enclenche.
<b>Blub, blub....</b>	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide frigorigène qui passe dans les conduites.
<b>Clic...</b>	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat enclenche ou arrête le moteur.
<b>Sssrrrrr...</b>	Un léger bruit de fond peut être audible provenant du ventilateur à l'intérieur.
<b>Crac...</b>	Un craquement se fait entendre lorsque les matériaux de l'appareil prennent de l'expansion.
Il est à noter qu'un certain niveau de bruit est inévitable (bruits du compresseur et de la circulation du fluide frigorigène dans l'appareil).	

Bruits	Cause et solution
<b>Cliquetis, tintement</b>	L'appareil n'est pas stable. Alignez de nouveau l'appareil à l'aide d'un niveau à bulles en levant ou en abaissant les pieds réglables situés sous l'appareil ou en plaçant un objet sous l'appareil.
	L'appareil touche à un autre appareil ou à un autre meuble. Écartez-le.
	Les tiroirs, les paniers ou les tablettes ne sont pas stables ou sont coincés. Vérifiez les pièces amovibles et replacez-les correctement au besoin.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent. Séparez-les.

### Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre la panne par vous même ? Contactez le service technique Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil.

### Garantie

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service technique Miele.

# Déclaration de conformité

---

Miele déclare par la présente que ce congélateur est conforme à la directive 2014/53/UE.

Bande de fréquence	2,412 GHz – 2,462 GHz
--------------------	--------------------------

Puissance de transmission maximale	< 100 mW
------------------------------------	----------

Miele utilise son propre logiciel ou un logiciel tiers non couvert par une licence open source, pour faire fonctionner et contrôler l'appareil. Le présent logiciel/les composants de logiciel sont soumis à des droits d'auteur. Les droits d'auteur détenus par Miele et des tiers doivent être respectés.

De plus, cet appareil contient des composants logiciels distribués sous licence open source. Vous pouvez consulter les composants open source inclus ainsi que les avis de droit d'auteur correspondants, les copies des conditions de licence applicables et toute autre information dans le document "Informations et licences open source". Les dispositions de responsabilité et de garantie des conditions de licence open source qui y figurent ne s'appliquent qu'à l'égard des ayants droit respectifs.

L'appareil contient notamment des composants logiciels sous licence GNU General Public License, version 2, ou GNU Lesser General Public License, version 2.1. Pendant une période d'au moins 3 ans après l'achat ou la livraison de l'appareil, Miele propose de vous fournir ou de fournir à des tiers une copie lisible par machine du code source des composants open source contenus dans l'appareil, sous licence GNU General Public License, version 2, ou GNU Lesser General Public License, version 2.1, sur un support de données (CD-ROM, DVD ou clé USB). Pour obtenir ce code source, veuillez nous contacter par e-mail ([info@miele.com](mailto:info@miele.com)) ou à l'adresse suivante, en précisant le nom du produit, le numéro de série et la date d'achat :

Miele & Cie. KG  
Open Source  
GTZ/TIM  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh, Germany

Nous attirons votre attention sur la garantie limitée en faveur des ayants droit selon les termes de la GNU General Public License, Version 2, et de la GNU Lesser General Public License, Version 2.1 :

*This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY of FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License and GNU Lesser General Public License for more details.*







**Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.**

---

**Canada**  
**Importateur**  
**Miele Limitée**

**Siège social au Canada et Centre Miele**

161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
[www.miele.ca](http://www.miele.ca)

**Service à la clientèle**

Téléphone : 800 565-6435  
[customercare@miele.ca](mailto:customercare@miele.ca)

**Siège social national**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Allemagne

F 2462 Vi, F 2472 Vi, F 2662 Vi, F 2672 Vi